美財政

展 增



研究報告發

擺脫

赤字達千

投資者好 民

新界適合發展地段以供發展住 宅等用途,有意出讓者請撥電 3-682249與余君接洽

# 三聯出版《海外文叢》第一種

● 本書是作者近期的代表作。小說通過一個居美多 年的華人教授的愛情糾葛,反映了美國華人社會 的狀况,刻劃了海外這一代華人知識分子的心 態、值得一讀。本書香港版、經作者正式授權本

◆大32 開本,繁體字直排,道林紙精印。定價港幣 14元·已經出版,各大書店、報攤有售。

# 經濟復甦國民消費力增加

香港賽馬會助學金第 單

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

場立確明申重爾高

九月十四日,全部上課時間在專用語 **言實驗室授課。**) 校址: 九龍彌敦道524號儀汇大厦2字(高打老道地鐵

港區分裂處:銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心6字

口側 ) 查詢证話:3-323331-2 「鯖魚恤楼上」。 査詢電話:5- 8912023

祗餘兩伙

再次大減價

現貨洋樓每尺 530 元起

分期20年貸款即買即住

舖位特價平租

樓底十八呎高

可建閣樓一層

面積約五千呎

租三萬五千元

**六基大厦六樓 電話:5-252497** 

洽購處: 六基有限公司

香港威靈頓街39-41號

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

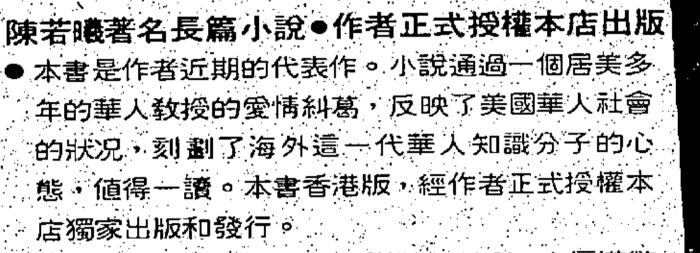
治購處: 城記有限公司

香港德輔道中太子大厦

1209室 電話:5-226009

地盤辦事處電話:5-673781





三聯書店香港分店出版發行

香港域多利皇后街九號 5-230105 讀者服務中心 5-250102

# 特平出售 位置最好,方向最佳

已有入伙紙

乳膠牆身,顏色潔具,防盗系統

現銀行利息 毎萬元只供\$ 131.70

地下,一樓四萬餘呎,最現代化商塲 中央冷氣系統・自動扶手電梯 鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌

地盤辦事處(假日照常)電話:5-694874

華僑日報讀者

鼎 貴 助 學

7天星馬(檳城)遊覧團

遍遊:新加坡一聖陶沙島一檳城一太平江沙皇城一 霹靂洞一怡保一美馬高原一雲頂高原(遙星期一、三出發)

\*全程乘搭新加坡航空公司廣體豪華客機。 \*精選行程·一流食宿·並在最豪華之阿波羅夜總會晚宴; 欣賞精彩歌舞表演節目。 \*分社直接安排,節目豐富,寿語導遊,專人領隊。

9天馬星泰遊覽團 (逢星期六) \$3,290 10天泰星馬遊覽團 (逢星期五) \$3,490 FD 尼柳加達、萬隆 大天遊覧園

(逢星期六) \$2,790

泰國是谷巴堤雅

報名地點:

地址:香港德輔道中88-98號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081(4綫) 營業時間:上午九時至下午六時



六合彩第67/83 期中獎號碼

下次搅珠日期 八 月二十六日星期五 下午七時 請於當日下午六時前在各馬會場外投注處或 搜珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注 開彩結果情致電五-七五八二一一查詢

香港獎券管理局

九龍旺角廣東道835-845號

# 利源閣

陳若薩·突圍

單位面積566呎至611呎

樓底特高・合各行業

樓上住宅僅餘數伙 售廿八萬餘起·欲購從速 

地盤電話:3-310181

## 某大地產發展機構誠聘 高級人才

# 工程發展部經理

應徵者須對策劃及建造酒店及 購物中心工程具五年以上經驗,對 地盤施工有廣泛透徹認識者。

上述職位待遇從優,應徵者請 親繕中英文履歷各一份,連同電話 號碼,逕寄香港郵政局信箱9838號 李先生接洽。

字的「陷阱」,任意開價,貨不對辦的技倆室的「陷阱」,任意開價,貨不對辦的技倆員的態度便不敢恭維了。有些店舖根本是旅日本——香港是多釆多姿的,但服務人

一日本——香港是多来多姿的,但服務人有不到一點笑容。酒樓侍應人員的服務態度東南亞——走遍了旅遊區的商店,我竟敢在我的身上也不向人客道款一聲。

日七十月

當我决定不實離開,他竟汚言辱罵。 價時,那售货員面露不愉之色,語出無禮,詢問幾種不同牌子的相機和價錢,當我要講 加拿大——在尖沙咀一間攝影器材商店

中最劣的。

人員的服務應度,是東南亞各地3。首先便要從電話接綫員做起... 一如果香港的旅遊業要改善他們

信我决定不實離開, 當我决定不實離開, 實際開,那售官

我們本地

# 如果美對蘇發動核子戰

# 或 聯境內有四萬 是美國核 B 子武 器襲擊對象 重

都

# 英美石油公司首腦 强调保障外商利益 后用遵守所

四期星

司集團董事會主席巴克司集團董事長加文和壳牌公光閣會見美國埃克森公光閣會見美國埃克森公光閣會見美國埃克森公光閣會見美國埃克森公光閣會見美國核院總理趙紫 實現追項政策,就 長期的政策,不會的 長期的政策,不會的 我國資源是我國確定 我國資源是我國確定 英國壳牌勘探(中國) 學索(中國)有限公司和 學索(中國)有限公司和 學素(中國)有限公司和 學上最大的石油公司。 是國家公司目前是世 學園內別方公司——美國

福建省籌募生產資金

# 在日發五十 )家日本: **本公司認購**

司公 國 醉防浩製 四史 

東京 (1) 是一个 (1 超紫陽强調節 日本油勘探開系 港處理中英

飛繼

全國的一百八十六萬名 大增加了。該社並稱,中共的五人營商人工,現佔城市勞動人口工,以一里的百分〇點一工,現佔城市勞動人口工,與佔城市勞動人口工,與此一點六二,比一 一页

一禮貌運動」的範圍與效果得以更廣泛、更與再接再厲來一個全新「禮貌運動」,除了現再接再厲來一個全新「禮貌運動」,除了現再接再厲來一個全新「禮貌運動」,除了

旅協推出全新的禮貌

運動

讓他們來港旅行前,先對香港有「個正確而等方式向各地遊客灌輸一個新的香港概念,電 宣傳印刷品,電台電視訪問,報章特寫在世界各地的香港旅遊協會辦事處將通過展在世界各地的香港旅遊協會辦事處將通過展



**岁目標** 

# 造

出席二十六

姫鵬飛會見

李易的蛋品、肉類、水交易的蛋品、肉類、水型、 等九大類三百多個品質 等九大類三百多個品質 。上半年這個市場面 。上半年這個市場面 。上半年這個市場面 。上半年這個市場面 。上半年這個市場面 。上半年這個市場面

美國客

日下月舉行部長

**融资布會上宣布的。他 融资有会上宣布的。他 以上,一个** 

討論進

合作

位,國長是國務委員 八會的中國代表團已經 四第三十八屆聯合國 四第三十八屆聯合國 四第二十八屆聯合國

朝日新

使用原子能

雷尼漫事 三展覽

曾化生 。站前路農副產品市原因。 獨販運發展到合伙服市貿易 機動船販運,從個人時發揮 扁挑,逐步變爲汽車場道、 方式已從過去的手根極經濟 產規模的擴大,販運

艘外國潛艇

投下深水炸彈

全國之冠,今年上华年 中電)廣東省城鄉農貿 中電)廣東省城鄉農貿 上去年同期又增長百分 上去年同期又增長百分 上去年同期又增長百分 上去年同期又增長百分 內有主婦護士白領麗 市破獲賣淫集團

**斯里蘭卡種族騷亂的** 因由

二十七個

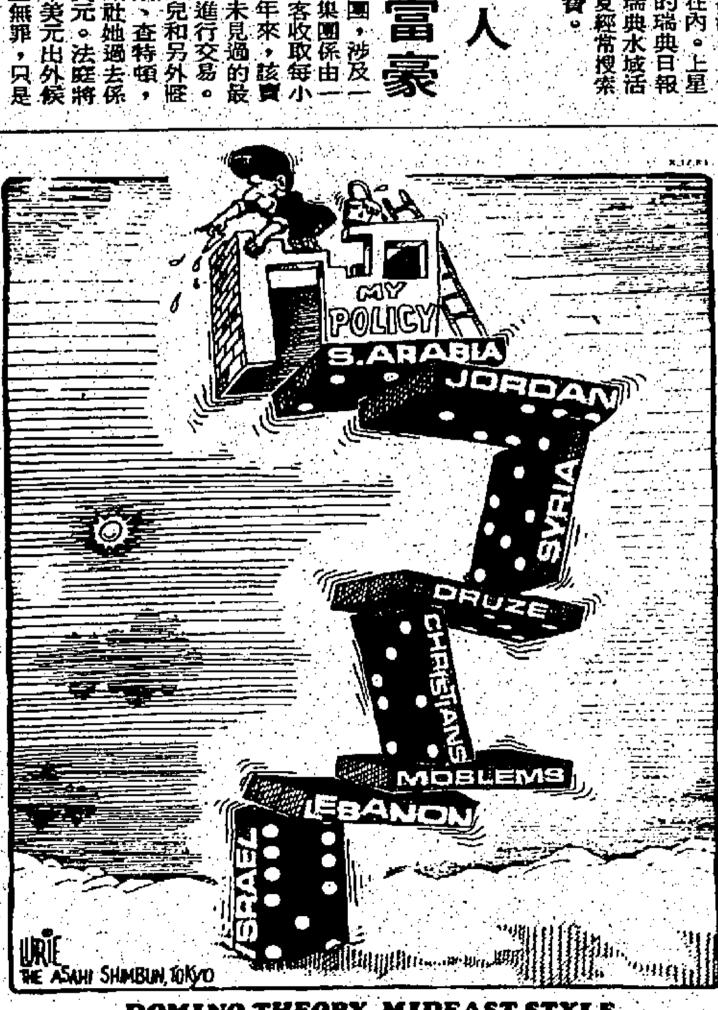
**本世紀以來近日最酷熱** 

**人國熱死十** 

莫 一十美元可看個飽 斯科 有色情電影

一的·及一些瑞典的性電影與荷里活的刺激的電影。 一致影響給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的電影,在易受影响的意志薄弱的蘇聯觀衆問放映,藉以敗壞共產的鐵影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套的蘇影帶給全蘇聯各地客之的那問非法公司,當一名少女看了一套。 《路透社莫斯科廿四日電影與荷里活的刺激的電影。

**三礎施弱,一倒便如骨牌一般倒下列根中東和平計劃屬於「全中** 



DOMINO THEORY, MIDEAST STYLE

# 基殺 手諾阿槍緝 組法律委員會徹

查眞相

家委員會,以徹查其政敵阿基諾被暗殺的眞相,同時,阿基諾的遺孀(法新妣菲律賓馬尼拉 廿四日電)菲律賓總統馬可斯今日成立一個法 官方亦否認日記 者談話

政府若不徹查與相緣經過他的靈柩,前來贈仰遺容的哀遠鄉仰這位被暗殺的反對黨領袖的遺容的哀遠 瞻仰遵容的哀悼者的除伍在阿基諾寓所外面長達敷條街段。自從阿基諾遺體星期一在他的家中供人瞻仰以來,已有五萬多人 遺容。)數以萬計的哀悼者星期二冒窘傾盤大雨海向阿基諾家中)數以萬計的哀悼者星期二冒窘傾盤大雨海向阿基諾家中

將刺激離心份子

起來作武力 但政府軍指稱其爲兇手的人。那些目擊人士都是與阿基諾星搭客在混亂的印象。一些目擊證人謂:政府軍先射殺阿基諾務院謂,「有關阿基諾被數名衞護用來福槍射殺的報導是不

動

影

至力調查,可能會使到一些温和的離心份子穿起武器對抗三日軍)反對黨領袖羅韋星期警告菲律賓國會謂:如果菲|| 歎武器是否美國製造。|| 要求美國一技術上支援菲律賓調查暗殺武器的來源,他無|

對菲律賓總統聲言政府並無參與暗殺阿基諾提出疑問。出一些問題有關「圍繞我們國家一個領袖在這次奸詐的和殘忍的暗殺中的疑點」。羅韋亦出一些問題有關「圍繞我們國家一個領袖在這次奸詐的和殘忍的暗殺中的疑點」。羅韋亦

阿基諾遺孀偕兒女 有關防衛,難民及經濟問題。
於昨日抵此與泰國領袖舉行三日會,商通討於昨日抵此與泰國領袖舉行三日會,商通討於明年增加百分十三、六。於由武裝初除委比前年增加百分十三、六。於由武裝初除委能貸款九千萬美元給泰國爲購僱軍火之用,

PO

國府交通部民航局長有關防衛,難長及紀次門最 劉德敏電菲政府

取 律賓 消訪

抵泰訪問三天

美國會代表團

航現在飛台北的

斯總統 护脚 與談判

鑄

欲語還休 悲從中來

É 對法軍堅强據 坦克已擺出

**俾尋求和** 法派出第一

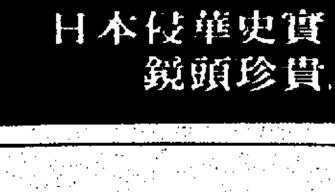
勢

注埃塞俄比亞的首 定於星期二午後動 類運動的一名成員 利里是中間偏左激

**有昇級危機** 

黎巴嫩昌 軍炮 巴游敵對派又在難民營火拼

息





此行應是斷腸時

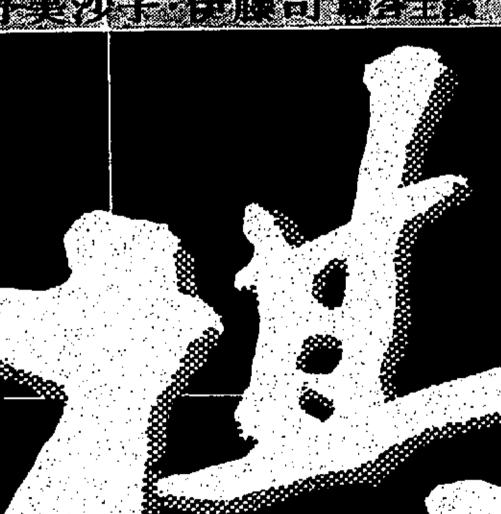
「特定他們位於市郊的住」前,阿基緒就是在追機 とのよう日(星期三)在嚴密 女兒及一個兒子在馬尼 四日電)阿基緒的家人 阿基諾夫人・四個 四日電)阿基語的家人 阿基諾夫人・四個 四日電)阿基語的な力 に

昨返 國口安抵家門



南洋





戰爭年代 歷史真相 重現銀幕 血淚斑斑

.....我愛上了你,深深地愛上了你, 緊緊地抱住我,甚麼也不要說,趁尚未告別之時

山地鐵地盤千噸沙石滾滾而下

B

造成威脅

新葵芳花園

幼稚園招標承投

由投標者提議

香港地下鐵路(物業管理)有限公司

:約5,808平方呎



租賃期:六年

九龍灣

總經理

德福花園 D座

電話:3-7501688

公司,逾時恕不受理

或寫信往下列地址索取;

青年與女童有染

兩名裝修工 ハ受傷





790呎-2040呎 月租每呎\$7.50起



# 值價考參有 史歷久悠有

回六十三第年三八九一行印報日僑華

信年港看

回六十三第



行印部日将举 1983

映反的化進會社律法濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有 錄紀的児實樂娛團社育敎化文有 劃刻的動活教宗療醫電郵通交有

類大六十括包 頁餘百六萬全 元五卅售册每 刷印式柯裝精

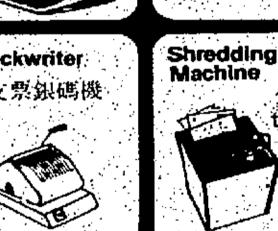
一八——九四——五:機總話電 號六一一至六〇一道活李荷港香 七三六一三二——五:話電 下懷行銀人華港香街乍甸砵:處分區中 下地號七二一街華渣角北:處分角北 三九六〇四六一五:話電 下地號七九四街海上角旺:成分角旺 九四七〇四八——三: 話電

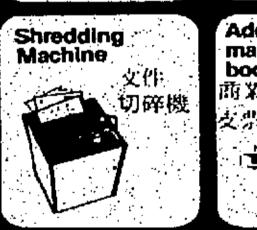
・
曾代有均局書大各・

#### Business Computer Drafting Equipment Photo copying Addressing machine Check Steel furniture Visible systems Shredding Machine Checkwriter book imprinter 支票銀碼機

・種類繁多

OFFICE APPLIANCE co.





總陳列室及辦事處 電話:5-546481(10線)

香港黃竹坑道42號 二樓 **滙豐銀行南朗山道分行樓上** (備有私家停車塲爲顧客專用)

一九八三年秋季手册備索

一九八三年度秋季課程及各地區之課程共三 百二十餘項詳列手册・報名參加並無學歷限 制,請向下列各處免費索取:

(一)香港郵政總局大厦政府刊物銷售處 (二)香港洋廠街。號地下市政局刊物處。 (三)香港与廠街政府介署四座政府諸詢處 四香港德輔道中非五號香港圖書公司。 (五)九龍尖沙咀樂道展衝舞局。 (四)九批海運大厦展衝掛局 (日香港德輔道中恒生銀行總行

(八)儿能旺角州敦道恒生级行旺角分行及儿能總行。 (五)儿龍尖沙咀加拿芬道恒生銀行尖沙咀分行。 (中)九龍尖沙阻漆成道南六十七號安年大厦十三樓本部 (5)香港軒尼詩道。二五五號依時商業大厦一樓英國文化。 協會圖書館

(均继九各區政務署) (5)港九各的務印書館。 (高)中華對局。

或填下表巡客九龍失沙叽漆咸道的六十七號安 年 人厦士三樓中文大學校外進修部,當即寄奉

姓名



英國文化協會

-由初學低班 劍橋文憑試高級班 普通英語 商業英語——中級及高級班 至高級各班 普通英語速成班

高級會話班 香港中學會考英語預備班 倫大GCE英語課程 劍橋文憑試初級班

中級商業書寫技巧課程 秘書英語班 社交英語班 倫敦商會商業英語中級 文憑試課程

本會為香港考試局立案之考試中心。程度適合之本會學 生可在本會報考香港中學會考及倫大英語普通文憑試。 各生現可選擇在下列地點上課:

香港軒尼詩道255號 香港區:英國文化協會 九龍區:拔萃女書院 九龍佐敦道一號 九龍油麻地窩打老道54號 A **貞光女書院** 

最後測驗日期:九月十一日(星期日

就讀本會課程者須經入學甄別試,投考者須於入學測驗 前繼備伍元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。

九龍分處: 香港辦事處: 軒尼詩道255號本會。電話:5-738815 辰衛圖書有限公司九龍樂道13號 電話:5-738966 星期一黨六 上午九時至下午六時半 上午九時至晚上九時 香港電視服務站 星期一至五

上午九時至晚上七時 (旺角及觀塘地下鐵路站)

每日上午八時至下午八時 

H 角北 巴士绿站 、元何好 (東大厦) (中大厦)

號七十二百一道華渣角北 座 東 邨 新 角 北 程語:⑤640693·640603 告 廣 登 思 迎 歌

稿截半時五午下日每

林百欣中

主持奠基

希望港府設立制度

民知道政府决策的依據。

能對决策作出大

保證民意充份發揮

註明並無在英居住權利

三萬本新護照 港府在印製中

飛機線旅行團是否加價數日內將決定 加幅最大

快速傳遞

於一、兩日內將信件交至收信一個國家之郵政機構。該等服態務,目前該項服務已擴展至民郵政署於七三年開始的特快以信件投资至海外的收信人,便然而,倘若特別需要於短時間然而,倘若特別需要於短時間 服務在亞洲地區最先進

五億件

信件去年達三

四間

日延長施行時



# 花園青翠景色新 豆居绕趣在具印

池水飛躍,綠樹掩映——充滿活力與生機的環境, 特别怡人。生活其中,無疑人生一大美事。 和窗中心,由專家精心策劃,建設講究。屹立 維多利亞港灣畔,盛得山水之勝。住宅設計,寬敞大方 豪華之中,不離實際。康樂建設更老少咸宜——除有 大型露天泳池,精緻水池,豪華花图外,並設休憩廣場 及海濱漫步長堤等。寬曠清幽,慶運嬉戲固然寫意 無比,黄昏午後,逍遙談天,更添上一份不平凡的樂趣。 今日和富中心,風光旖旎,確爲閣下逍遙安居的 好天地。

#### 最優惠付款辦法

●最新推出「優惠實家」價目表 ●四十五天內完成買賣手續有特惠優待。

●首期祇需一成,即可成爲業主。 第一期(三至七座)即買即住,餘款銀行二十年分期。 第二期(八至十七座)約今年底或明年初入伙,餘款 有入伙紙時付濟。

單位面積807呎至1,537呎 複式單位2,402呎 另加窗台面積免費奉送

#### **突**齊攀送**名舞**設備

現購買各單位,均免費裝有冷氣機四部、雙頭煤氣 黄食爐具、抽氣扇、熱水爐及化渣滓器。同時第三、四座 更奉送乾衣機。



### 最新示範單位 歡迎箋觀!

售樓處: 中環夏愁道十號和記大厦二十三樓 電話: 5-213241

和富中心地盤售樓處: 北角和富道5-650803 假日照常辦公

**未口言巴**和認養嫌實國威亞機構

座落陽光島(SUNNY ISLES) 上之TROPICANA 豪華 **植文洋房,是在佛羅里達州南部享受大西洋海濱優雅生活之理** 

即宅天然環境優美,白沙海灘長遠數哩,碧波遠眺,恬靜 伯人·誠懂得享受人生·喜愛自然雅士最佳居停。邸宅添池及 蒸氣浴室俯瞰碧海,海灘上有綠步小徑。隣近無其他大厦,視 野無阻,恬靜環境絕不受騷擾。

該地交通方便,只需數分鐘車程即可達 BAL HARBOUR 之世界一流商店,佛羅里達州著名餐室,舞蹈文化及演藝劇院 洋房共有四十八個獨立單位,保安嚴密。

歡迎即日預約參觀。陽光岛上TROPICANA洋房,是講求 氣派・恬靜海濱居所人士・在佛羅里達州之理想邸宅。

TROPICANA海濱洋房分一及二睡房單位。平均售價爲二 十萬美元。即買即住。管理完善,服務保證滿意。

治聯處: 15645 COLLINS AVE., MIAMI BEACH 33160. 曾被成辦公時間:上午10時至下午6時。電話::(305)947-8989. 馆報掛號: EUROAMC, 電訊號碼52-2749.

或請以英文塡寄下表。

| The Tropi | nd me additional information on cana.  |
|-----------|--|
| Name      |  |
| Address   |  |
| City      | Country  |
| Telephone | e. The second of |

中國民航

月

、民幣持續疲弱影响

加幅百分

香港至北京天

壓力團體可以

市民爭權益

入則寄望兩局議員

中,有百分之十一、從各被訪者 要求行政立法兩局非官 要求行政立法兩局非官 要求行政立法兩局非官 要求行政立法兩局非官 要求行政立法兩局非官 要求行政立法兩局非官 是一方面,港大學

市局議

員

接見

成為

訴求

助匡制門

今年首七個月投訴個案逾四千

、百五十宗涉及市局工作範圍

講師强調須

應該利

用家庭電腦

政府

查

會 過價

一半被訪問者中,與家人外出吃饭次數減少,而有不不知道有任何途徑可令經濟有困難者得到援助。市民知否領取經濟援助途徑,調查顯示,有百分之工不足,而有百分之四十一則表示認識朋友或家人

登記購樓者達

而有百分之卅五點

、車通 用 車票

四百

中國文史

文學士

(B.A.)

Universidade da Ásia Oriental, Macau

中文校外學位課程

工商管理課程

東亞大學進修學院

應用數學

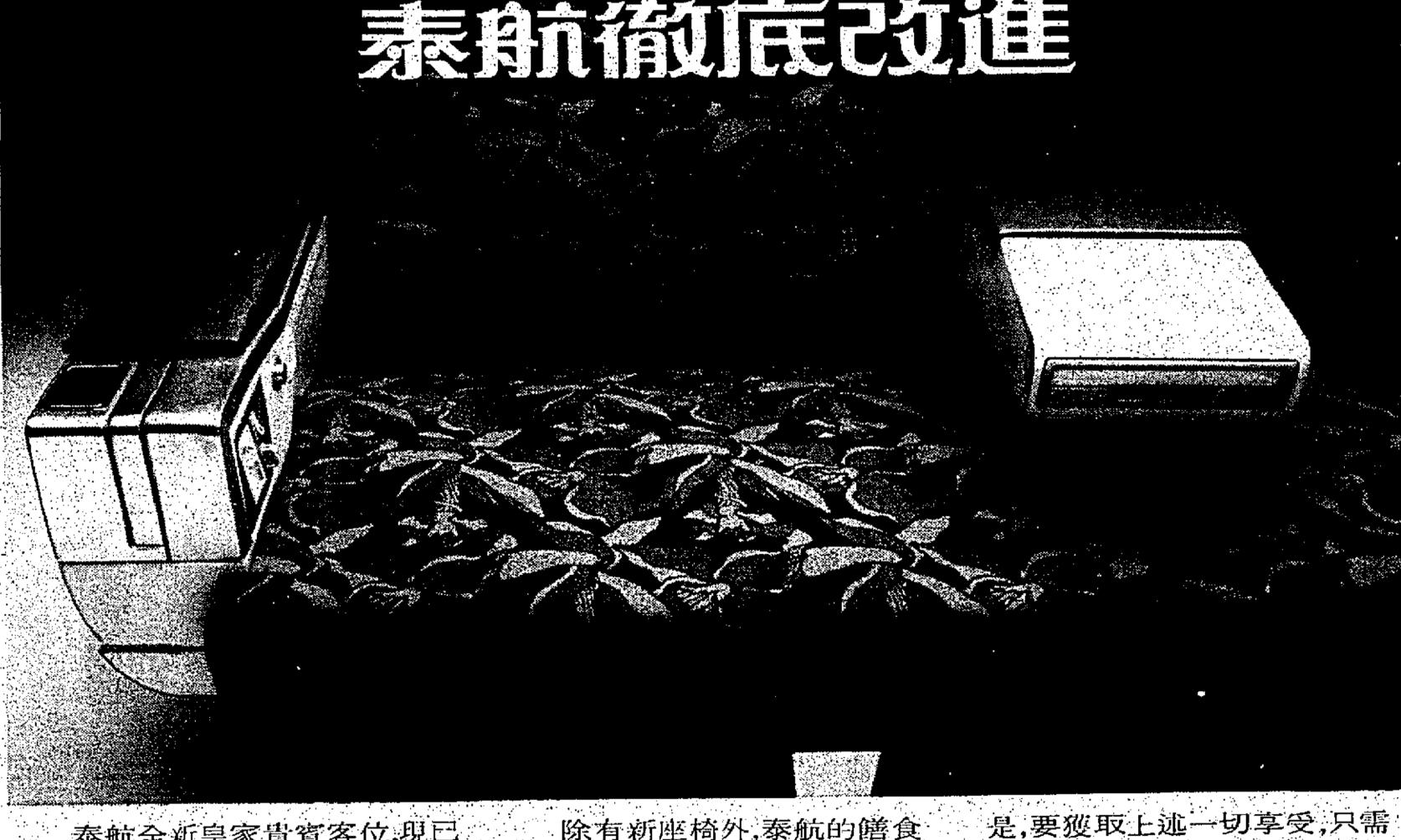
理學士

(B.Sc.)

由物理消費會防災

美樂

啓發兒童創造學習 理應加强培訓敎育 八才甚缺



泰航全新皇家貴賓客位,現已 正式投入服務.

爲使商務客位更臻完美,泰航

處——座椅. 經過改進後, 其實的第一流座椅,

上渡過大部分時間之

特别劃出兩個寬敞機艙:一個位於 上層,即頭等機艙舊日所在;另一 個在下層,但座倚則山35張減馬

這樣不但擴闊了通道,各排呕 椅之間亦寬敞得多.

若想在途中小寐,新座椅可向。 後傾斜足達20吋,倚臥時更覺。 安許舒服。

同樣竿頭更進.

缺少了佳餚美食.

旅途中乘客還

Royal

始終舒適。寫意,暢快優悠. 欲體會商務客位的 最高境界,泰航皇 家贵賓客位是 必然選擇. 泰航深信服務 必能令乘客完全

泰航往來中東的DC10客機

因此,縱使中途轉機,旋程却

付出經濟客位票價;在若干越洲

航綫上,收費亦僅較經濟客位

及遍達亞洲各地的A300豪華

客機, 均己設有皇家貴賓客位.

高出少許.

除有新座椅外,泰航的饍食

任何優秀的服務,都不可能

泰航皇家貴賓客 位卻更勝一籌,特備不 同菜式供乘客選擇 美食均以雅 緻瓷器盛載,並配 以精美经具及

華貴餐巾. 可享受醇酒珍釀、各式芝士、熱帶 舒適暖足短襪等,侍奉無微不至.

地動服務方面,泰航 特設皇家貴賓客位 專用櫃枱,辦理登 機手續至為迅速, 而且在人多數機場 均有接待人堂。

訂位部電話:5-295601

工商管理學士 (B.B.A.)

傳授學理配合經驗 使你勝任更高職位

\*可以三年修畢,分段發給証書、文憑、及文學士或工商管理學士或理學士學位。 \*参照世界著名公開大學原則,年滿二十一歲即可申請入學而無需正式學歷。但 申請人最少應具備相當於中學畢業之學術水平。

\*教學語言以中文為主,輔用英語。 索章報名請塡妥下表寄回或親臨下址查詢: 澳門海島市東亞大學(電話:27322)或

香港中區太古大厦1719室東亞大學香港辦事處(電話:5-210261)

| <u> </u> |      |  |    |     |   | 9             |
|----------|------|--|----|-----|---|---------------|
| 7.4      |      |  |    |     |   | 0             |
|          |      |  |    |     |   | .:<br>.:      |
|          | 姓名:_ | <u>in Arriva (n. 1914).</u><br>Dingwein der German |    | 姓名: |   |               |
|          | 地址:_ |  |    | 地址: |   | _             |
|          |      |  |    |     |   | <del></del> , |
|          |      |  | ~~ |     | C | 8             |

香港德輔道中環球天厦。電話: 5-257051 九龍半島酒店東翼 電話: 3-699225

无其值得三提的。

穗粤

手頭訂單繼續

統計數字經已按調查對

就業薪金調

念中學

3-842277 3-849192 人 / 人 5-488238 5-237890

九本州廸士尼十天\$5000

台灣遊覽團四天\$1450

澎湖阿里山七天\$2190

台北總公司直接經營

灣 七天豪華團 \$ 2180

菲律賓七天 \$1990

韓國四天團 \$ 2700

、加豪華團

由 HK \$6199起

各大特約旅行社 無線電話: 5-422301

为口台们设其思

歡迎來電查詢

東京廸士尼樂園

北海道七天 \$ 3790

日本本州八天 \$ 3590

六天豪華图 \$ 2860

# 3-319151

全台灣環島遊 東京廸士尼 \$ 1450 \$ 2860 6-8天 天天出發 4-9天 天天出祭 4-5天 逢135日出發 7天 逢46日出發 平價機票 特快星馬泰台証

九龍登打士街56號柏裕商業大厦2010室 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司

台灣七天環島豪華團 \$ 1990 七天豪華團 \$ 2150 泰國淸邁八天豪華團 \$ 2400 七天豪華團 星馬七天豪華團菲律賓七天豪華團 \$ 2980 \$ 1950 \$ 2700 \$ 2860

1:3-694447 :3-846484 :3-7566993 :12-432631

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 \$ 3590 北海道東京迪士尼八天超級豪華團 \$ 3980 日期:选星期三出领 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

日期: 逢星期六出發

福祿壽旅行團

\$ 2,860

尼樂園一田畸珍珠一日劇夜總會

九龍旺角彌敦道胡社生行1805室

3 天火庫往返\$390

三夕恩情廿載和聲劇團後,遂

多位要員 建二十月加入高雄學 8 一 A N 所為:即柱被果 2 位 要員

K -323388 K -322688

財神本語店 四天三晚十免费早餐 雙人房HK \$770. (奉送二客早餐)

單人房HK \$700. (奉送一客早餐) 福祿壽台灣環島團:逢星期六出發

※ 華渡假團 \$ 6490起 7月17,24,31日 新行程・漢城・釜山・慶州 7月18日8月1,15,22日 8月7,14,21,28日 と 性重機票十酒店 天天出發 總社:九龍尖沙咱梳利士巴利道星光行15樓1529一32室

美國西岸10天\$ 8390

韶關丹霞山四天618

北京火車八天1680 香蜜湖渡假二天395 中山溫泉、珠海二天 / 三天 418

凌霄岩、龍山溫泉、陽春、星湖四/五天 618星湖、鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 618

旅運有限公司 大厦1006室(10字 暑期學生★工商★旅遊★移民機票 羅省\$1950 倫敦\$2150 西雅圖\$1750 三藩市\$1950 巴黎 \$ 2150 荷蘭 \$ 2150 約 \$ 2650 溫哥華\$1980 雲梨 \$ 2300 多倫多\$2700 栢斯\$1950 滿地可\$2900 南美 \$ 3900 紐西蘭\$2850

彌敦道301號嘉賓商業大厦1001室(假日照常) 日本和路迪士尼六天團逢日、三

四日阿里山專線、五日、六日

七日、八日台灣環島行程。

專線電話:3-698105-6

台灣花蓮四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團逢三、六 韓國四天消遙渡假團達五、日 菲律賓六天豪華遊覽團 逢四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發·超值享受。

香港中環萬宜大厦531室 生工事 旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494

代售各國機票預定酒店及辦各地簽證

台証 台 \$ 180 桑搭中華・高級豪華 高級四天\$1490 九天\$2350 台北酒店 住希爾頓 - 嘉年華大飯店 華航雙程內陸機 四天三晚包接送 四晚豪華夜總會

單人房 \$ 270 天天出發 住宿財神大飯店:七天只收\$2030 香港徳輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 3-306281 3-888831 3-910377 3-676111 3-886800 3-889<u>00</u>7 3-305207 3-322301

泰國曼谷 全台灣 日本本州 八 天 \$3520【華航雙程內陸機】泰航直航清邁 五天 \$ 1690 七天 \$ 2150 乘搭國泰 河·亞山·珍羅蘭雜乳河·黃金海岸。 海洋世界·樹族動物園·布里斯本等 七天 \$ 1990 | 八天 \$ 2510 | 九天 \$ 2350 | 布吉 \$ 2690 東京返港 天天出發 乘搭最高級航機 總社:中環大道中31號陸海通大廈1字全層

分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字。 分社:香港皇后大道中60-70號連卡佛大厦11樓1104室 旺角彌敦道 636 號銀行中心17字。 分社:九龍彌敦道343-349號永安置業大厦15樓1504室 旺角彌敦道582號信和中心10字

韓國專線 東京廸士尼樂園 六天直航 \$ 2860 四天 \$ 2700逢周日 五天 \$ 3000逢周三 特惠機票十酒店 天天出發 逢二、四、六 \$ 4280

日本本州豪華園 八天\$3590 日韓八天遊 總社:九龍彌敦道440號三樓(自置物業) 分社:旺角信和中心地庫商場 B 23

中華民國七十二年慶典觀光團 全程十二天祗收\$2290包證 歡迎同業及各大社團洽商 出發日期:10月2,3,4,5,6,7,8 美加西岸十一天\$9988 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 另:機票加酒店\$4188起,天天出發

暢遊夏威夷,威基基海灘、珍珠港、洛杉磯、廸 斯尼樂園·環球片場·賭城拉斯維加斯·三藩市· 金門大橋・溫哥華等・住一流大酒店・專人領隊。 美國西岸七天\$6188逢星期三出發 美國西岸九天\$6988 美國西岸賭城九天 \$ 7888 台北機票十酒店十接送 \$ 950 天天出發 詳情請向各大旅行社接洽或非航查詢 " 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室 電話:3-7232882

國與與

冲手

誌標的譽信

香港灣 PE 遊 刕 員會 時治

> 電或會本 音音 工作 五對舉有 辦可中 四,靠央 五歡,賠 八迎如償 三投有基 八訴不金 四。滿,

這

警方請市民提供消息

榮獲美國最佳銷售獎

德輔道中40號一樓

中國冷氣有限公司

電話:5-295581 5-286342

紹榮鋼鐵

有限公司

とストーンをして、スーノング

紹榮高拉力條絞鍋筋

大小欵式齊備·歡迎參觀選購

【香港干諾道中康樂大厦1209室】

電話:5-255391

爲免魚目混珠歡迎蒞塲

由農曆八月初一起全部

開始發售零沽批發一律歡迎〉

電話: 〇---900165

足一百天葡期鷄隻

觀察選購

任何的士司機如前日凌晨四時許在徳成街接息,案中一名年背女子前日晨在油臟地遭四名男子推上一輛的士後,下落不明。 「海和日凌晨四時許,十八歲事主難開德成病一門酒樓。突然有四名男子趨前,將她推上一排的士,絕應而去。 「本中一名年背女子前日晨在油臟地遭四名男」。 「本訊」等方現範請市民提供一宗案件之消

LAMIMARK → 100

影印縮印機

售價特廉·優熟特多

歡迎試機比較

代報燕梳

保用三年

九龍灣偉業街87號

3-7570566 3-7570661

BM SELECTRIC-III

83 年最新欵

淸貨大減價

原有价价由香港IBM供應

香港商業機器公司

古苏威雷珀街78就地下

國際保密商業

私家偵探社

調查疑難事件。跟踪攝影錄音

「商標仿傚偵査・樓房租務毀約

九龍尖沙咀漢口道45號二樓A座 電話: ③661757 (3)668928

上海雕塑展覽

一司指示,本案是否需解 出一日,以便等候律政 是二十八項偷竊罪名, 上上於請准法官加控被

中年宝的九十多件作品, 一个室的原子交。展品在一日假中環域多利之 一大工会舰。主辦機構三 株科面所雕成的 大士会舰。主辦機構三 株科面所雕成的 大士会舰。主辦機構三 株科種類所雕成的 大士会舰。主辦機構三 株科種類所雕成的 大士会舰。主辦機構三 株科種類所雕成的 大工会和正單是實將展 大部份作品是以古 大部份作品是以古

涉嫌爆竊海灘汽車財物

教車師傅夫婦被控

候律政

司指示再訊

間

被控虐畜裁定有罪

983

有萬羅包容內

作爲你的

頭

顧

問

幣叁拾伍元

奶路臣街十

贼 A

探訪泰

携槍偷渡來港犯案 大陸逃兵多次行刦

馬戲團主罰欵

惠

另要繳堂費簽保守行爲

田省高年

・專車上山・不必輪候・旅途舒適 冷氣船位・精美上素・與別不同・口碑載道

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫

鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品當山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設 全塲贈送陳意齋旅行三寶

日期:8月28日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 費用: \$105.00

5-413081(4耧) 代舊票處:金寶彩色冲印其中九間港九分店:

5-235265 5-260511 香港太子大厦地下27.A : 灣仔道140號海運商場 5-729705 灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦 5-7950956 北 角: 英皇道255號國都商場地下 5-787348 跑馬地: 成和道6號地下 5-739570

尖沙咀:彌敦道美麗華酒店商場 深水埗:大埔道156號B1地下

塘: 裕民坊63號地下

3-691042 3-7776897 3-891438

昨授旗出發

THE WAY

惡

漢逞兇

傷兩男子

对方面要求更高。勞工處會因時的解決辦法。布立之說:隨時代为損失之理由反對,故雙方必須安此項保障。但僱主以工人會佯安此項保障。但僱主以工人會佯安此項保障。但僱主以工人會佯安,個人非常贊成此例,因爲有有薪病假增至一百廿日的建議因

PO

口

公司索回費用

司機判受監管行祭

·但當時有其他職員留 一四五六,然後駛離抽站 四五六,然後駛離抽站 上面寫資車牌費爲C 上面寫資車牌是 以上面寫資車牌是 以上面寫

**八汽油簿** 

YAT

KIU

雙週刊

等候乘搭電梯登樓, 惟當其 等候乘搭電梯登樓, 惟當其 等候乘搭電梯登樓, 惟當其 等候乘搭電梯登樓, 惟當其 等候乘搭電梯登樓, 惟當其 中區德輔道中二四七號德祐大 中區德輔道中二四七號德祐大 中區德輔道中二四七號德祐大 

最後一幢即日推出發售得實花園二期洽購踴躍 並懷欵兩宗同一手法之

型者,有該增水速會長 型世仁太平绅士,永遠 區者,有該增水速會長 區者的干餘人,皆太歌 區者的干餘人,皆太歌 區內,均獲特殊照顧。除 區內,均獲特殊照顧。除 一大膠桶,受 一大膠桶,受

樂聲牌電器特價月 在吉利市隆重學行

「「「「「「「」」」。
「「」」。
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「
「」、
「」、
「」、
「」、
「」、
「
「」、
「」、
「
「
」
「
」
「
」
「
」
「
」
「
」
「
」
」
「
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」
」 者参加,費用全免。 分處和何文田分處索取 龍城政政務處及其紅**砌** 城康樂體育事務處、九

益勝,秘書林超,財務 新,章成孝,黃潮平, 郭學文,陳兆麟,魏偉 理事長劉明興,理事長

九龍城

水運會

下月廿

四舉行

區內居住工

華都新委任

(濫) 華都層店

七一二八五零零



山背自崗域王封登於關 城陽代夏與址城化文

星彗貴珍的中墓漢

年一對三一成 第中程期文王

上原文物」—— 以 一文物」—— 一文物」—— 一文物」—— 一文物」—— 一文物」—— 一文物」—— 一文物

的指向

漢時期 ( 公元一世紀初 ) 超的發現表明,早在東 ) 超次王案漢籍彗儿 (。其中彗星出現於一的一百九十六年間 月 的 出 現

日間,天廟、東歐岛南宮朱雀十七年 東歐星上下各刻一彗星,兩顆彗星 東歐星上下各刻一彗星,兩顆彗星 東歐星上下各刻一彗星,兩顆彗星 東歐星上下各刻一彗星,兩顆彗星 在月亮的右邊又有六星,星星之間 後淡杏·天文」中記載,從 度墓葬爲東漢早期的莊像石 六年間 4

至二百一十

王城崗遺址方格紋鼎 在月亮的右邊又有大星,星星之間 整葬前室返河以仰視道峭彗星圖。 整葬前室石質過樂的下面,與坐在整葬前室石質過樂的下面,與坐在 整葬前室返河以仰視道峭彗星圖。 東邊刻一滿月,月中給飾螺蜍。東邊刻一滿月,月中給飾螺蜍。 東邊刻一滿月,月中給飾螺蜍。 在月亮的右邊又有大星連緩組成的「在月亮的右邊又有大星連緩組成的「在月亮的右邊又有大星連緩組成的「在月亮的右邊又有大星,星星之間, 南省南陽市北五十萬里三華里的地方、距今河落在西鄂城遺址西南約

脫逃時 訊提 署

件證行旅造偽批一出搜內宅住 館事領宗一發揭

案疑弊舞員職 

庭控告其行使及藏有偽造證件 有關,在調查工作進行之際 有關,在調查工作進行之際 是涉及一宗贪污性偽造文件 是涉及一宗贪污性偽造文件 是涉及一宗贪污性偽造文件 是涉及一宗贪污性偽造文件

警報忙連客住

樓危成未險危無並

落塌花天宇樓

,腹署並加控他一項藏有經更改的加拿大護照罪,一直扣留他至前日,却被發現在啓德機場企圖雖港,持有一張僞造旅行證件,於是再度庭准他簽保外出候審,扣留旅行證件,至本月二十一日,他尚在保釋越柙疑犯,早於本月廿日因涉嫌藏有僞造的新加坡護照而被應署拘控 

接受「香港早晨」

一處長布立之

夜攀鳳凰瓣法明發表世四回 買海海消車 庸社行友

夏

照帝便任命他爲中國欽天監監副於南懷仁在天文學上作出出色的順治帝時代傳教士楊若望翻譯的和實測完全一致。因此康熙帝下文親自主持實際致祭,結果證明文親自主持實際致祭,結果證明

吳君敏君

文在要較時洋

航遊節目及其他服務工作會,商訂籌辦夜攀鳳凰具體十五分假座余仲强服務行志

5位,帝自測支人參他方 置準點晷。持當加親各 ,確頭的南誰場。召執

則紛紛奪門逃走,事後負責人報、有三名男子持刀衝入,向兩人工前往瑪嘉烈階院要求醫治。工前往瑪嘉烈階院要求醫治。工前往瑪嘉烈階院要求醫治。工前往瑪嘉烈階院要求醫治。不可在我為調查,並召救傷車將其後十一時卅分發生血案,有二名以非福華街一七九號一間遊戲機

**~** 人 人 人 有 責

完後還把講稿人用幾小時實質,與原際帝僚個人用幾小時實質

温雨 

銀二百両。 非常惋惜,特頒教 侍郎,一六八八年 ,後來任命他爲古 (秋) 並賜邦 北京、康熙 北京、康熙 北京、康熙 大学

人景仰的 **政** 似于一年的 **政** 似于一年的 **政** 似于一年的 **政** 则

·對這些科學儀十分贊賞,並留於內室。 人來中國,康熙得此消息,為及時了解四洋科 他們再次向康熙帝進献了水平儀和天文觀測用 他們再次向康熙帝進献了水平儀和天文觀測用 他們再次向康熙帝進献了水平儀和天文觀測用 的支持,又增派傳教士洪若翰、李明和劉應三 的支持,又增派傳教士洪若翰、李明和劉應三 的支持,又增派傳教士洪若翰、李明和劉應三 ,對這些科學儀十分贊賞,並留於內室。

親自撰文, 出版書籍 必須廣爲傳

的內室,內放在御座的兩旁,專供皇室使用。 一十分珍愛,視如國寶,下令把它搬進自己宮廷 一十分珍愛,內放在御座的兩旁,專供皇室使用。 M券・専供皇室使用。 M券・専供皇室使用。 「令把它搬進自己宮廷」

從實踐中他深切體會這些儀器對他帮助很大它來測量某個山頭的高度和其它地方的距離。命令侍從們背着這些笨重的儀器到處奔跑,

漢塞彗星圖

快特貼現

有助工商業周轉

全二十四能合乎運輸署一部為營修車廠進行檢驗之修車廠增加, 使有資格實行汽車例行 一樣。 生二十四能合乎運輸署一認爲營修車廠進行檢驗之修車廠增加, 使有資格實行汽車例行 一樣。 生二十四能合乎運輸署一認爲營修車廠進行檢驗之修車廠增加, 生二十四能合乎運輸署一認爲營修車廠進行檢驗之極,運輸

借錢不遂竟下

高齡姊



紫荊靑年商會

九月

十日辨

地產研討會

錦田

英

男

本校可持派位證到本校申請。

.4一F.5 設文、理、商、電腦班

鍾耀鏡。(本報攝) 西九龍獅子會例會·

不包括商業信譽在內之商標轉讓(依據香港商標 法例第四十一節之六及法則第四十九條之一) 法例第四十一節之六及法則第四十九條之一) 《COMPANY,其辦事處落於ROOM 902. PIONEER CENTRE. NO: 《COMPANY,其辦事處落於ROOM 902. PIONEER CENTRE. NO: 》有時語册處註册有關「化粧品」之商標主權人。該商標主權人已依據一 》有時語冊處註册有關「化粧品」之商標主權人。該商標主權人已依據一 》有時語冊處註册有關「化粧品」之商標主權人。該商標主權人已依據一 》表於4F. NO:69. LANE 399. TUN HUA SOUTH ROAD,其辦事處座 法則第四十條向商標註冊處註册為該商標之新主權人。 法則第四十條向商標註冊處註册為該商標之新主權人。

儀舘治喪

基督教墳塲謹此訃安息禮拜隨卽出殯搴柩安葬薄扶林

下午三時在該舘大禮堂舉行

息勞在世寄居八十三載奉移香港殯

是老聖保祿醫院蒙

主寵召

、三年八月廿三日上午八時

**羅蓮芝太夫人** 

於主

樓宇空置多建造工程減 技工就業下跌 百分十四

F

泣告

孝女 秀群

婿 楊志强

李男

媳謝淑德

秀文

- 年年而論・跌去百分之卅。估と、其中數字顯示・政府工程繼續し、一二・三三一名技術員、三・共育八萬六千一百五十一名・

,獨有蛋白渗入髮根、殿草酸洗頭水,性質是

要作例行檢驗 這些車輛並不是

涉嫌否認控罪

· 有租約不交吉。 · 九龍內地段九八九八年一月一日起計。 · 九龍內地段九八九三號不可分割之五十三份之二。 · 九龍內地段九八九三號不可分割之五十三份之二。

0-760623 0\_779561 0-775613 0-784860 0-6580132

PITMAN試 )F.6中大預科G.C.E.文理班 元朗夜校英專及英中部招各班到

生及會考重讀生。

(F.4設電腦班, 參加85年會考

**誼親臨參加安息禮拜** 

感護此鳴

安息禮拜 惠賜厚賻高誼 在香港殯儀舘出殯辱承

謹謝

**孫女素** 

孫婿 禁奇生

胡木利

九龍塡海地段二十八號P段之餘段不可分割之一九二份九龍大角咀大同新村大有樓B-2座地下一號舖位。 福 先 生 息勞歸主於昨

約不交吉。
五年由一九二一年四月十一日起計可再級七十五百五十四,三八平方呎。
内地段一五一三號A段不可分割之十二份之一。
砵蘭街三百一十一號地下。 標出實物業 標

臣角火葬場舉行火化禮哀此訃

罗德和 媳 陳 宗 儒 知 媳 佐 宗 侯

該館大體堂大殮十一時辭靈隨即出殯奉柩移歌連

)上午十一時三十分在

於無曆

姚秀卿 深諾俄 馬賽華 東北蘭 東北蘭 東北蘭 城

終積閏享霽九十有餘歲遺體奉移香港殯儀館治喪業,於軍年以月提日上午三時三十分在聖保祿醫院壽 選擇※暦で月世日(星期六

NG ON BUILDING",莱主組織法图)條例

女潔心婿

曾育生

金葉

温仁才

天和

郭玉娥

務 男 覺 覺 良 生

泛近月

外務男 曾小崗

曾孫男 關莊 志吉 外曾發男 林大風

曾 孫女 **齊眞柳柳柳** 平**芷**君 冰麗 

親屬繁衍 恕未盡錄

治喪處。香港預養自聞語、共元五三六

通訊處·香港友聯銀行總行

在實養的質話…六一五式二六

頭女 潘溎馨 誼婿 林祖祺祖男 郭遠平 誼媳 李麗英

新加坡政府招聘翻譯的訓練

而工作成績優良的翻譯,保商級翻譯以在職訓練的機會勵現職人員的上進心,新加

序能 幹 幹 的 青 四

地方法庭

英明

年禁石棉

港府考慮是否追隨

環境保護處收集資料將提建議

貨

= =

**畅遊倫敦獲英女皇接見香港男童贏取英航比賽** 

ノ煽乾機

些比赛均以對皇家兵四大各地,他們都在當地的比中言談甚歡,英航少年飛

巴

三日內殺

及

因而發生意外,過去的三宗意外中、所法、將一些有易燃物質的零件放大和美國人口,亦有小部份是香港製生和美國人口,亦有小部份是香港製生和美國人口,亦有小部份是香港製生和美國人口,亦有小部份是香港製生和五金廠,為了改進生產效率,都也和五金廠,為了改進生產效率,都也 

上一、及或一页



投在地 香 港 代

MANUFACTORY

香港政府公

法律援助署署長祁景舒 是必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知也 且必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知也 且必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知也 是必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知也 是必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知也 是必須由於上述時間前送達代行人。 是被郵俾能於上述時間前送達代行人。

發現千元偽 署庫房

香港欖勿兄弟拍賣行啓

討會。 對會 國際 國際 對

二小時・乃ち該連串研討な

障服

阻 斷 

港是否需要追隨英國的 港已與英接觸,研究本 及限制棉的使用,而石 準備立例禁止石棉入口

來說影响不大,主要是 來說影响不大,主要是 來說影响不大,主要是

誠意諸親臨葵涌葵昌路90至98號

之女裝手

4 敬希各界垂注

錶廠招請

石英行針錶及機械錶 女性修錶員

有限公司「九四四六

廣告 帮

新加坡訪問團

・例如隔音本

**微腦控制電鍍** 

隻起。月薪制有超額獎 具修理石英行針錶或機械

政務司 鍾逸傑 一門之日起,七天之內向本署中郡,如屆時仍不見前來辦理申認手粮,本中)之規定,擬將該等金塔內之骨殖選那於沙嶺墳場,特此公告中)之規定,擬將該等金塔內之骨殖選出,仰該等金塔之有關人士,由公衆衛生及市政事務條例(香港法例第一三二章)第一一八條第四歇。 左列附表所載之金塔,其坐落地點乃在政府認可墳場範圍之外,茲根

co.之寫字樓傢俬用

總

告

那放以供有意承租者视察。 是原六點二九平方米 是原六點二九平方米

招一限作私人住宅用途村逐街四十一號四樓尾房 物

業

招

關地點將設置適當交通標誌指示無車

**運輸署署長** 

李

香港欖勿兄弟拍賣行啓

**茲將招人申認之金塔群情列左八三年八月二十五日** 

**TRADING** 馍勿毙拍強行拍聲 EVERFAS 女装及男装衣服及各物文装及男装不LTD. 之次为人

無名氏 無名氏 無名氏 無名氏 無名氏 **,雕九龍竹園邨第一期之南位於獅子山斜坡一大石之旁** 之山坡上 建築地盤之北約一百五十米 位於香港四灣河惠亨街一號 落 地 點 無非祭痕跡 無拜祭遊跡 無拜祭痕跡 無拜祭痕跡 無拜祭痕跡 m 考

·确該通告。數迎索閱。。。。。。。。。。。。。。。。。 之國家)第73/83號。九龍尖沙咀海洋中心地下貿易署之詢問處數於致出口商(紡織事務)通告第三組(除美國及歐洲經濟同盟語預用方案,供現時之配額持有人預用一九八四年之配額數量。:由一九八三年八月廿六日起對輸加拿大之受限制紡織品實施一

手 銀

大埔大厦十五字樓之F室 面積約爲四百四十平方呎(祇供參茲用 此物業於交易清楚後交吉 年期爲九十九年自一八九八年七月一日起計減最

每年應繳地稅爲三百元之三千六百六十份之十 欲知詳細及拍賣章程請垂詢: 銀主代表律師關祖堯律師事務所 香港太古大厦二〇〇一室。電話:5-221051 或拍賣人概勿兄弟行電話:0-223208

**→九八三年第五五○四宗最高法院高等法院** 

行中心十三樓訓練部加八月三十日假其旺角銀生產力中心現已决定於趣出席之電鍍業人士,趣出席之電鍍業人士, **訥與生產力中心聯絡 欲知進一步詳情** 

徵求美元貸欵 茲有美籍人士欲徵求貸款達壹刊

有美國銀行保證 貸欵期五年,利息每年重新議訂一次 。以提前還欵無須支付罰欵爲合。 請將息率及貸款條件逕寄: BOX 841.LAKEWOOD.CA.USA 90714

公開 PUBLIC AUCTION 承銀主命下列貴重物業出投

**九龍內地段第六〇〇六號** 年期:75年由1947年12月29日起計,可經約75年 該物業將於交易清楚後交吉 拍賣日期與地點。

(即三越百貨公司樓上)

律師事務所

衛健明 計師行 **☎** 5-7909828

PRODUCTION 之寫字樓係低用具情 Brand Annual A

勿究拍賣行拍賣 RED-LINE ADVERTISING CANAL CONTROL CO

一個會員 一九八三年九月四日下午二時至四時在九個佐敦道18—24號灣 一九八三年九月四日下午二時至四時在九個佐敦道18—24號灣 定一九八三年九月四日下午二時至四時在九個佐敦道18—24號灣 一個會員

学の対象を 清楚

# 泛美運會自日田徑賽事 汉 里 山 河 Ħ

尼加

,西德先後扳平後,裘斯在八十八分射入致勝之一球。一 西德球隊杜文勝比利時安德烈治三比二。比利時雲特尼於州五分首先射入,馬勒當拿在七十三分鐘射成二比零。於州五分首先射入,馬勒當拿在七十三分鐘射成二比零。 (合衆社西班牙巴薩隆拿廿三日電)此間舉行之國際日

世界單車錦標賽首塲決賽

短途之王高比洛夫

足球賽烏拉圭 自由摔角古巴奪五面金牌美國三

新澤西女子網球錦標賽

朴嘉處劣勢攀平二盤反勝麥里娃 有信心把麥黑娃。有信心把麥黑娃。

奥運足球亞 區賽

譚貝挫哈寧頓

她於世界女子網球南斯拉夫球手珍酥

PO

金一網。 ,一百八十二磅級,兩 基城特,加拿大人

,其秩序如次: 青年會三支女勁旅作賽

一美國田徑選手

退出泛美運會

解釋純屬巧

田徑運動員今日離開二日電)一名美國代表

一一經驗出股票便會接續,不准參加國際實超過一經驗出股票便會接續,不准參加國際實超過一一經驗出股票便會接續,不准參加國際實超過一一經驗出股票便會接續,不准參加國際實超過一个合與股用藥物無關

() 静而别,气" 恢的要子。 恢的要子。 以前妻手威廉斯解釋去因,說

心强肌肉的毒品,因此 於主辦當局再取消另四 心别,未作出解釋。 多子。

另四選手

于被驗出用違禁藥

一百四十八磅級,三朝率奴,加拿大人,

中共女排

再勝蘇聯

勝蘇聯隊。 行之友誼**吞英**,再 村士三日電)中共 科士三日電)中共

世界

. 根廷勇挫蘇聯,青年籃球錦標賽

题尿工作中,發現在男子尿 總共已有十一面與牌被速棄 學重手資格,因他們服用加 學重手資格,因他們服用加

子尿液中,含有違法的催廢的西德科學家隊,進行

. 根廷勇

巴西勝南斯拉夫

末抵達,預備參加今

聲明,表示對使用催生劑而感到可悲,但宋有許 等明,表示對使用催生劑而感到可悲,但宋有許 所有和麥史提尼,標槍手艾活,十項全能選手巴 斯頓,四百接除負甘愿和四百欄手馬克。 斯頓,四百接除負甘愿和四百欄手馬克。 「他們個人的决定退出,不會被視爲有不法 是否多事,又訂:

關發現後,已要求所

台灣力挫新畿內亞

球挫巴西 日奪金牌 西德甲

組足球賽

泛美運會四學重手 

歐洲游泳錦

西德創

神童高

驗出服藥收 員遇一收回四一,波多黎各奴沙達和哥─情况再發生。」 廿二日電)泛一運動員。阿根廷盧比斯─取嚴厲行動,阻嚇類似聯社委內瑞拉─行動,亦可能對付其他─運動員健康,所以要採聯社委內瑞拉─行動,亦可能對付其他 運動員健康,所以要採古巴紅尼斯雖創世新亦遭取消 回獎牌

世界紀錄後露出勝利之微笑。(合衆世界紀錄後露出勝利之微笑。(合衆世別紀十十十八百米自由式接力工廠),以為與大學的一個人。

台南亞女籃隊

來港作賽三塲

今天在西德八百捷巴二已創下二百捷世年僅十九歲的髙斯

去九個月第二次受罰——因他未能就傷勢去看專科醫生。 阿仙奴的辛特爾也不滿他的球隊,教練尼爾罰了他兩週的薪金

一班名美國田徑運動員决定不多賽,他們是 一班動員在以前可以用催生劑,至賽前三週 藥物,可以在使用後四個月,仍能驗得出。一 藥物,可以在使用後四個月,仍能驗得出。一 藥物,可以在使用後四個月,仍能驗得出。一 藥物,可以在使用後四個月,仍能驗得出。一 藥物,可以在使用後四個月,仍能驗得出。一 一班動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一班動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一班動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一班動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,或是加强肌肉的 一種動員在以前可以用催生劑,就是加强肌肉的 曾。道種個人選擇權是美國業餘體育哲學的基石一年位運動員都有權决定是否參加泛美運動或訓練員,使用進禁電品。 聲明又說委會不能容忍或接納運動員、教練 本林的流不發。 一會有額外獎金。 公話定處,諾定處森林隊的最佳球員,今季參加歐洲足協盃賽,將不 一會有額外獎金。 一會有額外獎金。 一方萬勞赤字。

國 際奧委開會通過

運動。(法新社盧桑廿二日電)薩爾瓦多奧運委員會再次獲准參加奧林匹克

挪威奥斯陸國際田徑賽 英國世界冠軍金姆 百締本年最佳績

世歌術擬消耗各選手體 一世一年 一世歌術擬消耗各選手體 一世歌術擬消耗各選手體 一世歌術擬消耗各選手體

**拾難分。** 常激烈,最後四百米金

個國家的高手角逐九月 一個國家的高手角逐九月 一個國家的高手角逐九月

西班牙足球邀請賽

2 巴薩隆拿勝

西德杜文擊敗比利時安

哩跑三分五十秒四九掄元

全程我都感到很好。赫一一一現在我期待發布金姆賽後表示:「一覺得狀態非常好。」一年八月廿八日創下。一爾辛基世界賽之後,我

者席。 上,有时 上,有时

京

**崴的秘魯選手雅萊仁,** 十八歲的鄧維妮,十九 其它的球手將包括

女

月

有時間用手指向記他甚至在最後直路

東

羅馬尼亞網球名手

壞孩子尼斯迪

子

中

反對網協停賽罰欵

大球網

展

旬

八球是分别由馬高斯巴際足球邀請賽準决

次天繞圈賽因天雨影响押後舉 輕 勝一公里時間 實 標賽精彩百出

特將率領廿四名來自八人人有責任。一人人不可責任。一人人有責任。一人人有責任。

競

開

國際足球快訊

]組除爆冷挫祖雲達斯]組除爆冷挫祖雲達斯

三

斯再顯神威 七分廿秒四優異之至 百接新猷 挑戰盃網球賽首週 夏居里斯勝米路迪

(美聯社紐約廿四日電)大種籽西班牙更居四及六比四。

印尼公開羽球大賽

三年度意大利盃第一週賽事

强勇挫西山

一一流球手,如印尼木工。 一一流球手,如印尼木工。 一一首席球平王順强,南韓 一一首席球平王順强,南韓

**J** 表現,感到「十分失望」,又說「华場在更衣室內和完場後有很多微言。 表現,感到「十分失望」,又說「华場在更衣室內和完場後有很多微言。 從格拉斯哥些路迪隊以七十五萬鎊簽入的力髙拉斯表示,他對自己的

——但他的球隊則一比二輸了給乙組的模斯茅夫,報告說他不滿隊友的△倫敦:阿仙奴新前鋒力商拉斯週六在第五場比賽中,射入他的第三

力高拉斯不滿阿仙奴隊

性指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗隊,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗隊,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗除,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗除,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的鬥志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的門志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的門志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的門志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗給我另一項挑戰,以及極大的門志,帮助他們進入 一個指出:「加盟西勃朗除,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗除,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗除,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。 一個指出:「加盟西勃朗除,他將會在週六新季首場甲組聯賽,對抗他的舊球會。

林像四十萬磅轉會對。

林像四十萬磅轉會對。

林像四十萬磅轉會對。

於協加新,我們也負担不起獎金。他們明白此種形勢和我們的看法。

正百萬鎊赤字。

恢復薩爾瓦多會籍

局圭拉總統格哥魯雅維拉斯

市洲亞重始開

亞南東入進爲成將港香 板跳場市 迎歡所民市港香為已早

1983年1月至5月

26.542 kg

15.940 kg

1,020 sq.m.

232, 958



國慶

拉

Best wishes

on URUGUAY NATIONAL DAY

[6, 000, 000 | 28, 700, 000 | 45, 753, 502 | 40, 084, 735

18,000,000 24,552,000 28,880,000 17,150,000

31, 124

, 2, 014kg

27.965 kg

5.010 kg

223, 1170 kg

18,000 kg

929 sq.m.

i. 757, 039 kg

2,000 pc.

数量

20.630 kg

1982年1月至12月

出口及 輔口至

生曜鮮鱿

牛王及牛頭產品

毛織品85pc 毛羊粒品85pc

沃衣類

報超過二仟元

ACCA International Co-鉅洋國際公司

Room 1105 David House, 8-20 Nanking Street, Kowloon, Hong Kong. P. O. Box 72957 Kowloon Central Post Office Telex: 39573 ACCA HX Cable: "ACCAINTCO"

With the Compliments

WILSON PRINTING CO. 威信印務公司

16, Staveley St. Central, H.K. 香港中環士他花利街16號 5-437849.

Tel: 3-881669 3-307998

With the Compliments

INTERNATIONAL CHARLS CO., LTD. 國際查理有限公司

Lee Kee Commercial Bldg., 7/F. Block B, 223-227 Queen's Rd. Central, Hong Kong. Tel: 5-446440 (2 lines) 皇后大道中223-7利基商業大厦7字樓 'B' WITH THE COMPLIMENTS

KEVIN T.H. WU CO., LTD. 1701-2 Wing On Central Building, 26 Des Voeux Road Central. Hong Kong. GPO Box 1843

Tel: 5-223258, 5-223625, 5-223732 Telex: 85294 WUTRA HX Cable: WUTRADING HONG KONG

Import: Frozen Meats, Sea Foods Export: Plastic toys, Dolls, Sundry.

With the compliments

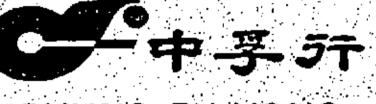


LEEDRO (H.K.) LTD. 利道(香港)有限公司

607 HOUSTON CENTRE, 63 MODY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 3-7212289.

ON URUGUAY NATIONAL DAY

BEST WISHES



CHUNG FU HONG

WE HANDLE THE BUSINESS OF PADLOCKS, DRAWER LOCKS, BICYCLES & SPARE PARTS, SEWING MACHINES & SPARE PARTS, FLASH-LIGHTS & BULBS, ELECTRIC FANS, ELECTRIC WIRE AND OTHER CHINA NATIONAL LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS.

ADDRESS: 10-12 STEWART ROAD, 1ST FLOOR, HUA YUAN BUILDING, WANCHAI. HONG KONG. TEL: 5-8912911 (6 LINES)

TELEX: 61284 CFHIE HX CABLE: 9349 OR FUCENTRAL G.P.O. BOX: 339 HONG KONG.

CONGRATULATIONS TO THE URUGUAY NATIONAL DAY

CIA. DE NAVEGACAO LLOYD BRASILEURO.

THROUGH ITS GENERAL AGENTS

DODWELL SHIPPING LID. HONG KONG.

IS PROUD TO BE SERVING AS TRADITIONAL LINK BETWEEN

URUGUAY/HONG KONG/URUGUAY

WITH THE COMPLIMENTS



The Hong Kong Refrigerating Co., Ltd.

Weddel (Far East) Ltd

Importers and Distributers of Uruguayan Beef.

香港冷氣有限公司

WEDDEL(遠東)有限公司

進口及經銷烏拉圭牛肉

謹此致賀

With the best Compliments



Progressive Corp Ltd. 先鋒洋行有限公司

Address: Block 'B', 3rd floor, Burlington House, 90 - 94, Nathan Road, Kowloon, Hong Kong. Tel: 3-693261 (4 lines) Cable add. PROYLS H.K.

九龍彌敦道九十至九十四號華敦大厦四樓B3及B4座

Telex No. HX45864

BEST WISHES ON URUGUAY NATIONAL DAY

> KONGBRIDGE INVESTMENTS LIMITED

乘豐投資有限公司 COMMODITIES TRADERS

5B. TAK LEE COMMERCIAL BUILDING, 113-117, WANCHAI ROAD, HONG KONG. TEL: 5-730389-0 TELEX: 85122 HKKIL HX CABLE: KONGBRIDGE G.P.O. BOX: 9713 HKG



Represented in Hong Kong by

Sincere Building, 22nd Floor,

173 Des Voeux Road, Central, Hong Kong.
Telephone: 5-455633, Telex: 73608

Nedlloyd (HK) Ltd.



東南亞貿易



FRIGORIFICO Y MATADERO COMARGEN S.A.

907381- 913335- 985651- 600195- 984176

Address: Ituzaingo 1393- Of. 504

Telex: 729 and 6908 COMARGE UY

Frozen boneless and bone in beef meat:

Omasum- Bible- Honeycomb- Tripe

Montevideo

URUGUAY

- Striploins - Knuckles

- Tenderloins

- Cube rolls

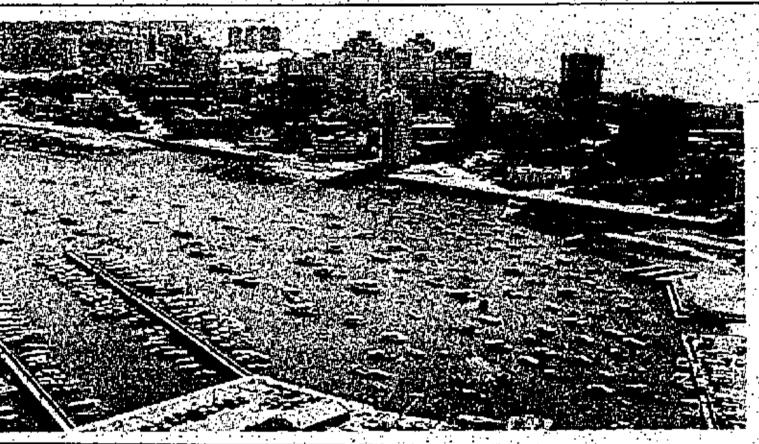




WITH THE COMPLIMENTS

G. I. L. LIMITED

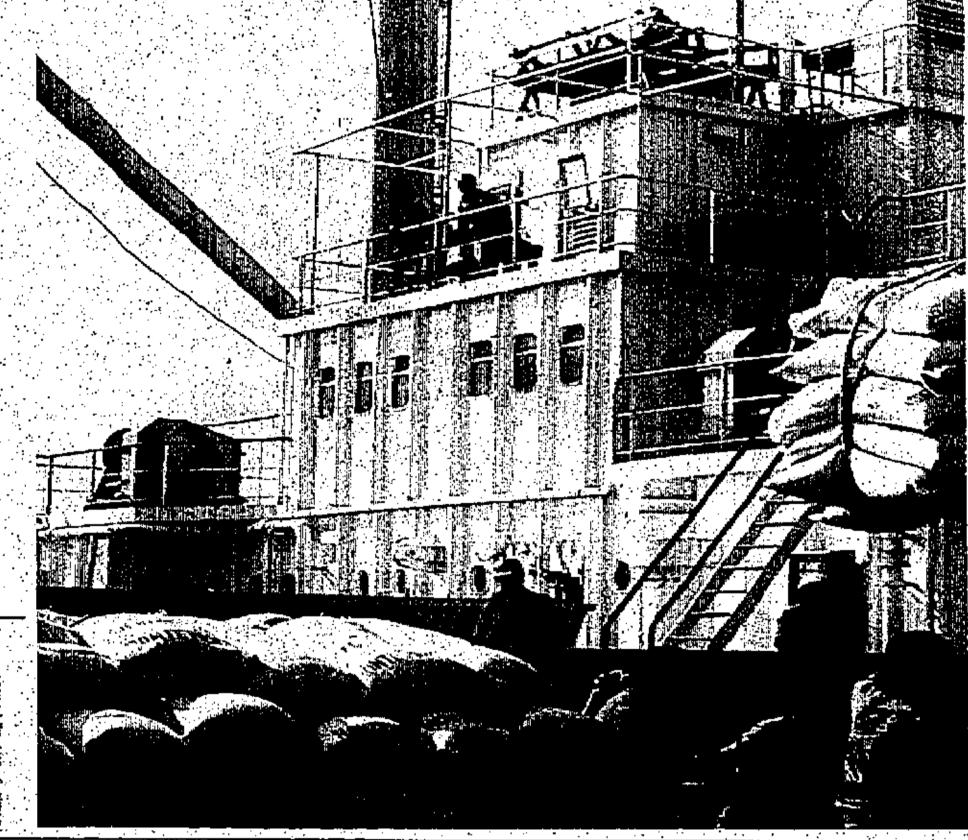
Room 611, Yu To Sang Bldg., Queen's Road, Central, Hong Kong. Tel.: 5-253982, 255519



WITH THE COMPLIMENTS

海松有限公司 OCEAN PINE LIMITED 環球凍肉、家禽、海產入口商

荃灣柴灣角街六十六至八十二號 金熊工業中心二十四樓D座 電話:0-430106(4線)



烏拉圭乃全球最大肉類出口國之

肉質 優 艮 亭 懸 世 界

氣候地域有所幫助

每年之總出口量重達十六萬噸,單項這輸出計與副產品經已在國際市場中取得一定地位。國,目前全國共有一千四百萬頭生及二百六十

或

WITH THE COMPLIMENTS OF PROSPERITY TRADING COMPANY

CALCULATOR-RULER

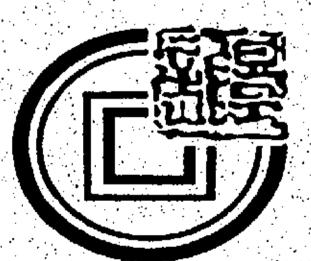
Manufacturers-Exporters-Importers

We offer an Excellent line of Quartz analog watches, LCD watches, mechanical watches, desk clocks, and Electronic calculator-ruler-clock.

P.O.Box 73837. Kowloon Central Post Office, H.K. Cable: "Jewelking"H.K. Tel: 3-417674, 3-471385.

WITH THE COMPLIMENTS





五洲景龍集團 CONTINENTAL KING LUNG GROUP 謹此致賀

TEL: 5-214353 (5 lines).

總行:香港九龍尖沙咀麼地道67號半島中心13樓 電話:3-7227882(20線)

67 MODY ROAD, TSIM SHA TSUI EAST, KOWLOON, HONG KONG. CABLE: "YSY GROUP" TELEX: 50236 CKL HX TEL: 3-7227882 (20 lines)

分行:香港中環干諾道中15-18號大昌大厦7樓 電話:5-214353 (5線)

BRANCH OFFICE: 6/F., GRAND BUILDING, 15-18 CONNAUGHT ROAD, CENTRAL, HONG KONG. CABLE: "YSY GROUP" TELEX: 71943 CKL HX

WITH THE COMPLIMENTS

WYTON INDUSTRIES LTD.

79C Waterloo Road, 7th Floor B5, Kowloon. Tel: 3-7117577

Telex: 54132 WYTON HX.

With the compliments of

Hudco Umbrella Fty 804 Hung Kei Building, 8 Queen Victoria Street, Hong Kong. Tel: 5-259298 TIX: 86089 HUDCO HX

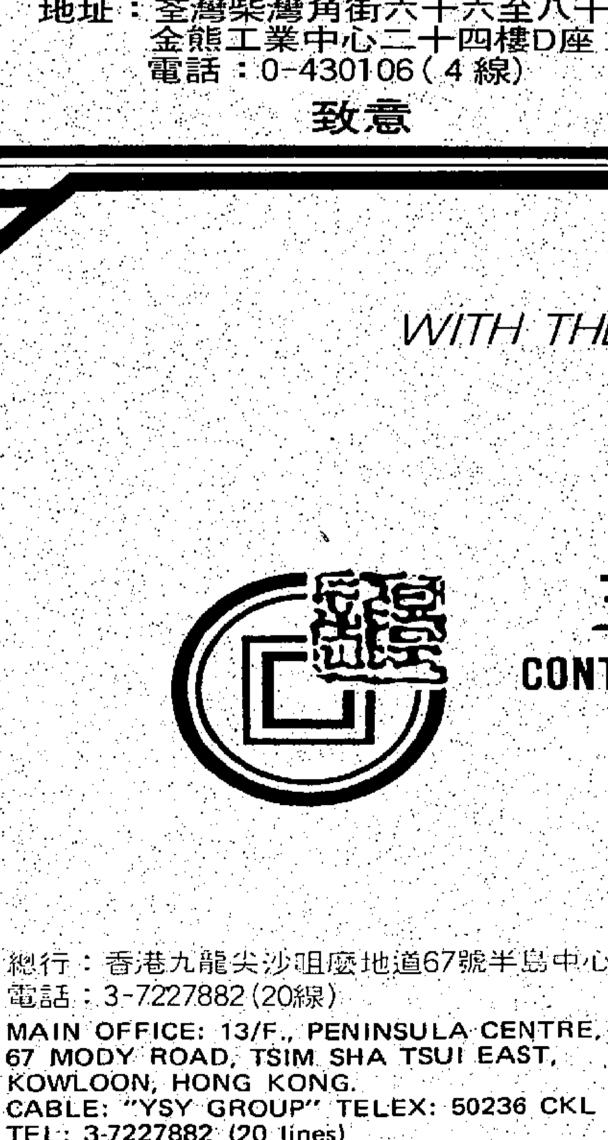
WITH THE COMPLIMENTS OF

文威貿易公司 URUWAY TRADING COMPANY

M.S.Chiu '- Jose Chung Export - Import

香港九龍月華街57號7樓C座 電話:3-419439 TELEX : 65103 MADRA HX





田栗

屋

有

上直

達市

品

### 日五廿月八年三八九一歷公年二十七國民華中



會員康

車交通

西貢改

善

設起卸區

及

攪撬站

農地果樹水井

學辦夏日海縣

四期星 考 慮 管

運區地間鄉屬因 安對針法方提擬期短 準標遵需證發獲可制控行步分劃 善改能使期限寬爲作將時需行實

22

安,並望該邨有區議會及滅罪會席國炘盼增交通安全設施,更鞏固治國 林天福主任講解政務處工作,龐

合性官民研

討會

间才可實行。在此期間,將作爲父通諮詢委員會與行政局的意見終兩種新建議的軍輛類別,現正

貴費時

分佈廣 , 不似近市區,只有一號:沙田的地理

**贮查案件** 

邊圍邨

,並於一九七五年 一九六五年以來,1

8月29日(星期 一)公衆假期

華僑日報讀者旅行團上辦

百

各派十二萬

假日遊

豪華冷氣車沿途欣賞週日景色 • 全塲贈送陳意齋旅行三寶

• 專車直達世界最新型可口可樂汽水廠 參觀可口可樂汽水製造過程 觀看可口可樂有關介紹電影

• 華富村翡翠宮華麗廳堂享用千宴 遊覽香港仔鴨脷洲新貌 • 赤柱舂坎角遠眺南中國海風光

• 赤柱假日市場自由購物 參觀最高學府古堡式宏偉建設 • 香滿樓齊齊共享精美晚宴

A組每位收費\$188.00 B組每位收費\$78.00 不包括晚宴



歡迎工商社團學校參觀 可另代安排專車接送

全塲汽水飲品可口可樂贊助

明名序 七海旅運有限公司 5-2130B

聞

界。版

戶

**觀塘和樂邨建醮** 

會總拳跲道智餘業

股世角禮委行際時一个月總智香へ舉宋少少 金界街,員第酒,下星廿會道港特行、英 福 路 坊 請就 五樓 假午期七, 跆業訊 新李、耀 經 拳 會旺職 屆舉 國七六日 本拳餘一 舊 五 麗



買賣租賃

瓷磚潔具

傢俬裝修

筲箕灣嘉裕大厦

南安街 1---7 號巴士總站側

541—618呎,兩梯

三伙?全部高層?

月租\$ 2600起。

出租

旺舖/寫字樓/住宅

旺舖/住宅 俊唱樓 旺舖1700呎山林道1號) 俊唱樓 住宅800餘呎

寫字樓 市品 化模地下旺舖 600呎 宋皇台道)市品 化模面積:3300呎

旺舗 住宅 俊二樓 旺舗1300呎 (柯士甸道) 俊二樓 住宅800餘呎

接洽處:香港房屋管理有限公司

月租三千余。環境國際,專業管理

5-217355

華 桂 商 業 大 厦

提下及二、三、四樓適合高級菜館,百貨商場,

超級市場或各行業 超級市場或各行業 治職處:九龍站尾道205號地下華宁金飾參

1 3 939534或地盤

2 687680

Vigers 香港成格斯特許測量師

5-225546 3-686545

碧柏苑

嘉年地產有限公司

5-256051

紧病况。時間長に病要住院一個時間

院一個時期,來電,說照伯

物價上升

在通脹中

工友研

一千毎日一錢如無生計用得幾年

進行儲蓄以備不時

上友提出分散儲蓄方法以

介紹服務,現有部份急聘空缺如下:勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供

(請按址往勞工處登記

實驗室助理

Wigers HONG KONG

香港威格斯

特許測量師

Chartered Surveyors

電話:5-217355

兆安大厦 香港西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用 毎層兩單位434呎起

> 每呎4元4毫 永安祥置業有限公司

(永安祥集團成員) 香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓 電話:5-430303-9 地盤電話:5-460437

台灣卽買卽住洋樓 と地址基隆龍門谷觀光大社區25分至台北市 尚 住 四層公寓式三房二廳前後陽台大屋村設計 ①後水灣冠園高層2400呎海景車位租售 每英呎港幣135元起 >面積850至 1,170英呎歡迎旅遊看樓四天三

田氏塑膠廠

②西廢道香港花園2240呎新裝修車位租售 ③干德道芝蘭台1600呎家俬車位租售 ④麥當勞道好景大厦髙居1600呎海景租售 ⑤大坑道歷星樓高層1180呎新裝修車位售80萬 6 堅道堅威大厦高層762呎海景售55萬 ⑦堅道堅都大厦高層千餘呎車位租\$9,000 ⑧雲景道雲景台高層1300呎像低車位新裝修租\$10.000 V⑨对仔质生行大厦490呎脇櫃冷氣租\$3,000 雙發投資有限公司 H-223105-8

屯門洪祥道

荔枝角道777

田氏第三大厦

工廠廉租歡迎賜洽

青山道低層工廠平售

九龍瓊林街龍翔工業大厦二樓:

压中心

高德測計師行

皇后大道中128—140號

《晚1:050元 證另計如成交由本公司免費優

・洽購接洽處・

大華公司。大芳公司

·待 ( 另有豪華別墅式二層洋樓不久推出 )

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

六基有限公司 城配有限公司 5----252497 5\_\_\_\_226009

半山區愛都大厦高層租售 花園道高級住宅,全海景,3,347呎,連車位,力月入位 华島中心高層寫字樓廉租 尖沙咀東高級寫字樓連裝修,1,112及1,545呎月租@10元

大角咀福全街唐樓租售 三樓,面積約700呎,交通方便,萊傳12萬元,租2,000元 安泰置業有限公司③953171莫先生

包羅萬有 } 本報內容 購買力强 本報讀者

本欄廣告

費廉效大·

千餘呎大單邊無柱適合各行業用

電話3-7136345 7112914

九龍塘花園洋樓萬呎連上蓋及另吉地 萬多呎出售有意辦公時間 電长 945830 ( 捐請免 )

澳洲投資移民良機

洲首府「亞得利」匠區中式酒樓餐業中連酒牌 **】盤頂讓,東主協助移民,如具經營飲食業者更優,直**[ HONG KONG PALACE RESTAURANT CONER ROOPENA ST & MONTAGUE RD. INGLE FARM SOUTH AUSTRALIA

銅鑼灣波斯富街

二樓實用面積八百呎可商住適合醫務所髮 型屋等,月租四千圓有意電 5-223700 馮先生洽。

高級海景寫字樓

七百餘尺,七元呎,地點適中,中央冷氣, 過十萬元全新裝修,全部手造傢俬,滿鋪地 毡。只用週半個月。間格合出入口,會計師 ,律師行。頂讓價面議,辦公時間電 ⑤299220洽

建築材料

電器燈飾

居室設計

粗四萬五 地點旺盛·交通最便

合銀行超級市場陳列室車行企業化快 餐店詳情請電 K三〇七二五一何洽

酒樓租售 經營18載 素負薄譽 年老退休 全盤割愛

保安道335一337號近蘇屋村 生財用具齊備卽可復業 3一872003十時至五時甘君洽 (經紀発問)

住宅平售

山勝大厦與馬地山村道18-20號 4字樓 面積750呎不交吉售501

**施**戊大厦跑馬地敏秀街1-9號3字

**自主** 學廠街10號97室 5-229162

寫字樓賺租

)1811.且中向极份未入皮——下欧外州 中央冷氣裝修間格俱全九月可遷入租金特。 廉請電**H437200**洽

> 九龍青山道532—532A 萬昌工廠大厦

每呎:2.50元

廠房全座出售

一)官塘全座廠房面積約十八萬方呎 交吉出售

(二)新蒲崗全座廠房面積二十多萬方呎出 元

售有意請電K945830王洽(超免問)

每天收費

三寸半位(一格高)每段四

加印紅色毎段五十七元半 七寸位(二格高)每段八十

加印紅色每段一百一十五兀

位向棗利雅道,吉魯,面 積915及962平方呎

香港威格斯 Vigers 特許測量師

Chartered Surveyors 電話:5-217355

**濇水灣道相思灣路海邊** 《花園別墅共七座租售

每座私家地柒千尺餘

坑口塊正街4至6號旺舖二間 連樓上售

接治處: 錦盛行 電話③835830 有意請到別墅觀看找林先生洽 電話③298040 星期日及晚上 電話③290505

華聯工業中心

樓底特高:地下21呎高. 樓上13呎高

首期少,即買即用,適合各行業 特價租售 華懋 5-202808

沙田火炭村163地段(黄竹洋街 )15-21號

地下由304呎——57,638呎

機上由737呎──34.470呎

中區寫字樓賺租 干諾道中誠信大厦,高層面臨海景 鄰近以附行甲 场叫使儿二一个人 五七七呎,獨立水厠廉租 電:日四九一四七九洽

惠刊廣告請駕臨下列地址

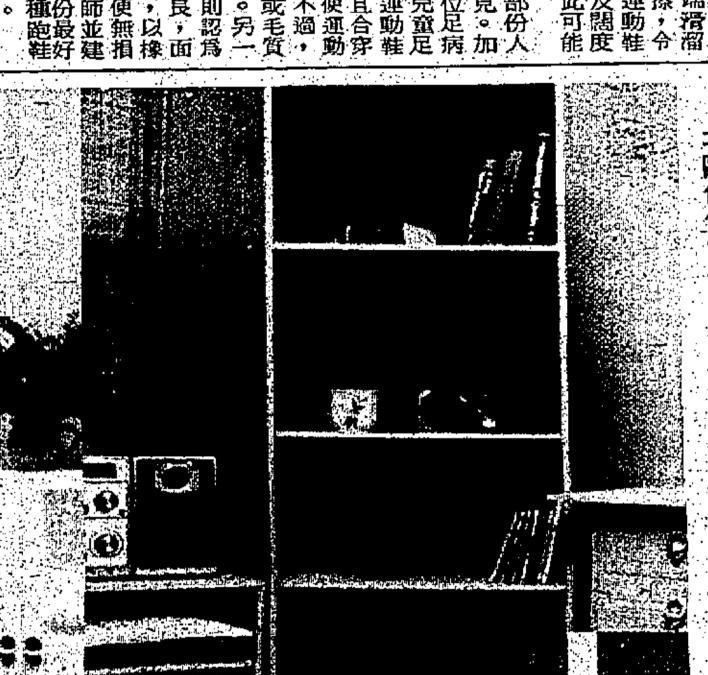
卑路乍街14號 段:街坊福利會 軒尼詩道 244-246 號二樓 仔: 要趣軒文玩公司 要取街九號A地下 粥 缀 滑:文海圈杳公司 筲箕灣道42號A地下 筲 箕 海:可喜地產公司 佐敦道44號左邊地下 油 蓝 地分處: 亞皆老街124號M 何 文 田:恆達圖數唱片公司 紅砌馬頭圍道208號地下 紅、 呦:新鳴洋服時恤 牛頭角海大商場地下36號 牛頭角:明嘉琴行 美孚新邨:荔灣街坊福利合內 吉利徑17號A平台

益海衆安街3號2樓 灣:正康公司 屯門鄉事會路 111 號地下 肥肥軟雪糕專門店 元朔邻第四座21— 2黄

門:衡光掛局 埔:水域地產代理公司 朗:元朗區社團聯誼會 裁稿時間: 每日下午五時正

# 適 塲

必須注意



ES 320S

# 煮中菜油烟大鑊氣猛 選抽油烟機要有竅門 唯有部份中上家庭人仕任香港地小人多之環境下一有相當條久的歷史,由

庭用品

以 實 惠 價 錢 推 銷 產 品

公司組織家居會

法國白朗洗衣機

受香港用家歡迎

発 電 源 隨處

可用

用暗火燃燒不帶火焰的先進髮來



**參** 登口福 意川課課

總產量已達六百萬部之樂聲牌微波電子爐,擅長 炮製各式中西佳餚,無論家常小菜或款客盛宴, 分秒內即可享受美味之餸菜,食家必能稱心滿意。

樂聲牌微波電子爐,具有獨特性能及設計。款式 齊備超越同儕,最新一款(NE-8080) 更首創三 種烹焗功能,食物色、香、味倶全,無與倫比。 請即駕臨各大電器行参觀選購。



澳門俾利喇街八號地下·電話:86886

自即日起至九月三十日止凡房質樂聲牌微波電子爐一部,即隨

機泰送質高味美之省目牌點心12盒(總值HK\$66.00),多種

□味任擇・送完即止。

垂詢請電3-7217722 總代理:信與電器貿易有限公司

服務中心:獎滿貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓。電話:0-281771 陳列室: 分站:香港中環聯邦大厦1401室·電話:5-268873 九龍彌敦道625號麗斯大厦十億·電話:3-325961 九龍北帝街二號 - 電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下·電話:89398

九船尖沙咀東殷地道67號半島中心九福·電話:3-7217722 九前領敦道625號離斯大厦二樓·電話:3-323723 香港中環聯邦大廈1401室・電話:5-256161 李海陳列中心:荃海沙咀道321號·電話:0-423346

**★**高低水位調節,節省用水 及梘粉。 ★多級水流轉速控制,配合 任何質地衣物。

別適合香港寸金尺土之環

洗衣乾衣一脚踢

雙筒洗衣機 全自動洗衣機 ES-3205 ES-302A (595W X 960H X 530D)m.m. (792W X 952H X 450D)m.m. ES-2030 ES-301A (595W X 960H X 530D)m.m. (715W X 957H X 414D) m.m.

各大電器行均有代售

SHARP聲寫牌

聲寶牌洗衣機

ES-302A

栽種室內植

增加生活情趣

時間

石屎森林中難以獲得的綠,或是其他水養的方式,

A St. CEN

購貨滿60元、80元、100元

-----分别贈送禮劵9元、

12元、15元…… 由此類

禮券可作現金換取等值

COUPON

加開星期日營業人

K515.00

商品・但不兌換現金

推・多貫多送。

及找贖

COUP HKSF

華僑晚報

分類廣告

每天四元

費用廉

收效大

**顺爲其中一以KK卡通賀咭** 

購貨滿60元

多實多送

送完即止

贈送名貴禮品

女或老夫老妻的,出別具一格,且以中文質詞表達之长2 下通賀培經已面市。不但作,以生動有極强面及精 市玩家或

·姆斯萨提·通1,000,000 元素。

等。一個擁有千多間酒 務上的聯繫,資料查詢 及迅速的訂房服務,業 酒店已可以提供更完善

現 伊 女

重

人海偶遇,皆是緣份

中数(香港)有限公司

開業二十四週年

雙重認清

由八月十三日至九月三日

各商塲備有特價貨品發售

九龍尖沙咀星光行・九龍彌敦道233號・九龍尖沙咀新世界中心・香港中環亞細亞行



注意映期地點





雲衝 昼

主領哥路嘉娜狄基李演衡西易。顯實亞系 事具剛 感・柔 人故策 陽情勵 爽,志 朗開激

郎遇樂女雲衝志男 君俏,兒霄上,兒 像兩本榮 獎金屆獲 獎美林格獲榮曲題主 • 君觀宜不童兒 • 定請娱暑擠避 座速樂期擔免

星 週 每

・馮雅麗

星座——占星學( 更擺出一副高不可攀的模樣,即使有對她們愛慕的男性,也因此而卻步。在男性方面,不良的金星 相位能做性好淫的性格,懒惰,奢侈放肆,即使其他人認爲是傷風敗俗和墮落的,在他們心目中亦是 (未完・待積) 算不上是什麼・更甚者・命成爲衆人所嫌惡的人

☆水瓶座(一月二十日至 二月十八日出生) 本星期的工作頗爲忙碌 需要花的精神很大。同事間的 右做人難。跟朋友冷戰的情形 要你作出資誠的態度才可以改變。不宜跟任何人

☆雙魚座(二月十九日至 三月二十日出生) 要集中精神才能完成一切 中各人都相當緊張,看來大家 都需要冷静。有些事情是需要

引人的過失。 ☆白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生) 道幾天要好好的安排工作 雜亂無章地做不單沒有好處 開朗,因爲你接到一些值得高

很投契,資有一見如故之感。 ☆金牛座(四月二十一日 至五月二十日出生) 你希望可以去帮助别人 可是,未必爲人所接受。倘若 家人有事慣於依賴,看來,你

該給他們一點機會去發揮自我 **司你借錢,因爲對方並沒有實際** ☆雙子座(五月二十一日 至六月二十日出生)

只顧目前實在沒有用。個 借助他的能力去解决亦不見得

☆巨蟹座(六月二十一日 至七月二十日出生〉 追幾天要注意跟人相處的 應,一時衝動會帶來損失。程

多點抽出閒暇的時間在家休息比到外邊

◇獅子座(七月二十一日) 至八月二十二日出生) 利用在手頭上所有的條件 去進行自己的計劃,即使未必 立刻見功·亦無用等得太久。

左隣右里的是是非非最好少加 插任何意見,発令自己陷入這個麻煩的圈子中。 留心道路上的安全。

☆成女座(八月二十二日) 至九月二十二日出生) 遺個星期更留意每一件大 小事情的發生原因,也許目前 並沒有什麽關係,不過,日後

的重要性可不簡單。關係還沒 千萬不要擺出架子。健康方面有 些兒不安,需要小心。 ☆天秤座(九月二十三日 至十月二十二日出生) 星期日到郊外旅行要注意

到私人財物的安全問題,若不 於個人的利益問題別看得太緊 張。如果你能抗拒外界的誘惑,你就能挽回一段

面臨破裂的感情 ☆天蠍座(十月二十三日) 你會爲家庭上的糾紛而費 因爲此事只可用溫和的應 • 工作上會碰到有些用

不擇手段去謀取利益的人,你 多加朋友的宴會,有機會結交新問 友·社交圈子亦因此而拓淵 ☆人馬座(十一月二十一

日至十二月二十日出生) 道幾天的工作可能會開出 笑話·看來你必須要冷靜地: 能解决。爲公衆服務有機會增 加收入。做任何事都要準時交 後·拖延的結果有害無益。別過份爲感情的事因

傷腦筋,順其自然吧 ☆山羊座(十二月二十一 日至一月十九日出生) **花费一點時間去處理些瑣** 碎事務是值得的,可後可減少 許多麻煩。家中氣氛相當融洽

主要是大家都心情開朗。跟 認識不久的新朋友往還多

罪

大爆滿



**囊样仁-囊日初** 额徐主郑 導演: 袁和平 表信息·高雄·表振洋·福凯兒 前徐庄汉 监视:黃海 編劇:趙中興 袁和平

(m) 1 m 第一形實際提出品 (m) 和平影賞有限公司區數

GLORIA

姚利馬士基CECILIE MAERSK

新巴利 SUN GERBERA

愛瑪馬士基EMMA MAERSK

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

一飛航雅士 CLIPPER ACE

海皇子玉 NEP.ZIRCON

TAE PING

資島货櫃FORMOSA CONTAINER括除

LIVERPOOL BAY

太平洋货櫃PACIFIC CONTAINER 英國

ANNA BAKKE

KIEN HWA 2

YONG KANG

EVER SUPERB

RPAVADE SEA

MING FORTUNE

CAR STAR

皮雅士總統PRES.PIERCE

新安順 NEW ANGELITA

盔爾换輪 RUHR EXPRESS

奥美士先鋒OMEX PIONEER

安娜馬士基ANNA MAERSK 孟加拉羅比BANGLAR ROB

快樂星 HAPPY STAR

荔林榮譽 GALLEON HONOR

佳 MULTI CARRIER

利來福 NL.DELFT

HE KOU

H-K-CONTAINER

SCANDUTCH ASIA

YAN AN WU HAO

廿五 廿五 廿五 廿五

山五 廿五 廿五 七五 七五

11 FL

廿五

廿五

出五

馮尼拉

西雄

馬尼拉

馬里未勒

廿五 廿五 廿五

廿五 廿五 廿六 廿六

廿六

廿六

廿六

廿六

遠

中

否

W

新

作

森那英

(往何處)(日期)(公司

加勒比海

美國西岸

西北太平洋

西北太平

美國西岸

學西西學

紐約美國大西洋卅一

加州西北太平洋州一

西北太平洋 卅一

廿五

廿六

廿七

确台達遮打 廿五 大

科倫坡喀拉掛廿六 東

孟買喀拉掛

遮打

阿拉伯灣

阿拉伯灣

阿拉伯灣

仰光印度

雅加達新加坡廿五。

新加坡曼谷 廿六

新加坡曼谷棉蘭廿六

新加坡巴生庇能廿七

馬尼拉

新加坡

新加坡

曼谷

遵打山打根

新加坡巴生

雅加達泗水

新加坡巴生

釜山綫

台灣日本

日本台灣

高雄基隆

日本

基隆

日本

關島

日本

達班

南非

西非

路易士港

日本釜山

高雄基隆

馬尼拉

馬尼拉

印尼

沙巴山打根 廿六

新加坡巴生 廿八

新加坡雅加達廿八

廿五

廿六

廿七

廿八

廿八 海

廿五

廿五

廿五

廿五

廿六

廿七

廿七

廿七

廿九

廿九

廿九

三十

**#**-

廿五

世八 大

央

豐

古

海

福 來

招商局

永

新

永

海

海

海

福

富

후

天

嘉

渣

大

海龍

裕.

裕

興

裕

豐

豐

豐

昌

下

古

來

必

利

邦

郴

 $\equiv$ 

華

 $\equiv$ 

中

港興

振盛行

中,央

馬士基

港

廿七 亞利來

日

新加坡巴生

TAO YUAN

SL.DEFENDER

EARNEST VENTURE

GALLEON HONOR

太平洋货版PACIFIC CONTAINER 加州

RUHR EXPRESS

羅拉馬士基LAURA MAERSK

盛

香港雅士 H.K.ACE

阿拉斯加丸ALASKA MARU

海皇鐵石 NEP.DIAMOND

香港貨廠 H.K. CONTAINE

奥美士先鋒OMEX PIONEER

羅麥士 KHUD, ROMAS

拉 LOLA DEL MAR

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

澳洲開發 AUST.EXPLORER

MEONIA

蒲台岛 POTOI ISLAND

太平口 TAI PING KOU

苗尼亞

利來 福 NL. DELFT

美國藍獅

SARGODHA

MING GALAXY

EVER LOADING

SL. LIBERATOR

**EVER LOADING** 

**BUNGA RAYA** 

BARBER TSU

SL.MARINER

PRES.MONROE

OCEAN ESPERANCE

CARMEN DEL MAR 地中海

MAKSIM MIKHAILOV 澳洲

伊美達馬士基EVELYN MAERSK喀拉坦阿拉伯灣廿七

MING FORTUNER

班菲羅夫士GEROI PANFILOVTSY地中海

隆 OCEAN ESPERANCE

MING FORTUNE

ISLAMABAD

佳 MULTI CARRIER

SEA HAWK

傑佛遜總統PRES.JEFFERSON

柯利伯美利MURRAYEVERETT

HANGANG GLORY

BOONKRONG 11

SHOKAWA MARU

OCEANIA STAR

RYUSEL MARU

SEA HAWK

KOBE MARU

R.R.RATIH

BLUE SHARK

EVER BRIGHT

NEW ANGELITA

・日本

STRAIT CONTAINER 基隆

NEP.AGATE

KING HWA

CHIN SHUN

KIEN HWA 2

TUNG HAL 6

KUO LIE

香港怡美利THOMASEVERET

SHANGHAL

MINTSUNG

DONAM 1

FOO HSING 2

PICA PORTE

HSING HWA

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER

東平二號 TUNG PING 2

春 YI CHUN

利文怡美利RAMONEVERETT

VENUS

HWA LIE

香港雅士 H.K. ACE

亚 莉 三 AURELIO 3

· 渣華利曲 NL.LINGE

伊拉多

鋒

渣華科倫布NL.COLOMBO

ERATO

BRAVE PIONEER

脠

星

BONNY STAR

MARINE CONTIER

先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER基隆

費島貨櫃FORMOSA CONTAINER基隆

安寧男士EARNEST VENTURE 路易士港留尼汪廿五

金喀麥隆 GOLDEN CAMEROON拉商斯阿巴巴廿五

HAPPY STAR

ROYAL STAR

寶岛货極FORMOSA CONTAINER基隆

閩海—○五MIN HAI 105

飛航雅士 CLIPPER ACE

莝

華

齧

资利 星

ASIA ACE

**ALDEBA** 

THAI TUBTIM

**GUNUNG KLABAT** 

WAKAKUSA MARU

門羅總統 PRES. MONROE

高 GABRIELE KOEGEIL

KII MARU

NL-DELFT

職 車 星 CAR STAR

孟加拉羅比BANGLAR ROBI

東方探險家ORT. VENTURE

羅 麥 土 KHUD.ROMAR

柯馬納 AL MANAKH

友誼九號 YOU YI 9

海皇子玉 NEP.ZIRCON

安娜馬士基ANNA MAERSK

宙 COSMOS

新巴利 SUN GERBERA

馬土基天保MAERSK TEMPO

BLUE ACE

亞 索 迦 AND.ASOKA

歌 莉 亞 GLORIA

昭川丸

藍 雅 士

海洋星

神戶丸

海皇瑪瑙

新安順

豐

央

統

來

來

輪

聯

海

美

中

華

福

大

海

華

敦

鬗

中

港 恆

東海

卅一 東 海

四日 新 與

截郵時間

上午十一時

正午十二時

下午三時

下午四時

下午五時

下午大時

一日

三日

必

東 海

特函30 森那美

永 裕

昭川丸 SHOKAWA MARU

CANTUARIA

東方事家家ORT.EXECUTIVE

海

達輪陸

美海

港

海

海:

華

怡 和

# 區首次 召開

百

年五月在星學 運研 討會議

款待法國旅遊考察團

四期星

會

高

,化定前國性 木强 旋昌 **新、,、** 



香島輪船有限公司 Hong Kong Islands Line 香港高士打道77號華比大厦14-15樓 電話:5-201611 拖櫃部電話: 0-262284,0-262298 香港至美國西岸貨櫃航線 直航:長堤、羅省、屋崙、三番市。 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠

放货收货期 ·全<u>箱收貨期</u> 蒲台岛輪 香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER 14-20/9 14-19/9 21/9 收貨站: 英涌國際4號碼頭 電話: 0-246121. 九龍倉海連橋(2號閘)、電話(3)688729 香港至遠東線 条收名古屋經大阪

太平洋貨糧輪 PACIFIC CONTAINER26/8 28/8 — 1/9 3/9 進口船期

太平洋貨櫃輪25/8 洲 銀 輪 蒲台島輪 29/8 海洋貨櫃輪

全箱收貨期 散貨收貨期 開一行 19-25/8 19-24/8 26/8 Pacific Container 28/8-3/9 28/8-2/9 4/9 OCEAN CONTAINER 6-12/9 6-11/9 13/9 15-21/9 15-20/9 22/9 收货站: 葵涌國際4號碼頭 電話: 0-246121. 直航:雪梨·墨爾砵·比利士彬(兼收愛德雷特货廠) 23-28/8 30/8 POTOI ISLAND

基隆 釜山 大阪 横渡

4/9 5/9 8/9 10/9 12/9 NGAN CHAU

澳門代理:**富榮航運公司** 電話:71655,85898.

月

5 Japan Line CARIBBEAN SEA 加勒比海

串へ英し

CENTRAL & SOUTH AMERICA M.S. "A VESSEL" 九月七日落貨 九月八日開行 LOADING DIRECT FOR: SAN JUAN, SANTO DOMINGO, ARUBA CURACAO, LA GUAIRA 乘收:聖馬田via San Juan Fci Containers Available For La Guaira/ Port of spain/Cristobal

**資倉敬貨時間:九月六日(星期二)下午五時** M.S. A VESSEL 九月八日開行 九月七日落貨 OADING DIRECT FOR: ACAPULCO, MANZANILLO SAN JOSE DE GUATEMALA, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN. 货倉截货時間:九月六日(星期二)下午五時

汎洋航運有限 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD 大厦5字楼,干諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line) : 茶果嶺迅發貨倉油塘地段TEL: K7271888

限 有 公 一 EUROPE EXPRESS SERVICE 語為思於 PRESIDENTQUIRINO } ₹FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL,

ANTWERP, ROTTERDAM. Also Accepting Cargo: — Malmo Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

歐洲入口船期 汎洋航運有限公 INWARD TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) **~ 收货站:迅酸貨倉,油塘** K7179988 ▶ 38號茶果樹道TEL:3—358050 K7271888 澳門代理 星華船務公司 電話: 2797 地址:巴索打爾古街95號 直航:上海

發 KARA CAREER 十月五日落貨 十月六日開行

CHIN CHUN 日本台灣 KOREAN WONIS SUN美國 ISLAMABAD 新加坡 KUO LIE 廿六 束 東海六號 TUNG HAI 6 STRAIT CONTAINER 台灣 BEI FENG SHAN 廿六 華 香港怡美利THOMASEVERETT 來 明 天 河 MING GALAXY 海 一 廿七 珍珠泉 ZHEN ZHU QUAN 高 GABRIELE KOEGEL 日本 馬士基天保MAERSK TEMPO 廿七 OCEANIA STAR 日本 福興二號 FOO HSING 2 新加坡 查 SARGODHA 渣華仙路士吉NL.SINOUTSKERK 新加坡 神 戶 丸 KOBE MARU 柏 GUNUNG KLABAT SHU YU QUAN 渣華拿索 NL. NASSAU #6 EASTERN VENTURE 日本 世七 羅拉馬士基LAURA MAERSK 解 放 者 SL.LIBERATOR 开七 海 陸 ALDEBA 亞迪巴 海:與 陽南一號 DONAM 1 東方探險家ORT.VENTURE 流 生丸 RYUSEI MARU 廿七 沙巴台港 廿七 阿斯特拉峰ASTRA PEAK 太 ※ 紅 按 THAI TUBTIM 廿八 渣 華 □渣藥利儲TNL:LINGE \*\*\* 東平二號 TUNG PING 2 廿八海 露 BLUE SHARK 大 源 雅士馬士基ARTHUR MAERSK 美中美 SIRICHAI BULAKUL 振盛行 渣華哥倫布NL.OLOMBO 羅 麥 士 KHUD. ROMAS SHOKAWA MARU 美國靈獅 AM.LYNX 美 八世 國 廿八二利 EVER LOADING PICA PORTE 美 邦 廿八 廿八。 古 SILVER WIND 新西镇 太 風 T 隆 利來得 NL.DEJIMA 郵 日 BLUE ACE 三寶 XIN HUA 7 HSING HWA 廿八 永 裕 廿八 新 興 BONNY STAR 東 ASIA ACE WAKAKUSA MARU BRAVE PIONEER  $\equiv$ **鋒** 港·恒 海皇瑪瑙 NEP-AGATE 廿九 MARINE CONTAINER 基隆 水 裕 香岛 POTOI ISLAND 岛 招商局 HAI XING 日本台灣 古 YI CHUN EVER BRIGHT 中: 央 R.R.RATIH R.R.RATIH 郵 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 總 〕日、 KAWANA: NEP-DIAMOND 港 TRADE CONTAINER 海

VENUS

HAI CHUN

班菲羅夫士GEROI PANFIL OVTSY新加坡

FORTITUDE PINE

MING COMFORT

菲明區企業FREMANTLE ENTERPRISE弗

PIONEER CONTAINER台灣

新加坡、沙巴、印尼、沙勝越、泰國、孟加拉、緬甸

巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亞、丹

印度、伊朗、意大利、利比亞、英國及北愛、愛爾蘭

共和國、芬蘭、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅

、加納、莫三鼻給、扎伊爾、巴林、科威特、荷蘭。

朝鮮共和國、美國、墨西哥、加拿大、秘魯、阿根庭

比利時、法國、尼日利亞、賀比亞、日本

、巴西、巴拿馬共和國、厄瓜多爾。

麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦

CIUDAD DE SANTA MARTA台灣

釜山

香港雅士 HONG KONG ACE

門羅總統 PRES.MONROE

利民抬美利RAMONEVERETT

阿爾察丸 ALTAI MARU

伊拉多二號ERATO 2

阿拉斯加丸ALASKA MARU

**选利伯美利MURRAYEVERETT** 

巴 越 洋 PORT MORESBY

SITTWAY

OIN FEN 27

HP DONGNAM

AURELIO 3

NEP.TOPAZ

BONTA ACE

KING HWA

思來西亞半岛、台灣、西澳洲

漠洲、斐濟、紐西蘭、夏威夷

ROYAL STAR

TAL LAI

光大二號 KWANG TA 2

大同二號 TA TUNG 2

亞 初三

**南皇黃玉** 

實利雅士

菲律賓

斯里蘭卡

華

室 PRESTIGIOUS

獨有雷達式原理設計

毫無缺點功能十足臟晒

爲中國人要用的油煙機贏晒

全面贏晒

**福祉28 福23 7年7 7**5

天龍行 電話:5-719071

港幣850元(裝工及喉管另計

台灣最權威名廠

刊特品用庭家 美國豪門

醫療 度計 用黏

解决了追方面的問題, 一些便不應佔的空間。 一些便不應佔的空間。 一些便不應佔的空間。 一些便不應佔的空間。

櫃門 化雪櫃最 冷凝器新 設計

冬暖夏凉效果極高

牌

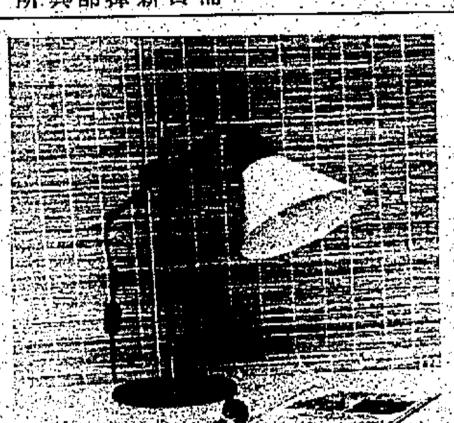
氣機

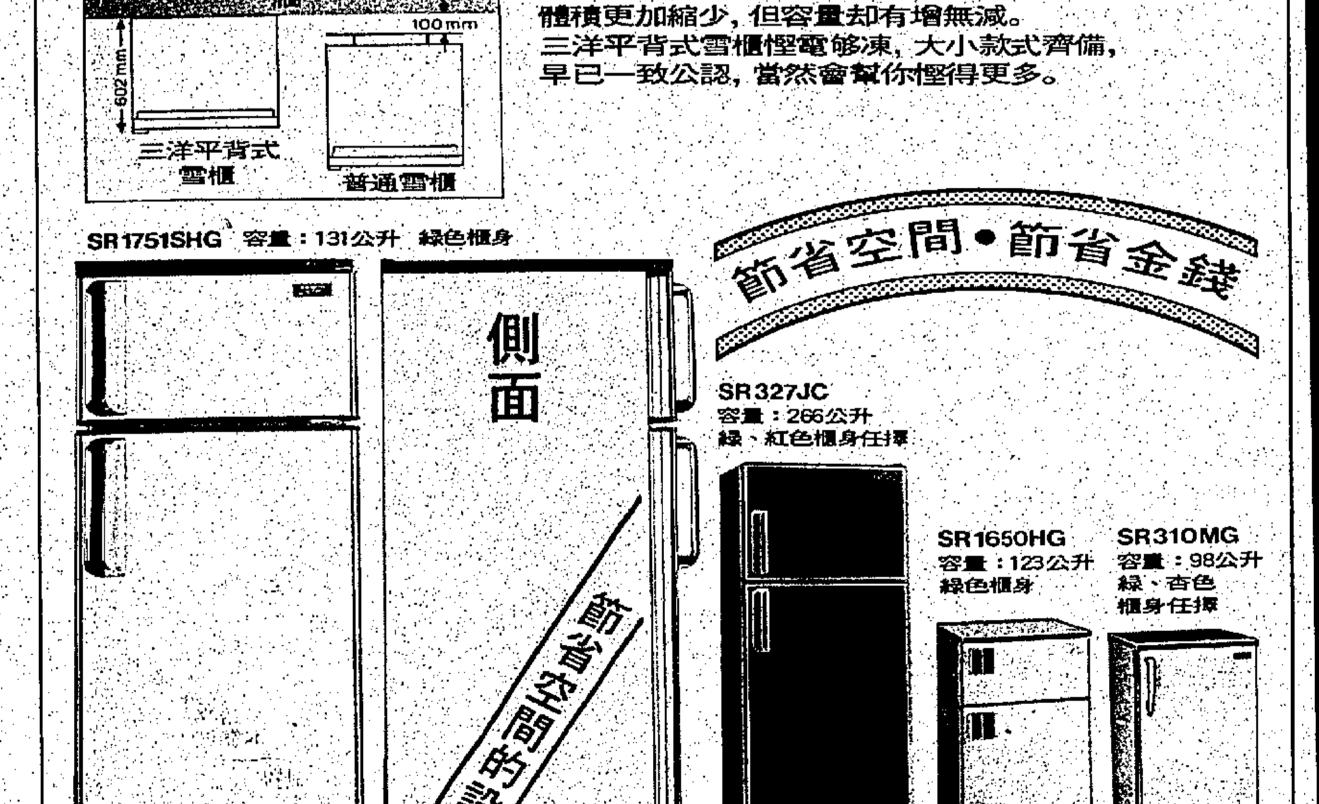
鬧鐘



**090**00 - -

司





達誠三洋電器有限公司 達誠三洋冷機工程有限公司 電話: 5-245114(7線) 5-266565(5線)

大有來頭-法國最大國營電器集團 湯生白朗彩色電視機,

外型美觀大方,色彩柔和自然, 是你值得信賴的電視機。



FRANCE THOMSON BRANDT GROUP

建 總代理:建泰貿易有限公司 電話: 0-244121

供應電器三十年,令您生活更完美



法國國營電器集團出品

陳列室:海運大厦二樓277號(海天酒樓對面) 電話: 3-672524



至今,G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚 一九八二年G·MARK晚

遊簡 便新

電報掛號: TITATRA 直接電報: 76254 TTTCO HX

電話: 3-846193

三洋雪櫃再度擴展你的居住空間,平背式設計,

香港液體氣有限公司

願意繼續居留大

後香港若仍

ル成港大

入 畢 業 生

**海報設計,月曆設計,唱片套設計及花布計設等。立體設計將包港靑少年八三番期設計比賽」分平面及立體兩部份:平面設計比** 立體設計部份題目公佈 青 少 年暑期設計賽

蓝

會考補習班

,爲學生準備考試 一)應屆會考補習班

生

日校招生

・開設課程

學會考。

學進度。

忠文

香港西營盤第三街一七九號。 5-489905 聖類斯校友會中學(灣仔) **5**-720256

香港灣仔駱克道二三七號 聖類斯預科夜班(慈雲山) 九龍鳳凰新邨金瓜街九號

**3**-228222 地利亞預科夜班(美孚)

九龍美子新邨百老滙街八十號章 地利亞預科在班(官幣) 九龍官塘協和街二二一號 **★** 3-893289

爲本港預科及專業學生提供一理想學府

港大預科(二年制)上下午班

中大預科(一年制)上下午班

英國大學的科(一年制)上下午班

電腦專案文憑(一年制)上下午班

海外留學到科(一年制)下午班

中五重讀班(一年制)上下午班

· 本校保这學生參加1984年有關課程之公開試及中

本校設有獎學金制度,以獎勵有志向學之優秀學

・本校擁有獨立校会・中央冷氣系統・宏大電腦中

· 本校師資皆由資深專業人士任教, 教授其在大學

• 本校採用先進之預科教學設備如無線耳筒,電子

放映機及一系列溯穎之教學儀器,務使學生在學

· 本校辦學精神嚴調,行政管理專業化,教職員均

之上修科目,並稱寫完整之預科講義,以配合教

心,資料豐富圖書館及設備齊全實驗室。

3-7439313

爲本港預科及專業學生提供一理想學府

夜校招生 ・ 的科課程

港大預科

中大預科 英國大學預科 中五重讀班

就讀上列各項課程學生可全部被保送參加1984年 有關課程之公開試如中學會考、中人及英國大學

專案文憑課程

電腦專業課程 會計專業課程 法律專業課程 銀行專業課程 管理專業課程

就說上列各項課程之學生合資格者可被保送參加 1984年有關課程之公開試如中學會考、英國倫敦 商會考試及英國人學入學試。

・選修課程

預科選科 面科選科 中學會考選科(1984)

學也可根據自己之時間、興趣及需要,選修自己 **喜愛之科目,務求在有關課程之公開試中獲得優** 1.之成績。

本校師資優良·採用現代化教學設備·永久獨立校舍· 全校中央冷氣調節・現正接受入學申請・ 教迎親隨本校參觀及詢問。

每日辦公時間由上午九時至晚上九時三十分 地址: 香港灣停船街9-15號(毗鄰修頓球場)。這話:5-202101。

由經濟市場。百分之九十三點四認爲本港的保安絕大多數人都希望保持港元地位及現時的自

城市理工明年九月

旺角一大厦作臨時

**臨時校舍希望本年表案委會副主席陳壽霖** 

Alpternational Education

Services Ltd

IES斯排選學校‧如有不滿意,留位

取得合格或以上成績・本中心將

72研習中心

退還其全部學費半數,只要

其出席率遣百分之九十。

彌敦道753號四樓近地鐵太子站。

旺角太子道150號502室近紅寶石

| 遊學 該 配 永是。途 心有因徑

1976年創校 瑪利亞書院日夜預科招生

全部以最新電腦控制,當本港最具規模之專門預科書院

· 校: 九龍深水埗青山道339-345號(祥發街口)電話: 3-616809 611819

第二女校: 九龍元洲街231-237號(金慶酒樓對面) 電話: 3-861365 866771 第二: 校:九龍深水埗青山道25-35號(嘉頓酒樓對面)電話:3-615147-9 第 四 校: 九龍紅磡漆咸道272-274號(蕪湖街口) 追話: 3-330271-4 第三元 校: 香港北角英皇道335-341號恒生銀行大廈。電話: 5-668515-8 )招收班級:(上午、下午班及夜班)。

(A) 港大預科班 (B)中大預科班 (C)倫大預科班(G.C.E.-L.U.)

(D)英國大學預科班(G.C.E.-A.E.B.) (E)美加大學預科班 (F)F.5 班及F.5 重讀班

本年度港大、中大及中 學會考放榜,本校學生 及格率比去年大幅度增 加,成績更顯輝煌。

(G)第二校、第四校附設F.4(文、理、商、秘書組)(只收女生)。 (H)第四校附設電腦訓練中心,招收日夜校男女生。 三) 報名頁期:由即且起。額滿即尼。本校的備「預科手册」、介紹本校預科課程

及申請人學資格、免費取閱。 本校於一九七六年創校,創校時之校監及校長目前仍親自主理本校校政。本校除港九 现有正分校五間外,並無任何屬校。由於本校校署日體,成績卓越,是以影射本校之 校名及校署者時有發現,請報讀本校之同學注意,以発招致損失。

本校師資優良・採用現代化教學設備・永久獨立校舎・ 个校中央冷氣調節 現正接受人學申請, 歌迎親臨本核參觀及詢問。

習過程中獲得最大之裨益。

有多年辦學及行政經驗。

每日辦公時間由上午九時至晚上九時三十分 **违由 : 香港灣仔船街9-15號(職鄰修頓球場) : 電話:5-202101**  拍出斗雙雄學到許多

日內要化五個粧

陳安瑩臉如

幾許婚姻煩惱

水,滾滾剂入道段長式方不足一百米,滔滔

皆因聘禮而起

三峽中

謝雪心偕衞駿英 演出帝女花庵遇

**暫時不想找男友梅艷芳亦旅城兩性** · 自脫離祝華年後,似乎沒有合適文武生,亞心一向走難鳳路!

將上演午夜塲

選舉的邀請,與張國榮前往担任表演嘉實,由於工作太忙,她往日本蒞唱出「星光熠熠鏡爭輝」和「競歌大賽」,接着在十月應英國「華埠小姐」接聽芳表示,她將於月底往星加坡宣傳新唱片,囘來後,又要準備演

圆植搜蟆,因爲他在近一年的表現,非常特出,故後來沒有十分託異,並非如外傳般她早已視爲藥中之物,她表示,自今屆金唱片頒獎禮中,獲得「十FP1」新人獎。對於自己

暫時

非常順利,預料今後會繼續另拍其他影片。 佈段、道具、器材等不用外求,所以該片拍攝得 拍攝,他認爲有大公司支持拍戲,一切均順利, 是與邵氏公司合作的第一次,而全片均在影城內 型,同時希望與其他公司合作,「表錯七日情」 即 阿 B 鍾鎭裔表示,高商公司及近展開拍片計

亞洲今夜映 三峽天下壯

晚映「三峽天下壯」。錄片「龍的家鄉」,今

**陵峽,是長江上游流域 碧塘峽,巫峽及西** 

覽 書院 夜 校 部 英項部:初級班至F.5 校址:①西營盤第三街103號

Holborn Tutorial College, Capital Tutorial College, Modern Tutorial, Padworth College, Copford College, Langham Secretarial Colle

ge, Language Tuition College, English College The International School, Selwyn House Col

ege, Stafford House Tutorial College, Bedford

▲上述大學預科及專業學院,即招香港

際準設備學校,能爲升入各著名大學及爲就業。

用電腦、會計全科、秘查全科、大衆傳播、

『名服務機構:WESTERN PACIFIC

酒店管理及旅遊、工業機械、化學、土木

**OVERSEAS STUDIES** ADVISORY CENTRE

、航空工程、廣告設計、英文專修科學生

▲我校等均係早經在英國教育部正式註册。

Travel Training Center, Stowford College

1,F 3 以上及會考班學生入學。

Tutorial College, Lansdowne Tutors, Hotel &



聖璐琦英文書院招生

全新面貌

・在日本・中国 ・在日本・中国 ・日五)日在雙東

盤沒

**遭善英文書院** 



班級:F1-F3

A.中大預科班

報名:即日開始(請帶照片兩張) 校址: 九龍大角咀蓋善街38號(大角咀碼頭紅寶石酒樓側) 站,交通方便。

(全校冷氣開放)

校者,學費全免) F4-F5(轉談生及重讀生) (預科班均在上午上課)

10,13 D,16,18,33 A,37,44 A,46,66,72,87號巴上總

==

學額供學生申請入學 理科班 **,香港高等程度會考** ,倫大普通教育文憑 七文

田於申請入學 預科夜校招生 人數衆多 本校將加

科班

各英

新 四年度

本校董事會成員考察英國及歐洲教育後推 行多項新措施: 一、摒棄傳統「教條式」訓導方法,以 「動態」及「實踐」形態訓導學生,便 建立正確人生觀。 外國升學輔導。 就業輔導。

四、免息貸款升學辦法。 五、社會工作者輔導計劃。 、(特別對落後學生加強輔助) 六、獎助學金辦法 班級:F、1-F.5 報名:即日開始申請 地址:自置整座標準獨立校會 油打弧针

割仔皇后大道東田邊台1A 促語:5-272563.5-272553 本校爲接受政府 派位學校,可代辦 5,10로 ± 사 轉校轉網手續 校監兼校長 李福柱

日夜校招生通告 本校爲敎育司署選派學位中學

中五文理科會考招重讀生

(電腦證書課程)——按香港中學會考電腦科範圍教授

(B) Operation Principle of Microcomputer

(C) Application Project of Microprocess or (1)

(D) Application Project of Microprocess or @

ertificate in Electrical/Electronic Engineering Technician

一、二年級校方將安排學生投考明年五月C&G-860試

·學生將修讚C & G 最新修訂之課程,校方安排學生參加明年五月之

Evening General Certificate Course.(電機/電子交憑先修課程)

配備私人實習電腦,名額有限報名從速

小六至中四各級新生

微型電腦文憑課程包括 ( A ) Assembler Language

C&G課程(271 · 860

(電機/電子交憑課程)一、二、三年級

C & G -271試

CERTIFICATE OF COMPUTER STUDIES.

凡獲政府分派學位而欲轉讀本

B. 倫大預科班(G.C.E.) C.海外預科班

雷話:3-964621 3-964519

,是見仁見智,但戀 | 而結婚是令人結婚是否戀愛的墳 | 愛是結婚必經 是否戀愛的境一愛是結婚必經的階段,「婦女新姿」提供協調法

否接拍追部电影,要待该片的學演在十月間來港之後,她才可以作出决定她表示,經過多次電話接觸,雙方在條件上已達成協議,但她還未决定是前些時,謂思明曾透露與一個外國片商商討參加一部外國電路演出,有機會扮演清朝公主,謂思明却恨做楊貴妃。

有機會當淸公主

菱娇呂

車

星

女

又想扮演楊貴妃

港過

中門至少花一萬元以上。〈荣 是羅維認為一萬元以上。〈荣 時,右邊一輛旅遊巴士駛至 日被撞毀車門,昨中午羅維及 日被撞毀車門,昨中午羅維在 經維認為如果要他賠償,當車將 日被撞毀車門,昨中午羅維在 經維數十萬元的名貨房車,

徐

,鳳辭演爭輝

無綫似不肯讓步

歌唱及 張國榮飛素

理商

#### **AUGUSTINE COLLEGE**

# 聖思定英文中學

電話: 3-639229 九龍紅磡必嘉街老龍坑街口

先取錄,並可報考 G. C. E.) ●凡獲政府派位之F.1 F.2 F.3學生擬轉讀

本校同樣可獲政府免費學位。 ×20週年校慶運動會·歡迎歷屆同學

回校報名參加



WAH KIU YAT PO

加拿大溫哥華

#### **ALPHA** COLLEGE

1880 Renfrew Street, Vancouver British Columbia, Canada V5M 3H9

●本校為加拿大B.C.省政府資助中學,校內一切 課程及設備・均經政府所審核及認可

本校自置宿舎・並為加拿大移民局指定為入住 學生之合法監護人。

●駐港註册主任:MS.J. KLASSEN 親自接見 免费指導學生辦理一切入學及簽証手續。

●歡迎 F.2 以上學生申請, F.5 會考合格生,可 入讀預科班,並可於八四年九月直升加拿大及 美國各省大學

九月一日前辦理明年一月份入學手續,可免費 就讚本校十一月份開辦(爲期兩個月)之英文 補習課程

可獲本校特設之獎學金 本校駐港辦事處:尖沙咀星光行1626室

電話:3-7236663

站總屋蘇2A 近道利廣龍九

部 先 會考

亞州南學書院 ASIA BUSINESS COLLEGE Young On Building, 50-54 Shaukelwan Road, Hong Kong. New Class for September 1983 Economics Management Accounting Systom Analysis and Design The Regulatory Framework of Accounting L.C.C. & I courses leading to ACCA student membership for students without 2A & 30

Elementary Bookeeping Intermediate Bookeeping Higher Accounting

Chaliman Thomas K.W. Hill MBA ACIS ACMA AHKSA ACIArb. Ylu Hon Lam FCCA AHKSA ACMA ACIS Technical Teachers' Certificate

# ・美力用于鼻

#### 未能趕及九月升學者·切勿錯過此良機

加拿大政府學校,著名私立學校及寄宿學校,現正接 受十一月及一月課程入學申請,歡迎中一或以上學生 申請,中五學生更可入讀十三班,趕及明年九月升入 美加等地著名大學。英國、美國公立及私立大學、中 學、同時接受入學申請、今年九、十月開學、歡迎來 電或親臨查詢。

申請加拿大十一月課程截止日期 爲本月二十六日,報名從速。 敬請來電查詢:(5)419415(5)435832

前程教育輔導會地址 香港德輔道中 302 號

捏生

ADVANCED LEVEL F.6/F.7 中大 CUHK HIGHER LEVEL F.6 倫大 GCE ORDINARY LEVEL ADVANCED LEVEL

中五重讀進修班

電話:3-7119206/3-7119207 校址:九龍太子道219號新法書院 報名時間:星期一至六 下午二時至九時

# 博允英文中學

九龍油蘇地南京街30號全座

● F .6中大文、理班 ▶ F .6 GCE 文 、 理班

西科部 適合 F.5 畢業生

●秘書文憑課程

(衆修電腦)

● F. 6中大、倫大文、理、商科班

● F.7港大文科班 商科部 ●商科預備班 適合 F.3程度就确 可報考1984年會考及 GCE

初、高級潮記、速記、打字、

適合 F .5程度學生。

●選修商科課程>

·密計、CIF等

電腦課程

電話: 3-303231

●兩年制 CDI 高級文憑課程 採用最先進之 C.D.I. Courseware 可選擇在香港、加寧大或澳洲上踝:

 Basic Computer Concept • Programming in COBOL • Introduction to Data Processing Word Processor Training

學生修畢課程,考試合格可獲發給證實

院

瑪利亞女書院 元洲街231-237號(即金慶酒樓對面)3-861365,3-866771

紅磡漆咸道272-274號(蕪湖街口)3-330271-4 F.1-F.3 稳政府派位班級, 内學位有限, 每班只招少數轉校或自費新生。 上下午班F.4~F.5:(全部保送會考) 文、科、班、英、坤、数、中史、文學、西史、地理、生物/經濟

理。种个班:英、中、败、物理、化學、生物、附加數、電腦 商。科、班、英、中、數、經濟、會計、商業、打會。 · 的菜設計班: 英《中、數、商業、會計、打字、美術設計。 秘。丹《班》英、中、商家、經濟》速記。打字《寫字樓實務、秘書職資》

G.C.E. one year course 報讀G.C.E.宣格 。在一次會隻有任何4科達E級 Business Class (AEB) Economics Accounting **Business Studies** Statistics English Language

1: 下午班F. 6:

Commercial Class (AEB) General Principles of Law 'C Accounting Statistics English Language **Arts & Social Science Clas** 

English Language Economics Mathematics History : Geography American Studies Psychology Social Science Art-Design Commerce Statistics | Human Biology

C.U.H.K. ①育劳成組有六科合格包括中文 - 英支・面其中任何四科D級以上 ②會考成網有六科合格,包括中文

ARTS CLASS Chinese History Mathematics ' History Geography **Economics** 

COMMERCIAL CLASS English | Chinese: Mathematics Economics: Principles of Accounts Business Studies

"SCIENCE CLASS. Chinese Mathematics Physics. Chemistry

Biology

①會当最好成績之六科,包括英文 - 丶總分 平少過十二分。  $(A = 5 \cdot 3 + B = 4 \cdot 3 + C = 3 \cdot 3)$ D=2分,E=1分)或 、英文,而其中任何一科達C級 ②查予成績有六科合格包括英文。 而其中任何兩科C級以上。或 ③白劣成紅有五科合格,包括英文 ·而其中任何四科達C級以上。 ARTS CLASS Use of English

Chinese Language Chinese History History Geography · Economics

H.K.U. F.6 & F.7

COMMERCIAL CLASS Use of English Economics: Principles of Accounts **Business Studies** 

SOCIAL SCIENCE CLASS Use of English Sociology Psychology -Business Studies

or Economics

Shorthand

( 兼保送會考 )

(任選以上六科 ) F.6 SECRETARIAL CLASSES 秘書班 基本班 Fit for beginners. 高級班 Fit for F.5 Commercial students. Secretarial Duties

Office Practice Accounts Typewriting Shorthand Commerce English for Business Communications English

( 兼保送會考 )

F.6 OVERSEAS STUDIES CLASS 留學班 :中大入學預備班(即重讀班) Commercial Class: Arts Class English English Chinese Chinese Chinese Literature Mathematics Chinese History Economics. Mathematics Commerce History: Accounts

**强名日期:由即日起,額滿即止。** 几中五及預科生均由本校保选参加台考及其他所有公開考試。特別Pitman秘再全科証書。 本校加拿大直屬預科書院準備在一九八四年中開始招收港澳友東南亞學生。

Geography

Economics

Biology

# 域市商業管理學校 SCITY COLLEGE OF COMMERCE

日夜校校址:九龍油旅地彌敦道498-500號一至六樓(泰盛商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字)、3-306173、3-305487。 香港銅銀灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金聯商業大厦) (姓瓜恤楼上) 校務處:四楼(3)字) 5-8912090 香港德輔道西119-127號三樓 (2字)近高陞酒樓 5-461226

夜 校 校 址:九龍大埔道244-248號(夜校)近嘉頓酒樓(聖路加書院内) 3-853568(日) 3-7770282(夜) 3-7798811(夜)

New Classes Commence in September 1983 (九月份新班通告) FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(只收女生)

Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.) 學制:本商科班以八個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程,修業期滿 者、可勝任各大商行私書、會計及文員等職位。 科目:初中高級簿記、公文建記、商業書信、進出口實務、辦公室實務、私書實務 打字,電機打字、做形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。

辅導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。 Secretarial Studies Course 秘書班 (A.M. & P.M.) 學制:本秘書班以八個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程、修業期滿者、 可勝任商行私書及速記文員等職位。

科目:必文達把、秘書實務、簿記合計、商業書信、進出口實務、鮮公室實務、 打字、電機打字、微形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。 辅学科目:香港税法、合约法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。 日校註册手續、申請者類親自携同身份証、成績表及有關證件、連同故等證件影印 副本一份、二叶相片一张、到本校填寫申請表格。

PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 收男女生

Banking Course 英國銀行學會試全科班 學制:三個月結業、在香港銅鑼灣校上課。

課程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers 科目:經濟學、合計、法律概論、銀行学、英文。 Electric Typewriting Course 電機打字全科

學制:兩個月結業,在網絡灣校(軒尼詩道458號)及旺角校(獨敦道570號)上課 科目:IHM電機打字(包括Telex) Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制:三個月結業 科目: 簿記·商業書信·進出口實務及C.I.F. 上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課。 (一) 香港西區校: 德輔道西119-127號三樓 (近高陞酒樓 ) 5-461226, 5-476464

(二) 九龍大埔道夜校:大埔道244-248號(聖路加書院内)3-7798811(夜) Single-Subject Courses 選修杆 Elementary Bookkeeping 初級簿記

Intermediate Bookkeeping 中越薄記 Higher Accounting 高級合計 Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價 Commercial Correspondence 商業估扎 Principles of Law 法律概治 專業英文 Professional English (AIB)

Shorthand Theory 速把理論 Shorthand Speed 速记速度。 Typewriting . Electric Typewriting 電機打字 成本合計 Costing Elements of Banking . 銀 行 孝 Economics 短海学

文

# 擴校遷址聯合招生(即原油蔴地砵蘭街校)

◀ 全校課室冷氣設備 ▶ ①英專部:字母班至F.5(會考班)

3收班級:(2)英中部: F. 1至F. 5(會考班) (F.4及F.5分文、理、商組

③補習班:拼音速成班 開課日期:九月份新班--九月一日(星期四

址: 深水埗校:大角咀塘尾道197-199號 (塘尾道與荔枝角道交界處) 話:3-913331或3-913332 尖沙咀 校:尖沙咀金巴利道諾士佛台9號 (舊英麗華酒店或瑞榮公司側上)

話:3-689289或3-689280 11 英專部字母班特别設有拼音教授課程,使學生能收到最快 速有效之英文學習效果 2 F.5重讀生優先取錄全部保送會考

校長:潘振文

NEW SUMMITS UNIVERSITY COLLEGE

# 加拿大溫哥華 新美洲大學附屬學院

本學院前身爲新美洲學院,自一九八三年七月 起,經加拿大英屬哥倫比亞政府核准,正名為新 美洲大學附屬學院。本學院法律顧問 MR. ARTHUR LEE 將於9月18--23及9月23--30 9分別逗留香港 與新加坡兩地,有事(個別學生申請入學除外) 須與MR. LEE 接洽者,應即知會本學院

專用電報: 04-351104 NEWSUMMIT NWR

空郵: PO BOX 700, NEW WESTMINISTER, VANCOUVER, BC 擬就讀本學院者,可向九龍彌敦酒店詢問處索取 厚達八十頁之詳盡說明書。

便聲失事之處非常相似 助於加一場積車以營相 助於加一場積車以營相 以為加一場積車以營相 以為加一場積車以營相

楚原車禍現場拍戲

五天

() 上的鐵牌前面: 一一做好一切準備工具人後傳聲喪於此

心外發生前四一該場數上

造美

奥馬沙里夫

湯氣廻腸的愛情 構成一部浪漫 感性的電影

茱莉姬絲蒂

使對方跌倒・而今晚的每次二人對扯・看誰能皆然二人對扯、看誰能力,亦鬥智・八位多賽

为擂台之夜」中大願身行的决賽,在「夏日活優勝者」同參加下週舉優勝者,將與前三次的

毎日四場

多是閒角,有時甚至要扮有力,偶然救了一名少年 荒妖女一演得出色。佐治 荒妖女一演得出色。佐治

海印第安人。 特在西部片中 特成莫逆。 整衣戰士」近

不注重出

佐治和

華路

「歡樂今宵」

夏日活

が擂台

今比寒

**責蠱惑繩** 

爲錄 薛家志要告追 影帶 播影權 視

港粤紅伶叙舊

**廣東粤劇團獲熱烈捧塲** 

之行的見聞。和工作情/來。二人昨日大談北京

苗僑偉

亮

否認中傷莊靜而

粉造

引起咁多議論

謹以此片 獻給所有面對困難的有情人



(沅流) 「家在香港」的導 臨的重大問題為題材。他們的勇氣,已經是足以 整個故事的情節氣氛控制得恰如其份,影片中女主 當然遺不是一部紀 ,而編導的寫實隱噉,俱算高明 過有血有肉的情節表達出來 (二馬) 如果你是香港人,對於敬海林邁一部「家在香港」看後 一定有共鳴感

金泉文化事業有限公司繼忌廉溝鮮奶後又一時代巨構

演 景 弓 趣事多

圍觀

蘇古城亦既解到友誼的可貴和工作,只利用工作時間打交道,建立一藝員生活多姿采,不過蘇古班 的便利,所以克服自己之餘,亦注重默契和互相照應,效果當然會更佳,珍貴的友誼。

怨亞視安 上的問題,他表示,

亞洲電視

/ 誼極重視

**沽有規律** 

是世界上游戏般奇異結構、粉条內容,全 小蛾足破鬼

갠

必吸毒誤前。 程

哲解睽悼台

條有 1000個停車位

店店提供・大衆級賞 ● ● ● ● ●

: (美孚)百服股舞台 (中球)還東發展大厦 這東銀行下列各分行: 旺角:深水埗·额塘。 紅磡·銅鑼灣·堅尼地城·香港仔·荃灣。蘋涌

跨國午夜場已收300萬! 好評傳遍東南亞!52院再度特別聯映 里期大、田、一假期連環 上代冤仇今 劉兆銘蕭玉龍陳池水 紫嘉皇皇 " 韓義生 ¥# 馬再文 ¥M 有 | 海金 光南京萬 | 年 | 海坪茂華昌華年 | 年

麥當雄製作有限公司出品



蘇杏璇生 對同事友

雨天 時,這類可有可無的宣傳活動應該取消,爾天 時,這類可有可無的宣傳活動應該取消,別思明,林淑嫻,斑斑,蔡瓊輝及麥德和等,謂思明,林淑嫻,斑斑,蔡瓊輝及麥德和等不過所有女藝員均以天氣不好為理由拒絕以永不過所有女藝員均以天氣不好為理由短絕以永不過所有女藝員均以天氣不好為理由短絕以永不過所有女藝員均以天氣不好為理由經濟人。 藝員拒冒雨跳水

齊水匯

影升

升回跌止元美圍外

彈反匯美市港

揚續息拆內業

日利

亞零碎單增

現象,但舊單不少仍未收到貨欵。是以黑市匯價換取外匯來單訂貨,部份來單是買家直接寄來匯票

匯水損失頗大,所以也有壓價,港商則託銀行代收,部份則

事實上,當地市 好應有別,而非 好應有別,而非 好應有別,而非

中面港面則交由銀行代 一个學訊》一度受石 一个學訊》一度受石 一个學訊》一度受石 一个學訊》一度受石 一个學訊。但亦有改整 一个學訊。但亦有改整 一个學訊。但亦有改整 一個一段時 一個一段時

儘管不少到期貨款仍未 野已較月前略見疑動, 外區與 然日前尼日利亞經濟仍 然日前尼日利亞經濟仍

部形式 形型 水 交 所 工 一 可 作 。 雙 , 可 市

市開融金洲歐

反

融股市行情

一九八三年八月廿四日(當地時間

-7.60(716.40)

H.K.\$ 7.75 7.95

H.K.\$ 12.70 13.00

H.K.\$ 3.55 3.70

十 1.11(1194:00)

-2.65 (423.75)

1.5230

國際

政府債務重組

問題

經理

(亞太區)

243.60 日元

東京股市(道瓊斯工業指數)

倫敦金市(毎盎斯)

倫敦

美元開市價格:法爾克福

倫敦股市(金融時報指數)

金

淮

價

脚克福笑元阴市時由二· 與斯特丹美元阴市時由二· 與斯特丹美元阴市時由二· 於照等元阴市時由二· 於斯特丹美元阴市時由二· 於斯特丹美元阴市時由二· 於斯特丹美元阴市時由二· 於斯特丹美元阴市時由二· 於斯特丹美元阴市時由二· 於西經紀表示:歐洲等 於西經紀表示:歐洲等

增加,倘若大廠將漂染印花學工五萬元至十六萬元,確化黑每噸一萬三十八萬元,陰丹四八千元,確是至十六萬元,陰丹四八千元,確化黑每噸一萬三十七藍每噸二萬八千至三萬元,陰丹四八千元,確以黑每噸一萬三十七藍每噸二萬八千至三萬元,

他染整廠亦將採取行動。 由九月一日起將價格調升,染廠生產成一定影响,本來染廠生產成本,已經受

京

十交成, 圓日五四點

四百百四收市在日京へ 二收圓三市場東電八特

跌回

價造糖

面

此而增加,

外匯稍鬆經濟亦轉穩

日

東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 東面龍、近期間大陸貨亦大趾運港、主要有 触厄運 增加,價格更被抑低,果欄工人的工作則太增近期間鮮果的爛貨多,而去銷却慢造成爛貨不上連情况下,對鮮果市道均有不利作用。同時學的家庭朋支大增,對鮮果的消費亦告減少。果市亦有影响。此外,學校開課在即,有子弟 

,近日台灣有龍

响影漲高價匯元美 升微價金九九

低報面全金 期 元七幅波,六四七三價市收金九九

期豆市活躍 TS 600系統。 推斯巴利亞太區市 提斯巴利亞太區市 門所屬最先進之。

. 模之轉帳操作等, 諮詢系統,以至於 。由概台之數據蓮 聯邦儲備局。 他們相信壓西哥透過端 他們與三億九千五百二十 他中央銀行借來的貸款 他中央銀行借來的貸款 他們說:墨西哥選。 他們說:墨西哥選。 一千四百八十萬元給

米市仍然病 美國借入九億二千五百 危機達於高峰時,曾向 墨西哥於它的經濟 定

大陸來貨推遲 存倉量少過泰國米

但供應仍不虞短缺 

就是明顯反映,其實 或迅速增加,而是中 據米業人士指出:

剖析

香港

随

地產專欄

八月份水泥實銷總量二一。
八月份水泥實銷總量二一。

八月份水泥實銷總量二一。

一十萬噸,比七月份稍爲

躍踴購認園花樂美

龍仍大 需求 潛力 情樓買「街瞓」現出竟,後格資請申寬放 宇樓宅住後今到味意,大仍求需塲市實證,况 。的愁不是仍路銷,力引吸具境環及格價

興建亦



資本額: 640,000,000美元 資 產

存款及其他基金: 8,700,000,000美元

| 短期港元存款。    免稅美元存款 |           |           |            |  |
|-------------------|-----------|-----------|------------|--|
| 最低存款額500,         | 000港元/%年息 | 最低存款額50.0 | 000美元/% 年息 |  |
| 24小時通知            | 7.0000    | 一個月       | 9.5625     |  |
| 一星期               | 7.3750    | 二個月       | 9.7500     |  |
| 二星期               | 7.5000    | 三個月       | 9.9375     |  |
| 一個月               | 8.3750    | 六個月       | 10.3125    |  |
| 二個月               | 8.5000    | 九個月       | 10.4375    |  |
| 三個月減一日            | 8.8750    | 一年        | 10.5625    |  |

## **京銀財務有限公司**

|      | C存款額50,000 A |          |
|------|--------------|----------|
| 存款期  | 港元利率/%年息     | 美元利率/%年息 |
| 三個月  | 9.3750       | 10.0000  |
| 四個月  | 9.3750       | 10.0000  |
| 五個月  | 9.3750       | 10.0000  |
| 六個月  | 10.2500      | 10.3750  |
| 十二個月 | 10.7500      | 10.5625  |

超過一年期限之存款,利率面議 垂詢電話:5-211601-9黃先生或5-279535,3-7210286 京華銀行各分行可代理京銀財務存款(利率如有更改,恕不另行通告

銀 東

> 廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司) '港幣定期存欵利率行情表'

| 期限       | 利率      |
|----------|---------|
| 一個月      |         |
| 二個月      |         |
| 三個月      | 8. 625% |
| 六個月      | 9. 375% |
| <b>一</b> | 9. 500% |
| 一年半      | 10.000% |
| 兩 年      | 10.000% |

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

西區分行:5-408491 堅道 分行:5-239650 石塘咀分行:5-497500 灣仔分行:5-753283 銷鑼灣分行:5-766261 北角分行:5-706231 · 荃灣分行: 0-430115 菱涌分行:0-295913

華**宇** K 881755

紅磡分行:3-330137 油森地分行:3-841191 旺角分行:3-802292 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3-7790171 新蒲崗分行:3-270145 觀 塘 分 行:3-434256

英商訪港介 輪船急修服務

國際價格

止漲轉定

粟 僑 級行情報漲 續看

疎貨價亦搶高

房屋委員 進度良

#### 江珠 都銀・ 3.7123941

映献重隆場五天今

巨文首合中影國縣 鑄藝部拍日壇際動

料的是下起

光摘 場今銀 | 記釵紫 早禮珠 場拜江

映献場五天今

巨文首合中影國轟

座滿早絕|五今要徇 

**主** 兒比花妮珍 人再幻奇失中 間現術門傳國 胎魔系統

映獻重隆場五天今 巨文首合中影國蠢 勁舞

料的完下起

詞作曲作弓真輪五 情劍孤冷 場午 | 仔古串架 早 無星月 夜 | ・窓女歩 場

宫麗碧利順 場五天今 座定早請 場四天今 映献大盛

> 九七五兩 時放點點點 間映 835 伶

仔灣港香

# 光新 映献大盛等天今

九 七 五 兩 12 時八點半點四點間 巨文首合中影國蟲 鑄藝部拍日壇際動 种, 有沒人

沙寸麗最鏡拍實名中 龍皆寸美頭攝地城日

品出司公士電行發司公片影運威 演合丹拉莎珊蘇。利却添

宜不童兒

大怪靈集片一紀本 成之精古,奇第世 情段三第戰

55週二第!滿爆大 **冷整沙妮雲達蓮** 翅曼艾腾红小小

宜不置兒 破芳荳半送嬌紅肌 瓜年蔻折春羞玉骨時剛枝輕心面軟細

!及,紅!波,勻

# 321

港香在家

棋完有盤

夜之點 招塲慦場



王趣二一年8 ! 片奇無獨 3

片強邪師

**坳早價正開加** 

邓撞師天

師

婦與大 早十

。 騷丈 塲點

旺越映越 絲米維|堅尼安 露拉斯和東



3-921958

# 映週二第



# 場四加海一第然依實

**赞。 見比花妮珍**<sup>之美大</sup>



際國

K820749

磡紅

邨新埔黃

**显微显微場五**臭滿大



鬼都小斷都場!汗:十天 出:刀劍風:午金

八點半點四點半點四點別

阱陷歡偷:場夜午

座定早請場五天今 稽滑咁得稽滑咁有 死抵咁得死抵咁有

品妙度年83製泡原楚演導



等中央・者P 系示 **₹**666148

座定早請場五天今

動出齊馬人班原「38港香」

出演你爲力傾英精氏邵

品妙度年83製泡原楚演導

影嘅瘋年八一

早請場五滿狂

**灣題間港香**屬

# 后帝 國帝 早請塲五滿狂

!影電的題問港香 香

出猛場午明帝 籍鬼:夜起國 划夜堂性四宫早帝 案場。愛點春場國

電題港實最一影的問香寫部

的港關第電問心一 影題香部

座滿早絕

出猛場午明仔股場午今紅網鬼:夜晚小家。夜晚晚

# 禾嘉·都皇·后皇



名應場長器 | 米與和三場午為 册召: 早禾 | 六樹尚德: 夜禾

週二第汽滿大 電色愛示腦以一 影情的造指電部





小劍流樂胎魔都特在晚後 做就做活樂快樂歡性輝艷都新早今



映献場五天今

胎魔:場夜午晚後 献墨的性:塲早今都富

映献場五天今



胎魔:場夜午晚後 

滿爆綫全 場五天今 

場午四早今實 !夜點場天華 魔琴指六 女風榮集奇世英今君乾榮成今 亦 趣界 天臣隆 人天 遊華 錄性華四門皇華電早 院 二愛 點智 影場



樂民門金·泰國

**電議可出攝技最後甲門一班**實 影的思不製巧新以一遁奇繼家 <sup>場午</sup> 晚 胎 魔



電議可出攝技最後甲門一班 蒙的思不製巧新以一**适奇機家** 場午 !夜 晚 胎

香港 收市價 股市成交價 最高價 最低價

(七)酒店旅遊 明輝發展 (四)工商企業類 遠東會成交: 29.880.000元 7.260,000元 宁隆地產 凱聯酒店 九龍會成交: 1.020,000元 金銀會成交: 21,850,000元 聯合企業 啓明建築 遠東酒店(除息)0.97 愛美髙 四會成交總額:60,010,000元 建煌新記 海港企業 佳寧集團(暫停牌 遠東指數: 4453.94跌55.56 **恒生指數:982.18跌10.96** 利與發展 大酒店 金指數 873.97跌7.56 銀指數 687.27跌7.75 金銀指數 805.23跌7.42 利安地產 美麗華酒店(除息)一 開市價 最高價 最低價 查港 遠東 金銀 收市價 收市價 莊士集團 美居集團 百樂酒店 和記黃埔 萬邦投資(除息 官豪酒店 志正國際 **沂城市地產** 夏香集團 25.90 新世界發展 (八)紡織製衣 鸿易國際 恆生銀行 百利保。 連卡佛A 鰋魚恤 匯豐銀行 保華建築(除息)2.80 好世界投资 依時製衣 工商銀行 聯邦地遊A 太古洋行A 南豐紗廠 嘉華銀行 森滿合 瑞興公司 南洋紗廠 海外信託銀行 信和置業 先施公司(除息 南海實業 美迪臣證券 兆安地産 會德費A 裕泰製衣 大新公和 永盛财務 永安公司 南聯實業 友聯銀行(除息) 新鸿基地產 永安集團 長江製衣 永隆銀行 太古地產 (五)地產建築類 新鸿基銀行 大昌地產 (九)其它 新鴻基證勞 大生地產 怡和證券。 泰盛發展 環球電子 和黃記股權證 4.575 4.575 4.525 4.525 4.525 1.57 1.59 0.23 0.24 0.24 世紀城市 0.25 0.26 德榮建築 忠徳石油 8.15 8.15 8.05 8.10 長江實業 0.52 0.53 (二)債券類 0.53 0.53 大寶地產 0.54 東力投資 0.23 0.72 0.75 0.23 莊土置業 0.73 華光地產 港燈债券9.25% 75.0% 75.0% 75.0% 75.0% 75.0% 15.50 **尚洲英坭** 四海地產 2.35 2.35 2.35 永泰發展 7.55 7.60 7.50 港燈認股構證 6.30 6.30 港機工程 遠東發展 世界發展 九 倉債券7.5% 香港毛紡 1.50 1.50 第一城市 76.5% 76.5% 75.0% ---和黄值券 76.5% 75.0% 華信地產 0.83 0.83 茂昌眼鏡 金山地産 置地債券8% (六) 倉塢運輸 立與鐘鈸 1.02 游年地產 蹬地認股權證86 5.10 5.10 5.10 — 5.10  $\mathbf{0.60}$ 0.61 南順 鷹君地產 0.61 中華造船 1.16 1.16 0.1[5 怡和認股權證92 1.43 2.15 2.125 菲立斯磷 1.45 1.40 1.40 1.41 1.40 2.20 2.15 恆隆 維達航業(暫停牌) 6.70 生力啤酒 (三)公用事業類 \_\_\_\_ 九龍倉。 .3.875 3.875 1.08 恒基兆紫 16.00 16.00 15.90 16.00 15.90 16.00 中華電力 萬邦航業 \_\_\_\_\_ 森那美 協成行。 中華巴士 海南發展 3.675 3.675 證地公司 \_\_\_ 星岛報業 11.10 11.10 11.00 海底隧道 東方海外 信託A 南菲早報 \_\_\_\_ 港燈集團 安全货 5.85 5.85 5.75 5.75 5.75 1.72 合和 变光實業 58.00 58.00 華、航業。 中華煤氣 58.00 0.91 新昌集團 紅質石發展 ·憩豐船務A " 缸話公司 38.25 38.00 38.00 38.25 38.00 0.28 新昌地產 宋加剌膠 1.68 1.67 1.67. 隆豐國際 抽蘇地小輪 2.50 2.45 2.50 2.45 0.46 0.465 0.465 0.46 希伽與業 人頭馬 0.16 0.16 0.15 **3.57 0.57** 偉進航運 \_\_\_\_\_ 7.05 O\_57 0.57 九龍巴士 7.00 0.57 7.05 國際城市

小常識

The state of the s

日七十月七年亥癸曆夏

9300

KIU YAT 事故言寓 萍 與 樹 果 

是國王也不滿足。他 與一年比一年多,但 與一年比一年多,但

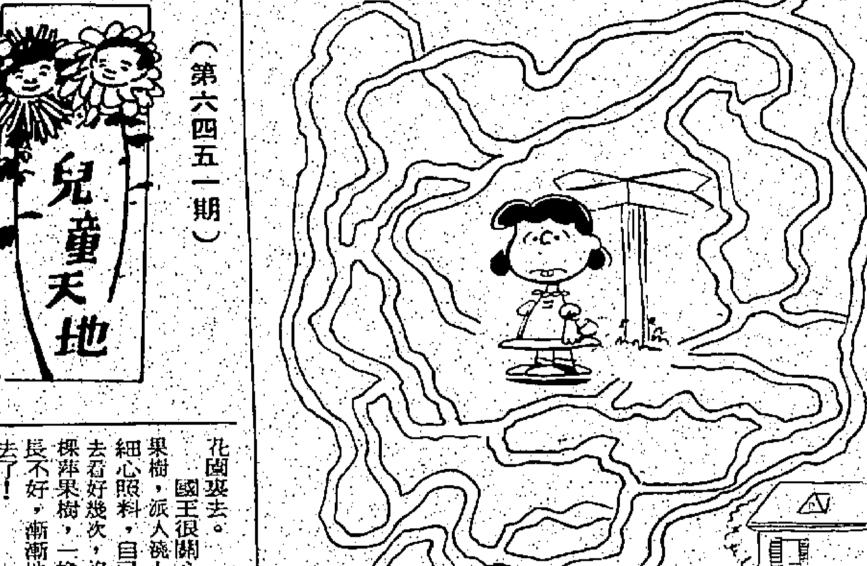
唐姨姨 

雌性的,因爲雄蚊是不叮,又癢又腫,眞不好了,又癢又腫,眞不好 



你怎樣渡暑假?

是不好,漸漸地枯萎下 是不好,漸漸地枯萎下 是不好,漸漸地枯萎下 是不好,漸漸地枯萎下 是不好,漸漸地枯萎下 是不好,漸漸地枯萎下 是不好,漸漸地枯萎下



時間盡快推出,將不原的,但,倘有那麼多時,但,倘有那麼多時,但,敏感的不能,但,敏感的不能,但,敏感的不能,但,敏感的不能,但,敏感的不能,但,敏感的不能,是

似,大公司也要破除猫習,公司會自動給顧客計折頭||向寶東西是沒有價講的,||安健們打折扣的,大家對

合 京 訓 練 強 班 班

常她回家龍 ・ (毛・ 迷途的露絲・

N的咕唇,份外舒適。 作外翼,給人縮紛燦爛的感觉, だ用真皮,而是選用色彩艷麗, だ用真皮,而是選用色彩艷麗, 是用真皮,而是選用色彩艷麗,

唔係生錯時辰,而係造物弄人, 謝利路易呢勻變「黑的傳人」 糊糊塗塗自有福星高照 問根由, SMORGASBORD 111 夏艾度文 法關仙玉 領銜主演 歐美觀衆笑到碌地 香港影迷焉可錯過。

百樂 軍 冠 DOLLY STERE MOOD

却 六然 

天獻映 **今預** 起售 蓋原順。 即場時五早 明報影話:清新,景色優美,令人心曠神怡! 東影攝影配樂俱佳 方評充溢活力節奏 ·普慶週末加開午夜場· 一身傲骨馴野馬 全力奪鬥闖前程 小情侶 奮鬥成長 的歷程 拍攝優美,每個畫面均屬沙龍作品 山川浩瀚,駿馬奔騰,大自然景色無比壯麗 le 大公報影語:從故事到畫面,都有可觀之處,而且令你接受。 霍士公司發行

不知囘家的路途 的氣候,根本尚很炎熱 至重陽節之間了。 至重陽節之間了。 無自然會逐漸轉凉,那 氣自然會逐漸轉凉,那 場實況 競争

價益

星馬(檳城)七天

逢星期一,三,日出發 \$2999<sub>£</sub>

馬星泰(檳城)九天

\$3499 星期六出發

WAH KIU YAT PO

泰星馬(檳城)十天

\$3699 起 逢星期五,日出發

星馬(雲頂逍遙遊)七天\$2980 星期三,六出發

- \*全程乘搭新加坡航空公司747BIG TOP豪華噴射客機。
- \*暢遊"東方花園"之檳城島。
- \*暢遊馬來西亞之美人窩怡保市,風光明媚之太平湖佛家勝地霹靂洞 巍峨壯麗之江沙皇城。及著名渡假勝地美馬高原、雲頂高原等
- \* 吉隆坡—新加坡—檳城全部內陸機
- \*膳食一流,住宿總統 (Regent)雲頂新館,美輪,聯邦, 假日,松海等大酒店
- \*保證依期出發

印尼(椰加達,萬隆)六天豪華團

52999

星期三,六出發

- \*暢遊著名之世外桃源爪哇島,享受島 上之迷人風光。
- \*遊覽東南亞最大城市之椰加達及萬隆 \*遊覽著名之安卒尋夢園、本哲渡假勝 地,茂物世界最大熱帶植物園、萬隆 及活火山等。
- \*觀看多種印尼土風舞表演。
- \*全程中餐為主,食宿一流

報名查詢

請到港澳各大旅行社



# 韓國全九州

精選遊

出發日期: 9月28日

# 豐利 5-215191

## 日本廸士尼樂園 六天\$2860

天 天 出 發 代辦各地廉價機票·酒店訂房 及各地簽證等服務

港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

# 中大旅遊 H 431331-3

蛇口、 兩天 \$458 逢二、四、六出發

長江樂園 兩天 \$ 435 三天\$ 668

石岩湖兩天 \$440 / \$498

蛇口兩天遊 350 逢五、六、日出發

代訂國內及各地實館、機票、簽證 德輔道中185-195號李寶椿大厦103室

# 5-259241 (10線) 3-670091 (3線)

中南歐十九天聯遊 7月28日 8月4.11,25日 美國西岸賭城十天 7月13.20,30日 8月7,10,24日

美國東岸十一天 - \* 7 月18日 | 8 月2.5.19.22日 蘇聯北歐十四天

#### 查。我德輔道中45號永隆銀行大厦13字樓

ANGLO-WORLD EDUCATION LTD. VANCOUVER CANADA CAMBRIDGE COLLEGE

G9-12∋ BOURNEMOUTH COLLEGE (F, || -V)ENGLAND 東京廸士尼六天團 代理各大航空

\$2860 起 (東南亞、美加、歐洲) **逢星期日出發** 代辦各國旅遊簽證

#### 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

獨家主辦 五天四晚 三日出發 乘搭日航 可停台北 超國四天 \$ 2700 夏威夷七天 \$ 4799

韓國五天 \$.3000 美西岸八天 \$ 7299 泰國七天 \$ 2150 美東岸五天 \$ 5999 美國加五天 \$ 6999 清邁八天\$2510 日本州八天\$3520 台灣八天\$2350 馬壓七天\$2990 日九州七天\$3300

本廸士尼樂園 行程包括開天玩此樂園 ·

四天\$1590

星加坡\$1400 台北\$680 東京\$1050 羅 省\$2050 敦\$2200 曼谷\$1100 梨\$2300

代訂直通車·星湖輪及白天勘酒店

歡迎自組團體或租用巴士 特設著名海滩海浴图 祗收\$19 包括冷氣巴士接送及精美餐盒

熟練電話: **全**(3)7226658 **在**⑤8313165 灣仔佳等中心22樓 **☎**⑤298133 另租用旅遊巴士讀電 ■代訂世界各地機繁及酒店 專線電話:5-298133

#### 3-910377

日本廸士尼 四天\$1450 六天\$2860 天天出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天 單人房 七天 \$ 2150

逢週五、日出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機栗十酒店十接送\$950天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台北四天 1450 韓國四天 2700 澳洲七天 日本六天 2860 加拿大9天 9888 菲島六天 1760 馬星七天 2980

西雅圖 \$ 1.750 澳 洲 \$ 1990

数迎信用咭及旅行支票

# H-431012 H-435871

- - - - - 八天師生團\$1350

\$ 1388 韶關、丹霞山、南華寺四天團\$580 白天鹅、南湖廣州豪華三天團 \$660 星湖、鼎湖、廣州四天團 ■從化、廣州三天團 \$1150 **廈門**、泉州六天遊

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

#### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

950 韓日台 1990 倫敦 2020 1070 馬星泰 1400 徳國 2150 韓台 1300 夏威夷 1700 巴黎 2250 1250 三藩市 1900 羅馬 2150 1980 | 洛杉磯 1900 | 荷蘭 2150 | | 檳城 1780 | 溫哥華 2030 | 雪梨 2300 |

法抗欧洲精整游 \$.8695起

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

#### Ode 妈訓·芳瞳八三 Tobal 冰川世見 ムリ

5-268020 平價機票 特快簽證

\$ 3899 星馬泰十天 \$3199 星馬(檳城)七天 \$ 2999 印尼六天 \$3490 日本八天 \$2690 韓國四天 \$ 1580 台灣四天 \$ 1860 菲律賓七天

西岸

九冊尖沙咀壓地道75號南洋中心第2座604室

#### 5 222822 5 222851 5 222300 中環域多利皇后街利降大厦203室

電話查詢,特價優待 日航西岸八天 \$8200 \$5289 新航夏威夷八天 \$7789 新航美洲九天 \$6880 新航歐洲十天 法航歐洲十三天 \$6895 \$6995 西北美加七天 澳航澳洲特遇七天 \$6695 \$4989 華航美加六天 國泰加拿大九天 \$ 9889

#### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

東南亞各地旅遊團

非 航 假 期 黎格實比・馬容火山

豪華七天團 \$ 2299 ★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 ★參觀全世界最完美之錐形活火山 ★全程住宿五星級豪華大酒店 ★全港獨有嶄新行程 **逢星期日出發** 

請與各大旅行社報名查詢

#### 3-319151 旺角登打士街56號栢裕商業大厦2010毫

平價機票市場 \$1390[馬尼拉\$ 990] 紐約 \$2900 泰國 \$1100 韓日台 \$2250 倫敦 \$2200 東京 \$1090 星馬泰 \$1800 德國 \$2250

韓台\$1300 西雅圖\$1800 巴黎\$2200 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 2050 羅馬 \$ 2200 特快台證十次全套\$160

# 3-910348-0

阿里山九天 \$ 2350 花 蓮七天 \$ 1990

日本

韓國4天 酒店

逢一出發

請向港九各大旅行社

# 或熱線電話 H-200825 查詢

天天出發 \$380起

香港皇后大道西245號九樓 3-664203-6 5-400419

#### 3-321311-4 九龍彌敦道 363 號恒成大厦1310室

台北 660 | 核 城1780 | 溫哥華2200 曼谷 950 | 星加坡1380 | 多倫多2750 馬星泰1750 韓台1300 三藩市1900 か2150 》刊2300 大阪1230 夏威夷1700 菲島1000 | 西雅圖1750 | 中 東2250

韓國機票平酒店(四天三晚) \$ 1650 天天出發 台北機票+酒店+接送\$840 台北四天豪華團 \$1450 (逢二、五出發) 特快九天台證 \$ 170(凡參團者減收 \$ 100) 本公司羅省分社已開幕、客人可自由選擇取票地方

# 言和旅遊 3-306121

冷氣套房。包烤鴨宴 逢星期一,六,日

桂林、陽朔直航梧州七天 \$1650 丹霞山,南華寺四天 \$ 580 星湖、鼎湖、從化溫泉四天\$ 590 中山溫泉、翠亨、石岐二天\$ 420 香蜜湖逍遙遊二天 385 小梅沙海濱渡假天天出發 \$ 160

彌敦道582號信和中心一樓商場138室。

#### 長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3690 逢星期二出發 北京七天航空團\$2890 建星期二出發 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二) 11天 \$ 3690(逢星期一 海南環島七天 \$1890 建星期—出现 北京南京十三天 \$5190

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

# 新達旅行社 5-447301

台北假期4天團 \$1450 全台灣阿里山8天團 \$2150 韓台4天貴賓團 \$2700 韓台フ天章賓園 \$3350 東京---狄士尼6天 \$2860 泰星 7 天豪華團 \$2890 一衆國フ天豪華團 \$2190

菲律賓5天團 \$1399 代辦台灣·印尼(CI)·東南亞簽證及平價機票

中環李寶椿大厦 830 室

# IMIUPTUUKS

東廸士尼4天 京 2,197

廸士尼6天\$2860 逢星期日出發

#### 或熱線電話 H-200825 查詢 3-660206-7 3-306331-4

請向港九各大旅行社

自置物業信譽可靠

曼谷七天 \$2150 九天 \$2350 七天 清邁七天\$2350 七天\$1990 日韓八天\$4150 馬星七天 \$2980 | 機票十酒店 | 日韓台 \$4290

旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置分行 星光行752室

#### 3-660206-7 3-306331-4 .機票專線:697215

麗華、世紀、永安、麒麟、三陽、華陽、亞 士都、國正、富都 漢城:樂天、巴喇沙、喜來登、凱悅、世宗、高鑒 **曼谷:蘊莎、第一、中央、曼路娜、芭堤雅、美輪** 

東急、銀座東急 旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

0 - 430211

|泰國曼谷

■ 東京:京王巴喇沙、太陽城太子、新宿太子、大阪 ■

#### 5-240061 3-676111 3-305207 3-322301

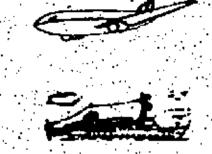
全台灣 日本本州 八天\$3520 乘搭國泰 直航大阪

華航雙程內陸機 泰航直航清邁 五天\$1690 | 七天\$2350 七天 \$ 1990 | 八天 \$ 2510 | 九天 \$ 2350 | 布吉 \$ 2690 東京返港

天天出發 乘搭最高級航機 經社:中環大道中31 關陸海通大阪1 穿全層分社: 決沙阻聯敦的23 被瑞典大阪11字 旺角頭教前636沙银行中心17字

旺角頭敦河582湖信和中心10字

(2):地设站衡豐中心商海A72





#### 方便讀者 選擇旅遊

香港:皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527・5-254596 九龍:彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6

星期日、例假、照常辦公、歡迎查詢報名

住宿:太子、山中湖等大酒店

大阪往東京・搭乘內陸機

崎、别府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 天草五橋、八大地獄等名勝地方。 早機直航福岡

宿觀光、霧島林田 、别府杉乃井等。 逢星期一、四出發 國泰航空公司鼎力贊助

酒 \$ 6690 \$ 7690 ★英、法國、瑞士10天(建星期四)

\$10790 ★歐洲(中、南)15天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12 \$11190 ★歐洲(中、北)15天 (逢星期四) ★欧洲17天 28/7, 4/8, 11/8, 18/8, 22/12 \$11490

機票十酒店十早餐

報名從速

簽証須時

天天訂房,免費專車由機塲或火車站接往賓館 代訂香港廣帅來回機票及國內機票

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-2|125|-3,5-235078-0,5-266483 星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

\*採用坐臥空調遊覽車、倍覺舒適。

直航五天高級團\$1790 日期:八月25,29, 九月2.6,10.14,18,22,26,30日

十月4.8.12.16.20.24.28日 \*乘新型波膏737 客機,直航來回·安全快捷。 \* 住宿隱山賓館、空調設備, 出入方便。

\* 團團獨立· 專職領隊陪同·沿途照料 酬賓特價五天團\$1550

香港一廣州一飛翔船/直通車 廣州一桂林一波音737客機 逢星期三

### 中山溫泉,珠海渡假村

二天遊:\$398★三天遊:\$590

\*風格不同,高級豪華,食住考究 \*住宿珠海賓館豪華套房 \*澳門住宿凱悅超級大酒店

\*採用最舒適交通工具往來澳門 \*全程膳食一流,專人領隊

★★★★天天出發★★★★

北京六天高級團\$ 3590 暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三 凌、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \*乘直航飛機來回,住宿豪華賓館套房。

日期:八月20,27, 九月12, 十月3,12,29, 十月14,26, 江南八天高級團\$ 3490

北京華東十三天聯遊\$ 5490

# 從化溫泉

三天\$ 590 逢星期五、六早上出發 \* 從化住宿河西溫泉賓館。 \*廣州住宿東方賓館,超值享受

\*出發前供應美式早餐與别不同 \*乘空調快車往直通快車回 \*週末短程渡假・最佳選擇)



分针:尖沙咀星光行935 室。

分社:旺角彌敦道6 3 6 號銀行中心903-4室

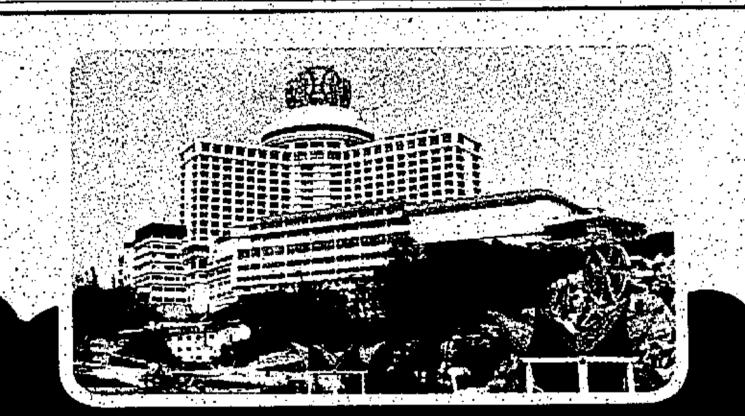
# 雲頂馬星七天遊

由雲頂集團特約贊助,全部住宿新雲頂大酒店 遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、雲華宮夜總會 娛樂場及賭場……等。

節目特別安排,超值享受。









3-7236161

3+325655

大阪・奈良・京都・名古屋・濱名湖・五合目・富士山・子彈車・箱 根・東京・美加多夜總會

六天、七天、八天由\$2860世 新增:東京廸士尼樂園(包套票) ....全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

天天出發(回程可停台北

#### \$ 1950 高級七天

最新行程、成本最高、乘搭菲航 : 林鄉村俱樂部 : 全非最高級之

增。"金魚缸"夜總會 \*兩晚最高級夜總會,豪華團膳食。 \*住宿最豪華五星喜來登大酒店。 \*節目全港最多,獨立成團。 天天 出一發

# 阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$2170

\*\*高雄入、台北走\*内陸機:花蓮一台北。 阿里山墾丁九天\$ 2390 \*台北入·台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 \* 乘日亞航、華航、早機去、晩機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

# 全泰國紫源 \$2150

清邁團:乘泰航直飛清邁,清邁一曼谷乘內陸機 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③遅避人工海浪園 \*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 \* 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。 \*乘泰航、早機去、晚機返。一

天天出發(可延期返港 \$2990 星馬泰十一天 \$3790 造星期一、二、三、六田殁(可延期返港)



#### 有限公司 题計:中時 太道中31號陸海道大阪 1 字字號 5~24006 (中)设度方,盘[定坡上) 分紀: 尖沙 明臘教道23號瑞與大厦 11学。 3-67611 班角部開放前636號1提行中心17年 3 · 30520

.5 21345t | 眼角||彌敦||首582號||信和中心 10字| 學是地籍站南豐中心商用A/2。 0 -13021 荃启朝九晚九辦公。 |機樂部專繼: (早期自用海游公) 中境5~211411 失沙少明3~676171 旺角3~319281

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 S2190 清邁八天 S2510 芭堤雅四天\$2150 **曼谷七天\$2150** 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

本團優點: ①乘泰航A300豪華客機·早去晚返 ②清邁——曼谷乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

#### 台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 .四天 \$1590 花蓮五天 \$1690

豪華七天 \$1990 九天 \$2350 高級七天 \$2190 九天 \$2550 天天出發·乘華航早機

#### 本團優點:

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 (2)華航兩程內陸機、(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住園山 台証\$150

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天 \$3990 馬星泰九天 \$3380 十一天 \$3790 馬星豪華七天 \$2990

逢星期一、三、四、六、日出發 專人領隊、一流酒店

# 菲律賓二

七天豪華團 \$1950 逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晩機返、足七天 暢遊:馬尼拉、大高地火山湖 碧濤林、聖堂竹琴、蘇碧灣、 碧瑤、賭塲、百勝灘。 住宿:最高級之喜來登大酒店。

日本本州八天 \$3520 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 富士山廸士尼樂園六天 \$2860 大天出發(乘華航767)

韓國九州鹿兒島八天\$3900 逢星期一、三、四、五出發(乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$3990 九 州鹿兒島本州八天 \$3990 九州鹿兒島八天豪華團\$3630

旅遊有限公司 九招 国 月曜年 光 (114529 - 1532)至 18 東道入口 3 7231723 3 7230551 内 我你看,我面中6406000 下40000000 11分 5 266498 - 243**068 C** 5 218101 九出 墨沙 道 343 御子 安道 第八位 50分 -3 - 12/6911 - 6"爷"的复数地名美国斯内朗伊斯特特里亚 26 3年3月日 本 - 151 紀 1701字。  $0.440181 \pm 0.465473$ 

票務部: IATA 特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)太高地,艾蘭廸, 賭場,百勝灘,急流飛瀑。全港獨 有邊遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 ,團團獨立,專人領隊,最佳導遊

爲你服務。 天天出發,早出晚返 七天超值\$1990

#### 

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 **,大佛統,水上市塲,大皇宮,芭** 堤雅·珊瑚島·東芭文化邨·鱧魚 湖,人妖花街,四面神,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

天天出發 本團特點: 1)住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。 2)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園設備一流。 3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海

鮮餐,膳食豐富。 早機出發・晚機返港 七天\$ 2150

# 

暢遊淸邁市,雙龍寺,泰皇夏宮。 美人窩:苗人村:布吉島:攀牙灣 ,占土邦島,芭樂海灘,神仙島, 著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大 佛統,水上市場,大皇宮,芭堤雅 ・珊瑚島・鱸魚湖・奇妙樂園等・ 住宿一流大酒店・獨立成團・專人 領隊。本團特點:

1)乘早機出發,晚機返港 2)清邁往臺谷乘內陸機。 3 ) 布吉島來回乘內陸機。 4)新增行程有泰國廸士尼之稱奇 妙樂園。

逢星期二、四、日出發 八天清邁\$2510 逢星期六出發布吉島 七天 \$ 2690

# 早機出發·晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館, 野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山 ,天祥,花莲,六辐村野生動物園 · 忠烈詞等 。 住宿一流 豪華大酒店 ·獨立成團·專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。

台北住財神,統一等豪華大酒店 并加太陽城及豪華夜總會,分社直 營。保証滿意。 天天出發

八天\$2170

七天\$1990

#### 馬這 乘新航早機出發

暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺 ·猴子公園 · 丹絨武雅海灘 · 太平 湖,怡保,霹靂洞,雲頂高原,賭 場,淸水岩,黑風洞,淸眞寺,吉 隆坡,星加坡,聖陶沙岛,花葩山 ,裕華園,飛禽公園,憂谷,鱷魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立

逢星期一、三、六出發 馬星七天\$2980 馬星泰十二天\$3980



# 旅遊有限公司

九 指 (4 ) 八 明 年 光 3 7 1 5 2 9 1 1 5 32 至

事線電話:3-320911-6·5-218161-6

摇車消入口 3 7231 723 + 3 7230551 西洲中方,大道中64歲沙土佛大陸 11室 5 266498 · 243068 C 5 218101 九串組分前 343 然不分置学 机原形学 3 326911-6 学 属地铁洲 结构型特征 治症場 150 A - 151 種 1701 室

 $0.440281 \pm 0.465473$ 

想到1. 核 念 樂報 期期 第 统 公 至 下 年 四 時

I A T A

票務部:

特備廉價機票往美國、加拿大 歐洲、東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6⋅5-218161-6

# 建士足人天要華團

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖,白絲瀑布,伊豆、京都、奈 良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店、乘 747 珍寶客機,早機去,夜 機返,唯一直航大阪,東京返港, 不用坐內陸機,獨立成團,專人領 除。天天出發\$3530

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$2860 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$3890 廸士尼韓國九州九天團 逢星期二\$4390

# 九州,東京,廸土尼樂園

暢遊鹿兒島,櫻島火山,指宿,長 · 崎鼻,池中湖,霧島,宮崎,和平 台,自然野生動物園,大分水族館 ,别府,地獄溫泉,阿蘇火山,熊 本古城、天草五橋、雲仙、長崎、 福岡,天滿宮,櫛抽神社等,住宿 一流酒店,獨立成團,專人領隊。 廸士尼九州東京九天園・則在東京 住兩晚,加遊廸士尼樂園。

廸士尼九州東京九天\$4090 逢星期二、四、六、日 2 **鹿兒島九州八天** 逢星期三、四\$3690



暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 塲,大三巴牌坊,觀音堂,澳門娛 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 **凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂**設 天天出發 \$490

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船栗十早餐 天天出發 \$ 290 起

# 

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山, 伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維力斯(賭城),大峽谷,三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 ·加州紅木林 · 沙沙利圖 · 溫哥華 · 士丹尼公園,煤氣鎮,加碧蘭盧 吊橋等。專人領隊,住宿一流豪華 大酒店。逢星期日BIG TOP 747 出發。

美國西岸七天 \$ 5990 美國西岸十天 \$ 8390 美加西岸十一天\$10390

# 黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本・黄金海岸・海洋世 界,雪梨歌劇院,雪梨塔,澳洲首 都坎培拉,新金山——墨爾本,蘇 菲力山,樹熊動物園及雪梨港遊船。 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多 程內陸機免刑車勞頓之苦。膳食以 適合香港人口味之中菜爲主,獨立 成團,專人領隊。免費代辦簽証。

逢星期一 八天\$6490起



開

盡

用

站圾垃



女之間需要聯

溫

情

日

是 原因外出工作也愈來愈多, 原因外出工作也愈來愈多, 原因外出工作也愈來愈多, 原因外出工作也愈來愈多, 原因外出工作也愈來愈多, 原因外出工作也愈來愈多,

葵涌麥理浩中

安排好節目

**荃灣葵涌康樂不** 荔景麗瑤梨木展屋邨體育 辦活動將統立

暑期活動已近尾聲 家庭工友男女青年連串項目豐富

人垃圾站,只堆放在站外就算, 塩境有不良的影响。而另方面, 在电梯口甚或乘置在走廊就算, 在电梯口甚或乘置在走廊就算, 了。他們說:有些居 遊成對隣近的居民及環境有不良 事實上每天等候搬運垃圾的時間相當長,垃圾臭氣實在難以抵受居民也說:大垃圾桶不放在垃圾站內,又何必建設垃圾站呢?他

啓

亦於九月 葵 盛

靑年

特爲居民推展服務

兒幸

**聖繪畫塡色比賽** 

串興趣訓練

股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

中華民國護照 \$ 200 非港出生居港 5 年入藉申請英國護照 遺失聲

股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

失聲

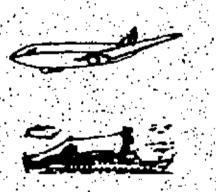
入台快證100·台北機票760·酒店120

韓國旅遊・泰國旅遊 | 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 **☎:**5 —413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦|802室電話:5-4|308|

月炉 手 ン 万氏 シグ子 香港中環徳輔道中 156—164號通用商業大厦M4(5)440263代証源度 台北 650 日 本1050 國三晚酒店十機票1900 倫 敦1980 曼谷 960 馬尼拉 650

馬尼拉三晚酒店十機票1650

選擇旅遊



海明威旅運

★四天三晚單人房 950 來回機票包接送 天天出發

★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400 旺角彌敦道655號胡社生行80 室

<u>15</u> 電話: 3301275 3849562 3859555 分店中環永吉街12波利商場2樓8室3413674

赴台注意 泰航 8月26日往29日返 \$ 820 8月27日往30日返 台輕便百貨・約賺過千元

特平機票 650 80 180 330 170 毎晚酒店 成昌旅運公司H416105中環租底利街10號502室

各大航空公司赞助

- E &

\* 香港旅遊機構 \*  $3 - 304605 \quad 3 - 304513 \quad 3 - 304780$ 九龍彌敦道335號17樓日座 (即大華戲院斜對面)

① 日本,韓國八日縱橫遊 ② 星、馬、泰、九日高級渡假團 \$3499 ③ 東京廸士尼六日貴賓園 ·\$ 2860 ④ 台灣七、八、九日豪華團 ⑤ 台北假期四日三晚图 \$ 1450 ⑥ 代訂廉價機票,酒店房間

証專家 九天出証全費\$ 160 **5-422750 5-438324** 

中環李寶椿大厦 1204室 ★台北機票十3晚酒店十接機 8 1 5

★台北四天豪華遊 1,280 ★機票韓台1,340台証80 ★韓國4天豪華團,住萬茂斯或世宗2,320

九龍彌教道655號胡祉生行1701室

星期自及公衆假期古世公司照常辦公

全程單人房送豪華伎生宴回程免費停台北 ★代訂各地機票及酒店,價錢特廉 韓台合法百貨,利潤最高,包收包退

瑞興旅遊③—816528

桂林直航五天團\$ 1790 北京九天火車團\$ 1780 直航團\$ 3490 丹霞山/七星岩、廣州、從化五天\$ 560建一、四、六世發 惠州、西湖、羅浮山 三天5 220 達星期六往豪華繁房 三天5 320 達星期五克曼溫泉浴 中山、石景山、溫泉二天 加班團: 8月27,28,29日 東京 490 天天田級\$ 390 了往宿新落成中山溫泉賓館及石景山大酒店全部雙人豪華蛮房 西瀝/小梅沙/香蜜湖、蛇口渡假團 平價機票 特快台証 各地旅遊 酒店打房 九龍彌教道747 號金都商場三樓324 室(大大對面)朝十晚

旋 信

夏威夷\$ 1750 羅省\$ 1950 台 北\$ 700 西雅圖\$ 1750 倫敦\$ 2150 東 京\$ 1080 三藩市\$ 1950 巴黎\$ 2150 韓 台\$ 1350 紐 約\$ 2950 荷蘭\$ 2150 檳 城\$ 1850 溫哥華\$ 2450 羅馬\$ 2150 泰 國\$ 1000 多倫多\$ 3200 雪梨\$ 2850 菲律賓\$ 1260 滿地可\$ 2800 柏斯\$ 1950 星 馬\$ 1550 星馬泰\$ 1850

洛杉磯 1850 三藩市 1850 夏威夷 1690 溫哥泰 2200 多倫多 3000 非律實 1000 星馬泰 1450 韓日台 J790 報名請到干諾道中62號中興商業大厦4人 (國際大厦右鄰) 查詢会5-443055(3線) 香港大古城植嘉商業大原四樓東江樓酒家

公司

1,350 七天 環島 1,800 台 九天 2,090

台北機票十酒店\$

六天\$ 2,860 暢遊:和路廸士尼、富士 山、箱根、山中湖、白絲 瀑布、二重橋、銀座。 逢一、三、五、六、日出發 全程乘中華或泛美航機

中環德輔道中54—58號大華銀行大厦1105室 5—250161-4 韓台七天\$ 2,600 韓四天\$2,600 五天\$2,800 逢一、三、五、六、白出發 型 免費伎生藝宴,包單人房 暢遊:漢城一仁川一板門店一 臨津閣一自然農園一516廣場

Choïcest Holiday

機票部專線 3-685231 5-212251 星期日及公衆假期照常辦公 一般:实沙明更英大lo 612A 至 614室

3-674192 港:中環陸海通大IQ801室 5-259311 · 寓:地钱總站的豐中心的集 少門分行:南琼里8-10號地下 88306 72745 出發日期:逢星期二、五、六、日 一樓 A129 至晚八時 0-4981651

**八天豪華国**天天出發 領略旅遊運締,應選搭國泰! ★行程價錢完全一樣·國泰航機與别不同

六道彩虹: 國泰波音747・廣體三星客。 1.航機與衆不同。 機、早上出發·晚上回程·· 時間特別充裕。 碧瑤、馬尼拉、百勝灘、 2.地方去得匀循 大高地。 新皇食品・中西美野。 -3.飲食最高水準 **脆晶、松柏、凱悅大酒店。** 夜總會、的士高、水上電 4.酒店服務出衆 5.節目樂在其中 單車、騎馬。

親切領隊、行程妥善・ 6.彩虹人皆稱頌 獨立成團、 七天\$1,950 宋菲航来等原程安徽 (1)

菲律賓\$1,760 宿霧\$1,990 | 馬尼拉、碧瑶七天團

▶逢星期六出發 宿霧一東南亞最佳渡假勝地

• 富利海灘,沙軟水清, 碧波暢泳日光浴。 • 椰林美景·海底珊瑚· 天然奇景在眼前。

● 滑浪風帆, 潜尋深海, 水上活動多刺激。 •海鮮大餐,菲島食品,

熱帶風味享受好。 豪華酒店・空氣調節・ 遠離塵囂好逍遙。 ASTO PROPERTY. 泰國\$2,150

1880 2400

曼谷、芭堤雅七天團 逢星期二、四、六、日出發

七度光華: •七日節目巧安排! • 泰國皇宮與文華!

•國泰航機七四七! •乳豬全席皇帝餐! • 花街人妖桂河橋!

• 眞槍實彈降落傘! • 超值享受信譽夠!

**清邁八天\$2,510** 每星期均有團出發

880

中山溫泉、翠亨村兩天遊天天出發 平過離島住一晚 抵過新界玩一日

·冷氣專車·方便海關· 雙體噴射船航程55分鐘 複式别墅·舒適客房· 正宗粤菜。新鮮海產。 實彈射擊·硬地網球· 清澈泳池·

★回程經澳門,團友可要求 安排私人逗留。 ★特約代理總統酒店雙人房 特價\$228。

石景山渡假村\$398 深圳東湖\$298

西麓湖、蛇口南日遊天天出致

一晚實館四大餐 除咗彩虹搵唔番

**【住●豪華東湖賓館** •冷氣套房,彩色電視 【食・中西膳食・名廚主理

坐●電氣化火車・冷氣專車 「臘●桑拿浴室・機械健身室 •騎馬、射箭、實彈射擊,

遊●深圳經濟特區、蛇□△ 西麗湖

界上的事!真他媽的件件不順心。」界上的事!真他媽的件件不順心。」「一個,跟媽媽住在台灣。」「一個,跟媽媽住在台灣。」「一個,跟媽媽住在台灣。」「意欲怔住了,小趙結婚比他晚好幾年,要」

題,别人也許看不出,但我不一樣,我見尔對小字剛剛在那裏碰到的?」「現在流行斷袖之風,怪我嗎?一個甚麼人「現在流行斷袖之風,怪我嗎?一個甚麼人

沒有避到男人逼樣的冷落過。而且對她的態度,更不親熱的有了心病似的,吃好饭我又沒有是和她一起來吃饭的,這樣她就是和她一起來吃饭的,這樣她就家姐一起吃,因為她是當我是一家姐一起吃,因為她是當我是一

何行

壺

小趙向中國城方向張室着

正正





信率童 子 楚

男只好說聲多謝,心下却 這是陳賓對他說的, 這是陳賓對他說的, 可是想到脫身之計,可

語,似是另有含意,可是他疑心生暗鬼,陳安 山以上實之禮,看不出他有,陳實確是想大家合作,以以乎對陳實並沒有疑心,從

報告 建 一個角度去看,才會認為人家處處都是想迫以是另有含意,可能是自己先有了主見,于 一旦去電報給公公司,他的錢, 了主見,于 出他有什麼 作,她們的

) 」子深道:「他在等於人的耳裏,他只好道: 筆錢的,他大可以獨個兒經營,自點,已看出了陳賓對我們的信義了,所以我們寫了欠單給陳賓,由他;所以我們寫了中華論願賓,由他 也在等候你。」超男默然人好道:「等會兒我優電話,在陳賓的辦公室擾電話。

麽

是少数目・ ,陳賓有錢 

之後,他們你 人難忘

命相が・沒有信心怎成務朝彦道:「以性

大学 一学・原然失色。 大学・原然失色。 大学・原然失色。 一学・原然失色。 「中心没話説。 大学・原然失色。 「中心没話説。 「中心没話説。 「中心没話説。 「中心没話説。 「中心では、一方、原師 「一方、原師

。(一得) 两人·看到他們的學習態度·能不感動 我們這都市·便有這麽多可愛的年

KX3

面·但也有好的一面。甚至後者駕于前 一里期用四五個晚上,他們不愛上的 一里期用四五個晚上,他們不愛上的 一里期用四五個晚上,他們不愛上的 一里期用四五個晚上,他們不愛上的 一里期用四五個晚上,他們不愛上的 一里期用四五個晚上,他們不愛上的

息多

以性命作階符、始話怎識?一話怎識?一 天刻涯

「你這一萬連闖九關

難道還一我們

的,便是 我更高明

明彦的師父

下去,迢是我的事,因 玩得不暢快,不想繼續 有興趣,大家玩玩而已 愛,說穿了,彼此之間 是 傳・重公牛 ,等於中國的程文僞 武功之髙,名氣之

都眼是中 

郭日橋举

炳條性命 你的小姑

及為我的法術高明呀! 一般到的必然是霉藥. 一般到的必然是霉藥. 一般到的必然是霉藥. 一般對方如何選擇. 一樣朝意一本正經的

・一那末我是死定啦」。 盛國才哈哈一笑・

魚集

毒鳥

花野

笑:「也許是想! 另推出摩托車· 「多離了!!

夏天的藍花

哪一,因此當你送花給 TTERFLY LILY G 是有縮砂密這個陌生的名字。弟 是有縮砂密這個陌生的名字。弟 爲多年



緍線 大家發奮大家!

一袁浚説:「上次你到紐処,生了兩個孩子,胖了

自己吧!

**遍**她,

大字一個小姐字一個男人!」
一個人!」小趙張着眼看着他:「一個太小黃。」袁浚搪塞着。
「你别胡猜,我只是見到一個人,長得與像小黃。」袁浚搪塞着。

一個男人!」

沁晚霜

高矮胖瘦?你一字不提,贫值更了步,问题,则是來找一個飲犯的你們若了我們是來找一個飲犯的你們若「我們是來找一個飲犯的你們若「我們是來找一個飲犯的你們若「我們是來找一個飲犯的你們若「我們是來找一個飲犯的你們若

成問題。趙勇道・齊丁許多生意・水 CKKKKKKKKKK ·一等會兒我再撥個長途電來往銀行不少,一時調勵不

說這句話,道:「既然如此,我只好回來一轉說這句話,道:「既然如此,我只好回來一轉之外,可是自己的護照到香港公司去,接電話的是廣下却想,陳賓說已替他保存,已鎖在夾萬之內,超的,陳賓說已替他保存,已鎖在夾萬之內,超的,陳賓說已替他保存,已鎖在夾萬之內,超的,可是自己的護照却在陳賓之手。

有一份對這個媳婦的喜愛。在下地產公司的主要出資本的人是她,心中就在下地產公司的主要出資本的人是她,心中就會四數萬個傳傳四對花拉的數心。詹四又知道 **詹四**說:「我辦好了問 與李淑嫻離婚手

· 你們後生的事,稅四說:「你爸爸好,你們後生的事,我沒有意見。」 一篇四一笑說:「誰好誰不好,你就可以了。」 你自己知道

要半個月後才可以囘去,他們來時,是打算玩哭遊罷東南亞,計來才到了第二站,以後還有义沒有計我們利息。」如此說,趙勇要馬上脫那末大方,似乎並不急急于趙勇還錢。陳子深道一筆錢,我已墊了出來,勇哥遊罷囘去,才給陳實衆人聽的,他不囘去便賽不到這一筆錢

集中微

年青人

有時候。我們說年青人好玩耍,不 有時候。我們說年青人好玩耍,不 等課程。學習者衆。他們需要知 等課程。學習者衆。他們需要知 等課程。學習者衆。他們需要知 等課程。學習者衆。他們需要知 等課程。學習者衆。他們需要知 可分多。如給強、音樂、書法、設計、詩 部份。亦有上了年紀的男女。 由此可見、我們說年青人好玩耍,不

住客無論日 他想余炳

地。這兩位的就是

在露台俯繞花園找鬼看,也沒見踪跡。 化常於天黑後才囘去,沒在圍中見過黑影,也曾於多個深夜,偷偷走下梯口偷類圍中動靜,但曾於多個深夜,偷偷走下梯口偷類圍中動靜,何能是人云亦云的傳說吧……但是那晚看見的肖 不露台俯繞花園找鬼看,也沒是不安了……」他也道樣想。 一個過末,卷毛A到離岛渡假,余炳强故意 何能是人云亦云的傳說吧……但是那晚看見的肖

公里,却也不甘受人 是原世胡作非爲,贫 是原世胡作非爲,贫 是原世胡作非爲,贫 是原世初作非爲,贫 是原世初作非爲,贫 是原僧不客氣了。」 是原僧不客氣了。」 是原僧不客氣了。」



· 吃晚饭,席間還有詹四的姊妹,卜岸的姨媽四跟前表示母敬,常常與卜岸邀她出來吃午茶四跟前表示母敬,常常與卜岸邀她出來吃午茶 「他妬忌你做地産建模質成功が最大け麽?」ト岸一位説の 「阿岸,即是他知道你成功「有這種事。」卜岸喜說。



「他主觀强,十九不會聽你的話。」下叫爸爸找你——」。 唐四說。「他不甘心找我!」下岸說。「他不甘心找我!」下岸說。「是,阿崖不肯帮爸爸,說他不熟識,也成為地產經紀了。」 花拉說。

已去找,

祇要你聽我的話,

我祇希望有

四一首

「有遺種事?」卜岸一笑說「我們開酒會,請老爺去!」與四點點頭。 

。」詹四獎了口氣說:「選爭「他找來了個做建築的合作,「後來怎樣?」花拉問。

大上一兩歲吧! 」他:不是和我一樣年宵

我已經年紀大了

蒙西

是人類都要凍死。 是人類和生熱,

色

去·人住在地震 人畜跌了下去 及·近年以來 冷却起來,冷却

我就是戴

即使還

而愈 室 佳 天 球 加 豁 召 類 収

,然雖法

成為一座現代化的毛紡廠了。

- 怎的一直不吃小茶能。」

連年話損的天津恒源秒減 (你不舒服?怎的一直不吃 你随便吃吧!我喝清陽陪你。」我溺盅,後來醫生給我吃花粉和 身體健康更好。」 一,後來醫生給我吃花粉和 身體健康更好。」 一,後來醫生給我吃花粉和 身體健康更好。」 一,沒來醫生給我吃花粉和 身體健康更好。」 一,沒來醫生給我吃花粉和 身體健康更好。」 一,沒來醫生給我吃花粉和 身體健康更好。」 一,沒有和人後在一起吃飯很久了,

新歌……」他假促得很不自然。 「潮歌……」他侷促得很不自然。 「潮歌……」他侷促得很不自然。 「東尼・過來吧!」我朝他招手。

翠 瑩

阿芳的話,愕 「請過來吃饭吧!」阿芳般菜出來。」

和太太一樣的

|   | VAH KIU YAT PO 郭 日信業   |  |   |
|---|--|--|---|
| 夏二第張九第 日七十月七年亥癸曆夏  清在40/44 高祖中  | 新中   | 英明· 智斯· 一學樂 完成   | 年三八九一曆公年二十七國民華中<br>三神學牌<br>有論通照<br>② 字 押字收字分<br>字 字 數費四類  |
| 107 46 1-1 - 1 200 1 100  | 行政   | terrence to the second of the  | 第813759 治<br>一  |
| 京福海教   公安   海   海   海   海   海   海   海   海   海   | 作源女 集章   | 後代 10 器修 津   6 酸至 女   第 酸減 津   5 酸 車 生   |   |
| 15元時   | 新三留 一  | 清津校 清 / 一大 /   | 在 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1   |
| 業成物招。<br>「原子與 13 13 13 13 13 13 13 13 14 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15  | 課小聘<br>一個人<br>一個人<br>一個人<br>一個人<br>一個人<br>一個人<br>一個人<br>一個人  | 門別性海軍的<br>一門的<br>一門的<br>一門的<br>一門的<br>一門的<br>一門的<br>一門的<br>一門  | 田根 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  |
| 郵應教津  | 大高<br>智師學<br>全<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一<br>一  | 一九 新女地 学派 中央 李地 学派 中央 李地 学派 中央 李地 学派 中央 李地 学派 中央 学派 中央 学派 中央 学派 中央 学派 中央 学派 中央 中央 学派 中央 中央 学派 中央   | 英小纲 <b>永平</b>   角理某一   七性服   三學旺言 <b>声</b>   名師英言 <b>成</b>   卷六翎 <b>水平</b>   定数英 <b>中</b>   三有務 <b>有由</b>   上歷角言 <b>声</b> 晚乙中 <b>司成</b>   |
| 1. 3.r A. 经 在 图 有 子 接 慷 辩。  |  | # 3/2 4日 4二招   新好雑 津   四語下 mi  | 市場所有  |
|   | 男性看更<br>株有機體名本<br>少<br>先進基大機構聘男性看<br>先生語前上不可<br>上面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面<br>一面 | 神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神神   | 別の場合では、1019號朝 では、1019號朝 では、1019號前 |
|   |  | 工具包装<br>10 表<br>10 a<br>10 a | 有工作等。   |
| U-7953[17台。 河街165號面治 有限公司馬先生冶。 207430826 約00位。  |  | を文中學 旅行社<br>身女教師 現今 清青<br>上女教師 現今 清青<br>上女教師 現今 清青<br>上女教師 現今 清青<br>上女教 第一 第一 清青<br>上女教 第一   | 等。<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种<br>一种  |
| 明治。  18183328  1918   | 明男方科学文的 4  | 大方子 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高 高  | 文聘急聘教師教師教員書記  |
|   | 121年   | ② 周生生珠賓金行<br>招請:潔淨女工數名<br>每月新津 1 5 5 0元 ★供午晚辦 ★年30-45<br>中小學程度 ★須留宿 ★全年片14個半月薪金<br>上70天假 ★每月午休4次 ★公積金津貼5%<br>と70天假 ★每月午休4次 ★公積金津貼5%<br>と2見習え   | 明出入口行<br>中級文員女性延中五程度<br>東英語流例具一年以上有關<br>定員女性18—25歲中三程度<br>第9體健康須外勤有意請定<br>20046黃小姐。   |
| 和有電腦 有意語電③—9105<br>和有電腦 有意語電③—9105<br>和有學學 有意語電③—9105<br>和 有  |  |  | 電子學和多數學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學科學的學   |
| 李   | 大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大  | 大件 保暖皮樓 聚族   | 双 大   |
| 九青  |  | 5410681 片微婚32 箱以移旁差  | 接受亞洲電視八月15<br>據峯晚語訪問  |
| 較多好好八收舍老理日駐西樓花 角 備 士 顧 養 弱 便 顧 托 佳 多 <b>華 僑 日 晚 報 廣 告 信 稿</b> 下列 信 箱 有 信 請 携 收 據 來 取  001 204 924 965 401 445 493 1004 1370 1429 1490 1601 1648   |  | 專愛老人院 康託<br>環境靜空氣好交流<br>於九龍塘劍橋道35號獨立花開別 雅醫生經驗護士<br>中央冷氣博愛護士中心屬下機構深 佳 拋生老體弱行動   |   |
| 015 208   928 967   405 447 496   1008 1372 1431 1494 1603 1602   1   | 京安私家看護服務社 院車接送請參觀比較電話: 3—307856 3—309189 0-716407-8、0-718397 意   | <b>启来利果等</b>   | 大学  |
| 118   230   2948   988   2428   458   251348   1390   1440   1626   1626   1683   1541   120   234   125   235   125   235   125   235   125   235   125   236   125   236   125   236   125   236   125   236   125   1351   1393   1443   1462   1448   1435   1353   1395   1446   1448   1435   1435   1354   1396   1448   1435   1435   1436   1448   1633   1694   1448   1634   1695   1448   1635   1696   1448   1637   1697   1450   1638   1448   1637   1697   1450   1638   1448   1637   1697   1450   1638   1448   1637   1697   1450   1638   1448   1637   1697   1450   1638   1448   1637   1697   1450   1638   1448   1638   1644   1456   1644   1456   1644   1456   1644   1456   1644   1456   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1456   1644   1456   1644   1456   1644   1456   1644   1450   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1645   1448   1448   1645   1448   1448   1645   1448   1 | 傳染力強 使速极治域是  | このの際が高課目目は   | 唐老人院養和老人院   |
| 151 355 65 958 439 471 1362 1400 1450 1638<br>162 398 959 440 472 1363 1401 1456 1641<br>165 960 441 485 1364 1419 1458 1643<br>189 961 442 490 1365 1421 1456 1644<br>190 962 443 49? 1367 1422 1478 1645<br>201 963 1368 1423 1485 1646<br>203 964 1369 1424 1489 1647  | 詩楼電話3.40人  | の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の   | 日 收老家③一院<br>是 夜費人人5聯對<br>島境册驗夜心老後養合迎話76<br>是 護 低 開 放 125<br>上 理 廉 心 心 55<br>監 一 理 廉 心 心 55<br>監 一 理 廉 心 心 55  |

超過250份低玩具實業工模有蜘蛛車電動跑車坦克車電動車對講機思能出了9年中國52寸布機瑞士紅子機木件日本接頭機日本板本機零件大陸布 生怕屋機械人移動基地梳電話武士盾收音機公仔蜻蜓號軌路化車蝠蝙蝠俠超機零件24寸布機頭壓打電上樂大型冷風機1匹至5匹日立風泵2匹至1 力萬能俠蜘蛛迷幻女俠神奇女俠限日沾清(適合國內用) 地址:屯門新合里2號永善工業大厦3字樓(即彩星後面)。 九龍油塘門高師道高輝工業大厦九字樓A座集革紡織給

大幫全新電子醫療機器電子測心機,消毒箱,不銹鋼車仔,大小磅,醫科書籍,微型雅佳音响文件櫃,大班枱椅金魚缸,雪櫃錄音機冷水器鴻運扇計數機,柚木櫃,大批特效西藥,像似什物大平費 銅鑼灣渣甸街5號京華中心603室

扶輪職業暑期課程

閉幕

市局香港舞蹈團

• 節目與第二

五十二九九九二一。

九月初演畫皮

内容虚幻迷離,

,深受觀衆好評

、參加廿天的研討

西及汽巴器基香港有限 MS U·AMMAN 公司董事長歐文〈HA 公司董事長歐文〈HA NS U·AMMAN 和副總裁策總經理祭友 MAN

楊善深寫生集」序

到之目的,是希望學生 司主持的課程 · 該項計

括一部份這種製作。的陶塑作品的設計。由時她在約瑟利美術設計。由手製陶瓷的迷人,因此

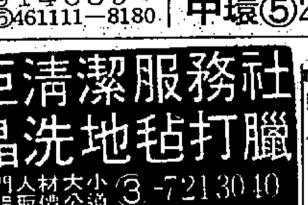
爲宣傳部經理 麥綺芬陶塑近作展 田香港藝術中心主辦免费

黃天佑受委任

商 内相冰機路德道了號 餐廳飯店厨具銅具果框 事 當 買 賣 聚櫻

東方專影

兵用品 



有意電圖339838 圖7149044 富都水晶地板工程公司

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583

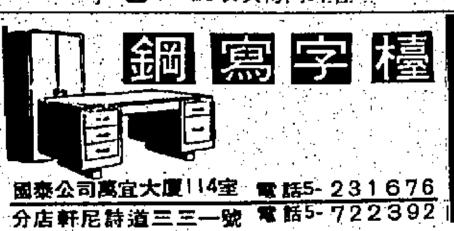
自置總社: ③818008 818781 819666 香港分社: ⑤783600 783699 委託保密

海陸遊艇

學·巴拉斯 模·械領升

海理深井 海理深井 瑞生隆五全行 5-279626-6

貨·專造酒樓、餐廳、 會所等不銹鋼像似,大 量供應·歡迎參觀選購



□ 五 一八○五或 □ 298333 № 680

買

夜0-816970 

K795896

專公門司

昌



晶

聯安 5 444221 備有專門人材大小 3 -72130 10 遠近工程取情公道 3 -72130 10 改进電詢彌敦道三 3 -7148618 蘇格蘭私家偵探 3-328231 3-321728 3-321728 議辦任何事件 調解一切糾紛 購高級專門人材 精密儀器與智子院室 龍旺角彌敦道570 基利裔業吳厦1301室

接辦任何事件 具備高級專門人材 九龍旺角彌敦道570

本琴行總經銷美國金內牌KIMBALL鋼琴及歐洲各國名廠鋼琴,日本電子琴新張期間特價出售歡迎參觀選關。特兵琴行地址:北角和富道和富中心第一期商場一樓一室。電話:⑤—636168(三線)。

意话·国人费一三八六 能野鋼铁工程分母提洽 承遊各類大小銅铁工程 高級不銹細花用鉄開 鑄蝴簇網羅浮雕花開

山劇場上演 九月十二晚門券十元 

整整智起

法的名師學唱。他**曾** 網琴家之一,**曾隨**英

香港藝術中心力 提琴演奏會 7月中主辦 八二年・在倫敦伊道奏・極爲成功、迎、她在美、歐、

組成後,甚至用蒼拙的機變忽之感的簡潔筆法。 推進組成後,用絕對控 成後,用頓錯有力的筆 ,他汲取了許多公養豐 面有石刻和許法的因案 用策,使我們意味到裏 化無窮的潤菜力。善深 後帶着焦墨皴終引出變 《風光會出版,每一一份善深寫生集

早精神好」、卅分・新聞格報等、繼續「朝朝・經濟行情報等、衛門・衛中・衛門・衛門・衛門・衛門・新聞商報 

清打 潔雕 水晶地版 超 (5)47 |633

文字記述 大小工程電③325671山 大小工程電③325671山 大小工程電③325671山 大小工程電③325671山

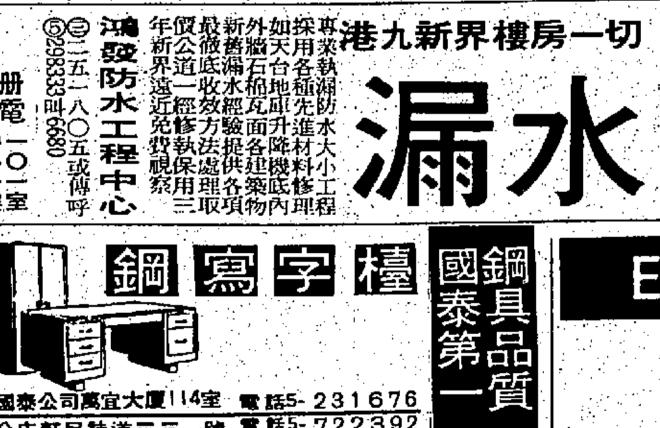
丁字 楼 序籍新機價廉二手 商用手提座抬電動

高價收購內人人

電鍍金銀

民商假職婚兒外分通摄秘失港保私旺道金5北道七中一 刑業冒員姻女寓居森影密踪外護人角 747年日 一 證調商行家活妍離證錄跟調跟遠保彌47中B 英21商一一 據查標院世動居婚據督院查踪行鏢敦號心座皇號業樓室

香港私家偵探社



 $K_{864181}$ 

華麗遊艇 取價原宜 K 666427

STUDY MANUALS ICMA ICSA IOB AAT & ABE

樓房內外·天面地庫·升降機底·門 攝影錄音 兒女失踪 假冒商標 窗牆壁·石屎裂縫·有關漏水廣修無 離婚證據 失踪調查 解決疑難 效問題使用各國有效材料修養·立單 離婚證據 失踪調查 解決疑難 保用免费查察,請電K 600829港澳 香港怡和街 1 號香港大厦 1 2 字E 座

now available at TIMES BOOK CENTRE LG23 Houston Centre, Tsimshatsui East, Kowloon. G31 Hutchison House, Central, Hong Kong. Tel: 3-342421